

781/SX

4383

(2) + iii H, - plate 1-37,  
(3) H test marked 38-40,  
(5) numbered ff, plate 4-53, 57B, 58-59  
and (3) del. 1-100 plate marked  
4/55, 34/57A  
C<sup>100</sup> 781



THE LIBRARY

OF THE

UNIVERSITY OF CHICAGO

# **HIEROGLYPHICS,**

COLLECTED BY

**THE EGYPTIAN SOCIETY,**

ARRANGED BY

**THOMAS YOUNG, M.D. F.R.S.**

LONDON, MDCCCXXIII.

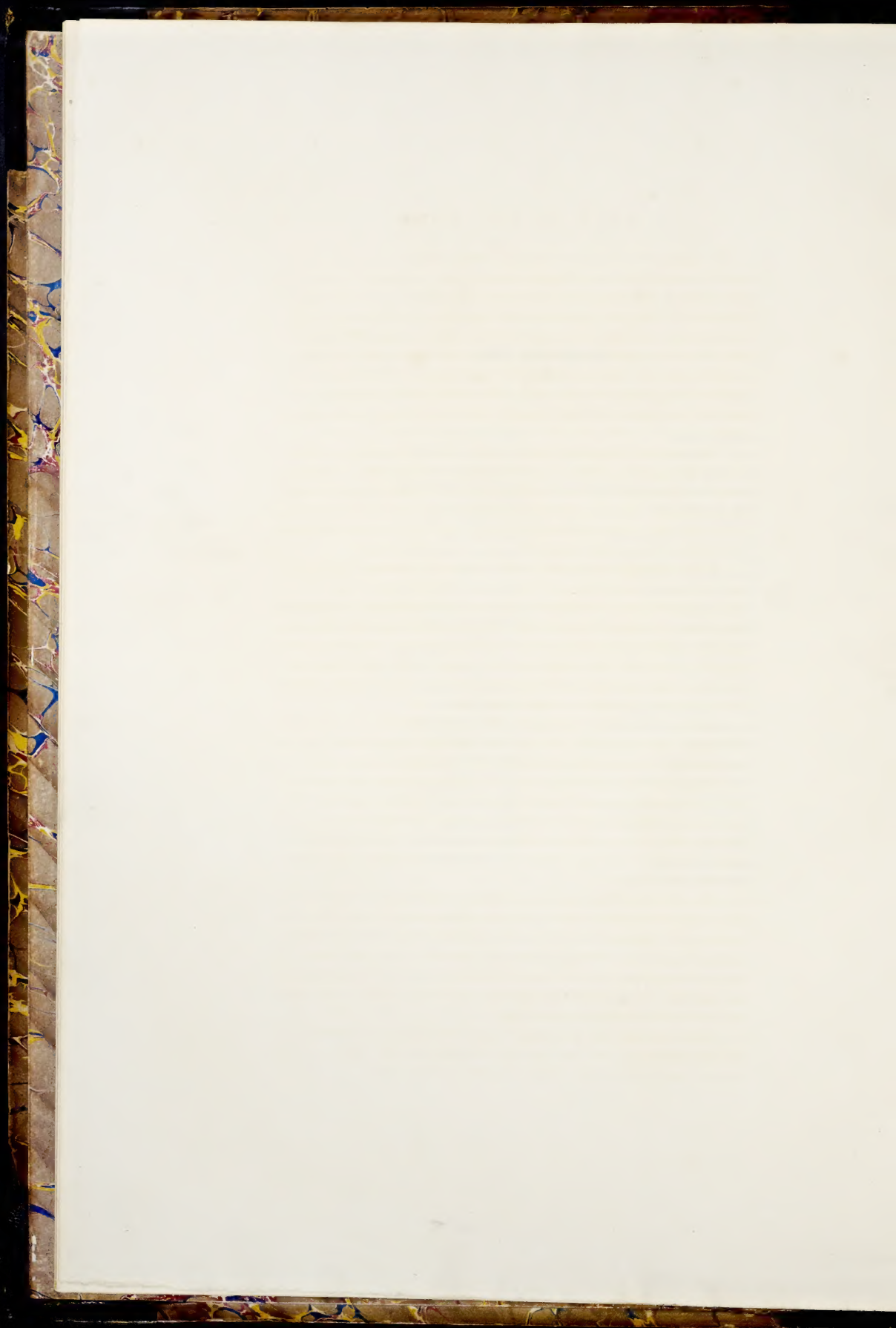
HOWES AND BRIDGES, PRINTERS, PATEN STREET, LOND.



## SUBSCRIBERS.

The Earl of Aberdeen  
The Rev. H. H. Baber  
William Baker, Esq.  
(The Rt. Hon. Sir Joseph Banks, Bart. G.C.B.)  
William John Banks, Esq.  
The Duke de Blacas  
(Sir C. W. Rouse Boughton, Bart.)  
Sir W. E. Rouse Boughton, Bart.  
The Earl Brownlow, 3 copies  
The Marquis of Buckingham  
The Rev. Dr. Butler  
The Earl of Charleville  
Taylor Combe, Esq.  
Francis Douce, Esq.  
The Rev. H. Drury  
John Ellis, Esq.  
(Sir H. C. Englefield, Bart.)  
The Right Hon. J. Hookham Frere  
Sir William Gell  
Richard Gregory, Esq.  
George Francis Grey, Esq.  
The Lord Grenville  
The Right Hon. Thomas Grenville  
Hudson Gurney, Esq. 6 copies  
William Hamilton, Esq.  
Thomas Hanmer, Esq.  
Sir Frederick Henniker, Bart.

Richard Heber, Esq.  
The Royal Irish Academy  
Mr. Jomard, 2 copies  
The Viscount Kingsborough  
H. Gally Knight, Esq.  
R. Payne Knight, Esq.  
Edward Lane, Esq.  
Lieut. Col. W. Leake, R. A.  
John Lee, Esq.  
Thomas Legh, Esq.  
J. A. Lloyd, Esq.  
William Marsden, Esq.  
Daniel Moore, Esq.  
J. Bacon Sawrey Morritt, Esq.  
The Earl of Mountnorris, 2 copies  
Sir Gore Ouseley, Bart.  
The Chevalier Palin  
Spencer Percival, Esq.  
Matthew Raper, Esq.  
Henry Salt, Esq.  
The Earl Spencer  
Sir G. T. Staunton, Bart.  
Charles Stokes, Esq.  
John Trower, Esq.  
Roger Wilbraham, Esq.  
Dr. Young, *Treasurer*



## PLAN OF THE WORK.

THE triple INSCRIPTION OF ROSETTA having afforded a prospect of the partial interpretation of the Egyptian hieroglyphics in general, it becomes a matter of high importance, for the advancement of literature and of the study of antiquities, to collect and preserve all the remains of the HIEROGLYPHICAL INSCRIPTIONS AND MANUSCRIPTS, which have hitherto escaped the injuries of time. For this purpose, the efforts of a single individual would probably be too feeble, and the duration of a single life might possibly be too short; but it may be effected with much more ease, and with far greater certainty, by the continued cooperation of a Select SOCIETY, determined to keep it constantly in view.

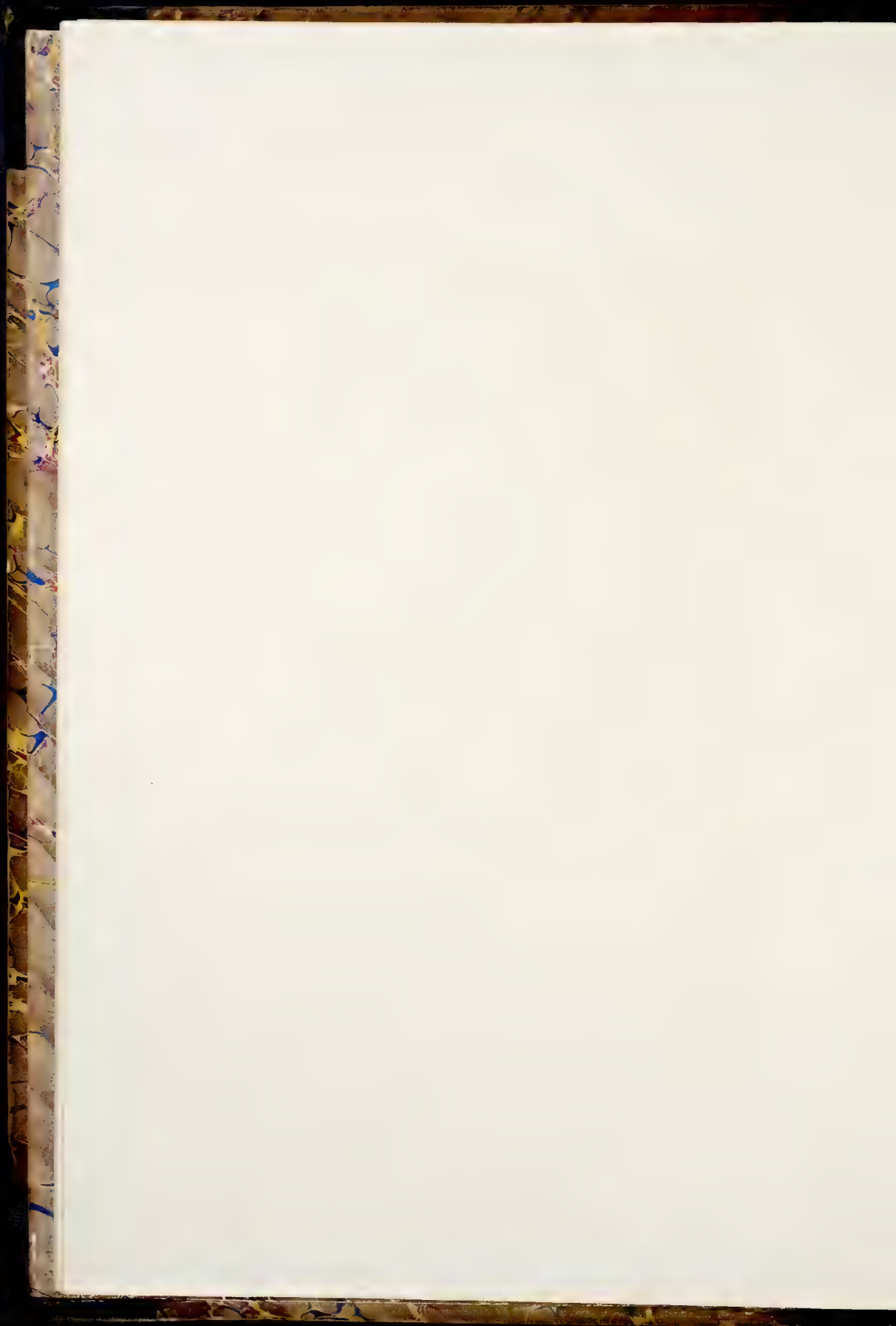
The process of lithography affords a ready mode of obtaining a moderate number of copies of a drawing at a cheap rate. The object of this collection being to exhibit perfectly correct representations of the greatest possible extent of materials for a limited sum, the introduction of any unnecessary ornament would obviously be inconsistent with its complete attainment; and the delineation of all works of art, as such, must, for the same reason, be excluded.

It will naturally be desirable to select, in the first instance, in order for their permanent preservation, such inscriptions and manuscripts as have not yet been published; but it is intended that the work should ultimately comprehend every thing of the kind that can be obtained; not only because some of the most important materials are thinly scattered through a variety of magnificent and expensive works, but also because such a collection would afford a very great convenience, both for study and for reference, even to those who are already possessed of the original works which contain them.

In order to avoid the introduction of arbitrary hypotheses and erroneous conclusions, no commentaries, nor even any particular nomenclature, will be admitted into this series of hieroglyphics. It was indeed in contemplation to have begun the work with a copy of the Inscription of Rosetta, subdivided, and having the parallel passages of the three texts printed together, according to the arrangement of the anonymous translation published in the *Archæologia*; but it has been thought more advisable to defer this comparison, in the hope that some of the duplicates of the stone, which have remained more entire, may speedily be obtained from Egypt.

The execution of the work is so arranged, as to afford the subscribers the greatest possible benefit for their contributions; and *not only the whole of the money collected will be employed for defraying the expenses, but some further voluntary assistance may be expected* from individuals; a nobleman, who has travelled in Egypt, having already set the example, by taking upon himself the expense of the drawings of a valuable hieroglyphical manuscript, which he has lately received from the British Consul at Cairo.

Each Subscriber will be required to pay ONE GUINEA in advance at the time of subscribing, and Two GUINEAS annually upon the receipt of each volume, which will probably contain from 20 to 50 folio plates.



No copies will be sold, except to those who may become subscribers at a future time; and in such cases the amount of the sale will be carried to the account of the society, of which an annual statement will be laid before the subscribers. A copy will be deposited in the British Museum, another in the King's Library at Paris, a third in the Vatican, and a fourth in the Academical Library of Gottingen. Other public libraries will be admissible as subscribers, it not being intended to limit in any manner the description of persons subscribing, nor the number of copies which they may wish to take, upon similar terms. The management of the work, and any further proceedings of the Society, which may be thought advisable, will rest entirely with the DIRECTORS, who will also have the power of making, from time to time, such additions to their own number as they may think proper. For the present, TAYLOR COMBE, ESQ. WILLIAM HAMILTON, ESQ. LIEUT. COL. LEAKE, the EARL OF MOUNTNORRIS, and MATTHEW RAPER, ESQ. have undertaken the responsibility of this office.

#### ADVERTISEMENT TO THE FIRST FASCICULUS.

It will be obvious, from the statement of the expenses attending the execution of the first fasciculus of the Collection of Hieroglyphics, that the number of names, hitherto put down as subscribers, is not sufficient to justify the Treasurer in increasing its magnitude to more than 15 plates; but as 200 copies have been printed, and as no means have been taken to obtain any thing like publicity for the work, there is every reason to suppose that contributors may hereafter be found, to take off the whole of the impression; and in that case the number of plates in the subsequent fasciculi will be considerably increased, though their annual completion may perhaps be liable to occasional irregularities.

The general subjects of the Hieroglyphical Inscriptions, which they contain, may be collected from an article on EGYPT, which is about to appear in the Supplement to the *ENCYCLOPÆDIA BRITANNICA*. The first six exhibit a tolerably perfect specimen of the manuscripts frequently found with mummies, which always contain a series of homages, addressed to the different deities in the name of the deceased: the next subject consists of frizes brought from Egypt, and now in the British Museum, compared with another fragment of the same series found in the ruins of Rome. The colossal head, which has lately been presented to the British Museum in the names of Mr. Salt and Mr. Burckhardt, occupies the greater part of the 10th plate; and the subjects delineated in the five following plates are more or less immediately connected with this figure, exhibiting either the name, which is still distinguishable in the inscription on the back, or that of Memnon, whom the head has sometimes been supposed to represent, or some other name approaching very near in its form to one or the other of these two.



## ADVERTISEMENT TO THE SECOND FASCICULUS. iii

AFTER an interval of four years, the second number of this Collection is ready for delivery to the Subscribers: but from the inadequacy of the means, which have been placed at his disposal, the Treasurer feels himself justified in suspending for the present the further continuation of the work. He is the less disposed to regret this interruption of his labours, as he has the satisfaction to perceive that a firm foundation has already been laid, on which the investigation will be pursued, and he trusts that the materials, now in existence, will not be lost to posterity, for want of some other receptacle like this collection.

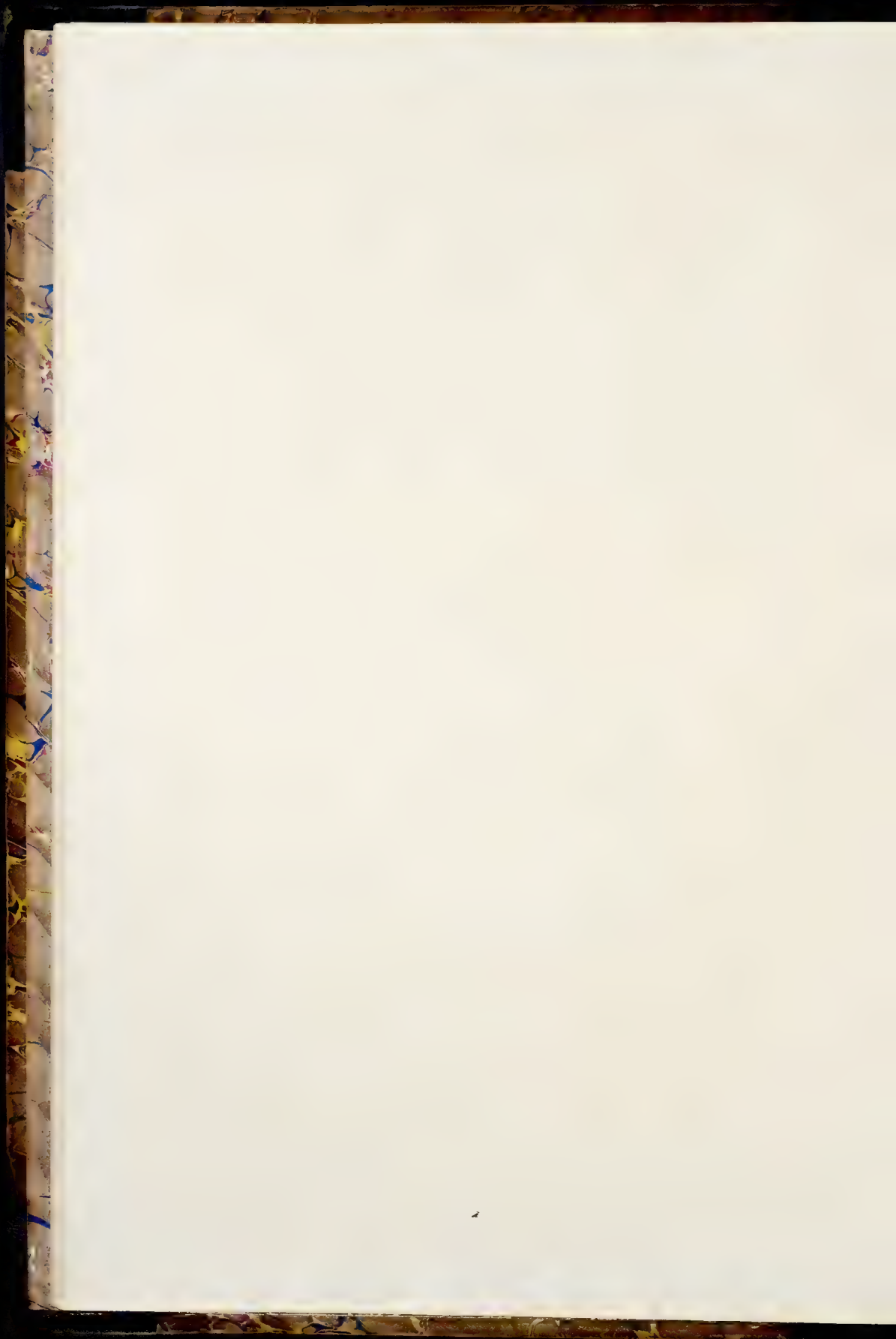
The number of subscriptions not having amounted to 100, the Treasurer thinks it right to offer to each Member of the Society a duplicate of the whole work, which he may receive on application to Mr. Harrison, Bedford Street, Collector to the Society.

Wellbeck Street, 1st June, 1823.

---

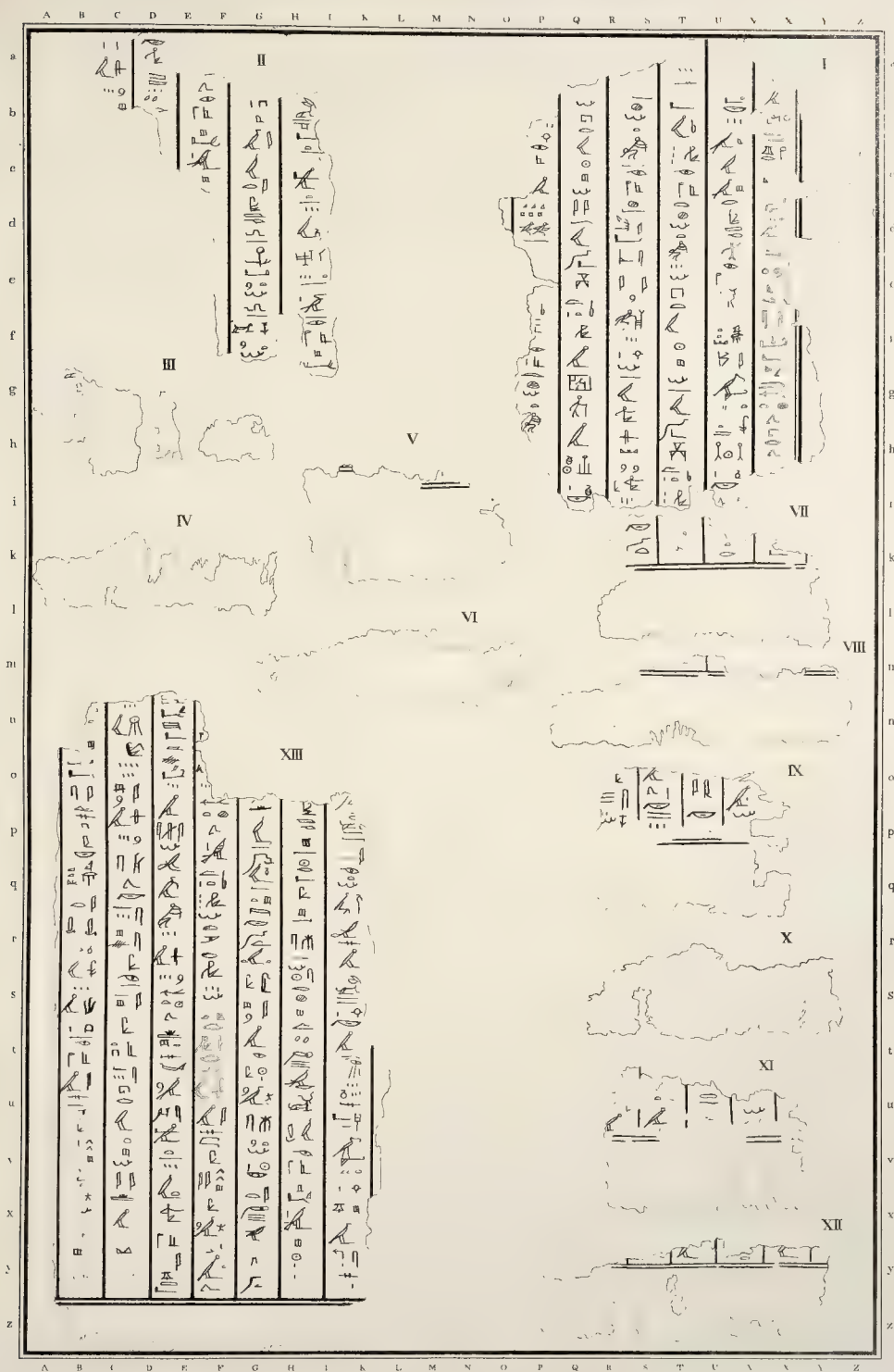
## C O N T E N T S.

|                |                                                                                                   |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PLATE 1 . . 6  | <i>Hieratic Manuscript, in the possession of the Earl of Mountnorris.</i>                         |
| 7 . . 8        | <i>Part of a Frize of Basalt in the British Museum, brought from Egypt by E. W. Montagu, Esq.</i> |
| 9              | <i>Part of a Frize found in 1709, at Rome, from Ficoroni.</i>                                     |
| 10             | <i>Colossal Head in the British Museum.</i>                                                       |
| 11             | <i>Colossus at Luxor, Sculptures from Medinet Abou, and Statue from the Catacombs.</i>            |
| 12             | <i>Sculpture at Karnak.</i>                                                                       |
| 13             | <i>Theban Statues, two Scarabaei, and Inscription on the Memnon.</i>                              |
| 14             | <i>Images of Granite and of Serpentine, found at Thebes.</i>                                      |
| 15             | <i>Bas Relief from Medinet Abou.</i>                                                              |
| 16 . . 30      | <i>Inscriptions of the Pillar of Rosetta compared.</i>                                            |
| 31, 32         | <i>Parisian Manuscript of Casati.</i>                                                             |
| 33             | <i>Mr. Grey's Autigraph.</i>                                                                      |
| 34             | <i>Papyrus in the possession of G. F. Grey, Esq.</i>                                              |
| 35             | <i>Papyrus and Coffin found by Mr. Grey.</i>                                                      |
| 36             | <i>Enchorial Papyrus of Mr. Salt.</i>                                                             |
| 37             | <i>Fragments communicated by Mr. Champollion.</i>                                                 |
| PAGE 38 . . 40 | <i>Index to the Translations.</i>                                                                 |



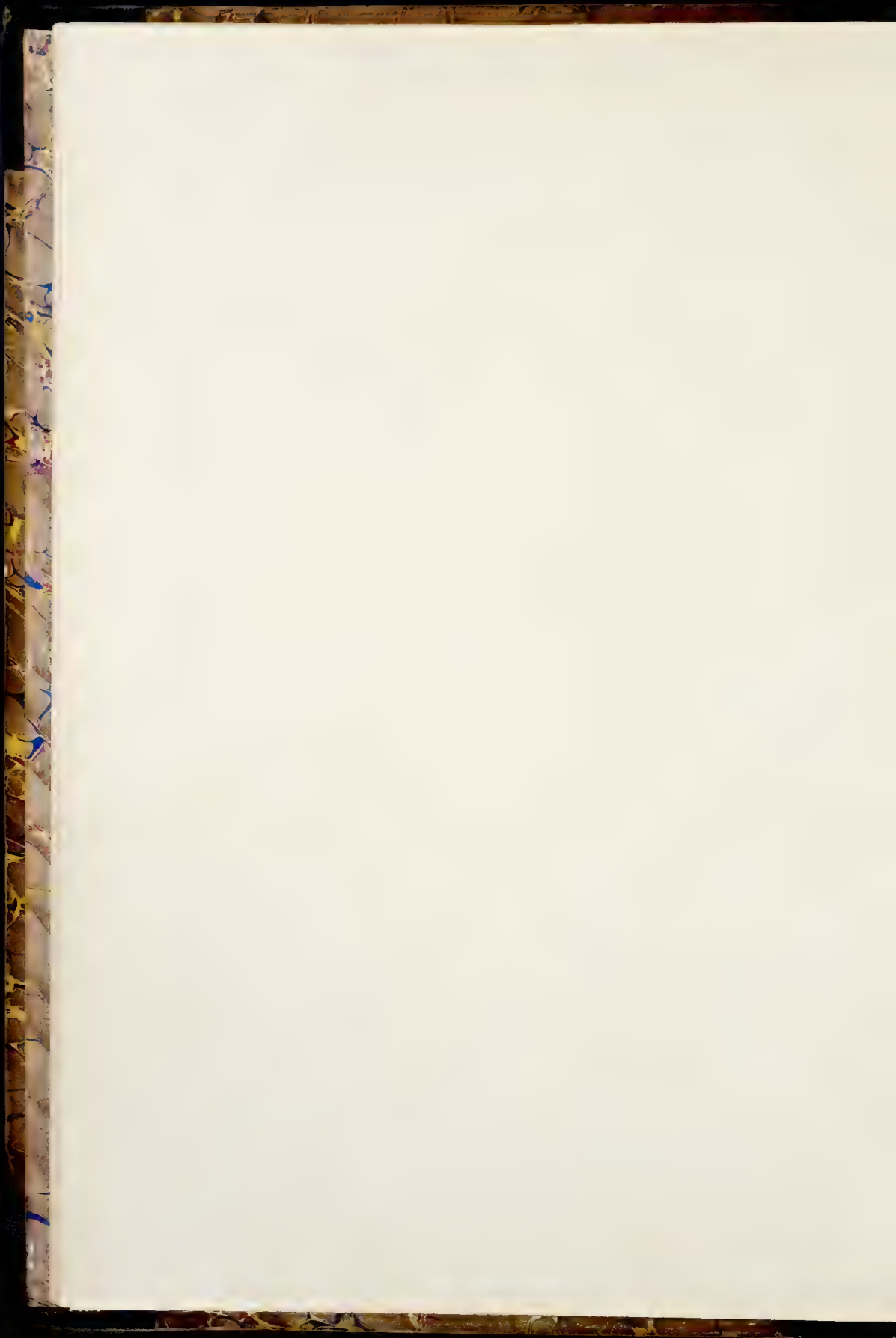
# HIEROGLYPHICS.

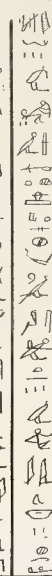

I



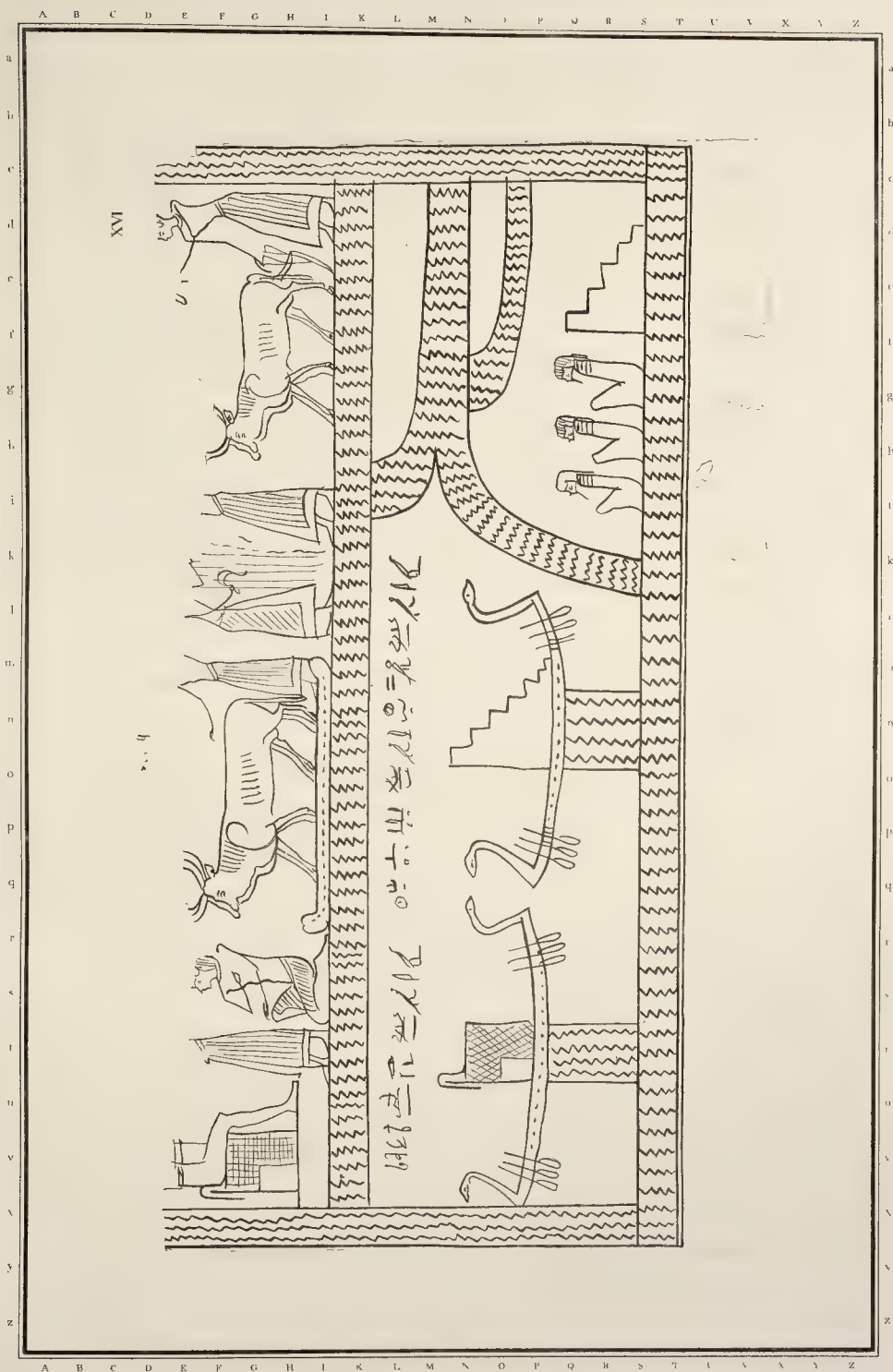
HIERATIC MANUSCRIPT IN THE POSSESSION OF THE EARL OF MOUNTNORRIS

*Drawn for the Press by M. A. Nicholson.*



| A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T U V X Y Z                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <div> <div> <div>XIV</div> <div> <p>  </p> </div> </div> <div> <div> <div>XV</div> <div> <p>  </p> </div> </div> </div> </div> |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T U V X Y Z                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |





HIERATIC MANUSCRIPT IN THE POSSESSION OF THE EARL OF MOUNTNORRIS

*Drawn for the Earl of Mountnorris by M.A. Nicholson.*

*Printed by Asher.*

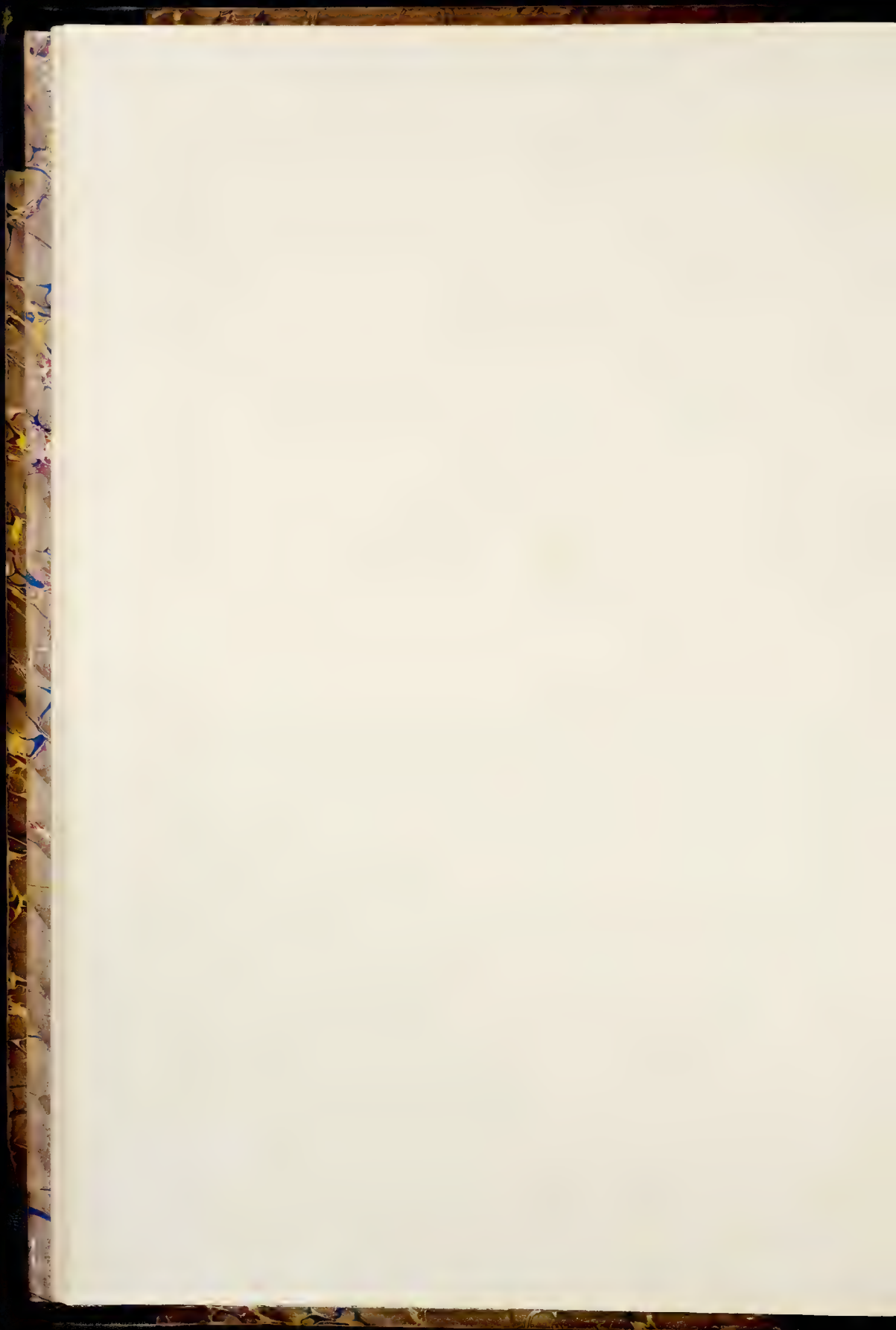


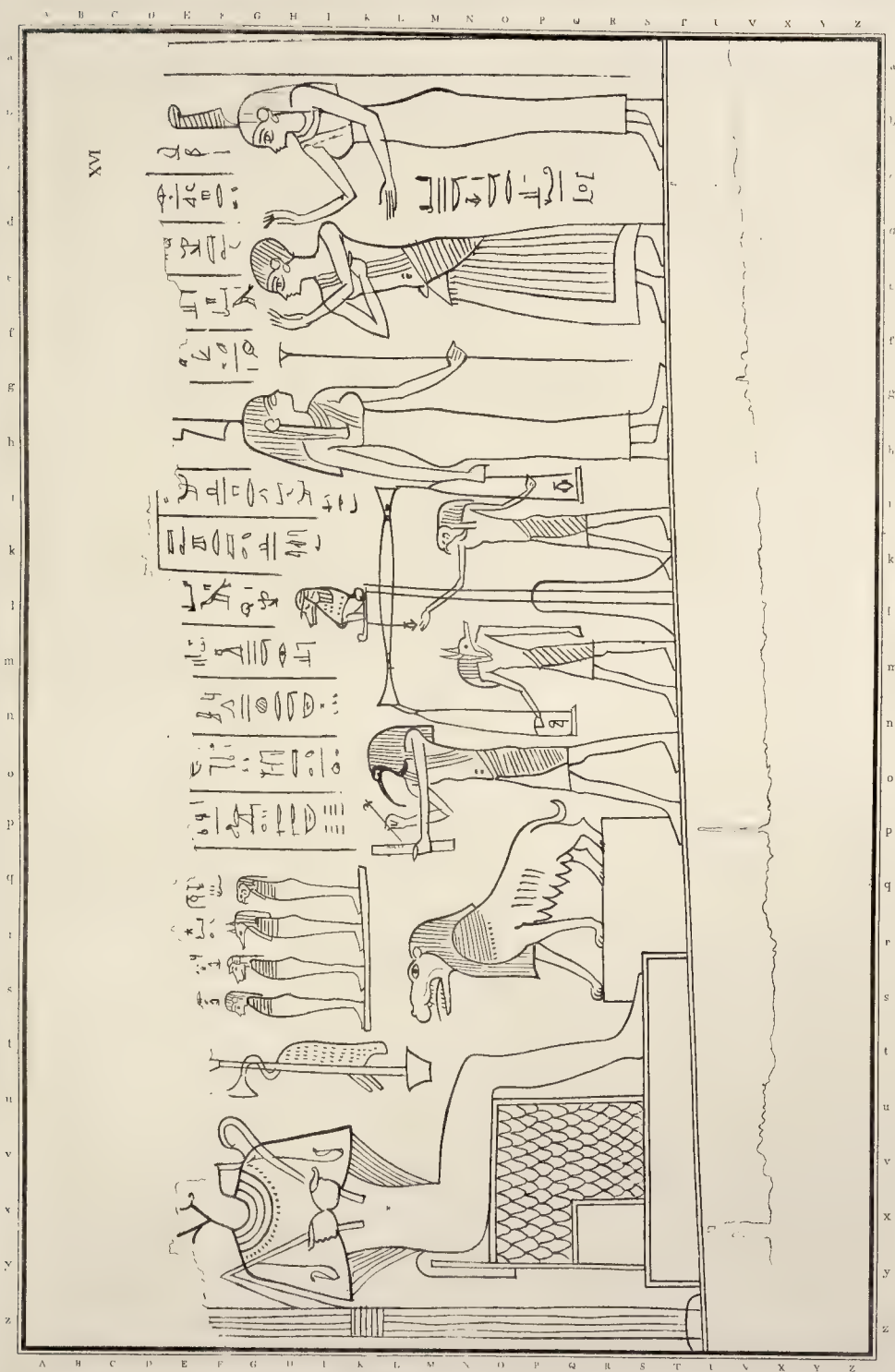
2

LIBRARY OF THE  
HIERATIC MANUSCRIPT IN THE POSSESSION OF THE EARL OF MOUNTNORRIS

*Drawn for the Earl of Mountnorris by M A Nicholson*

[illegible]

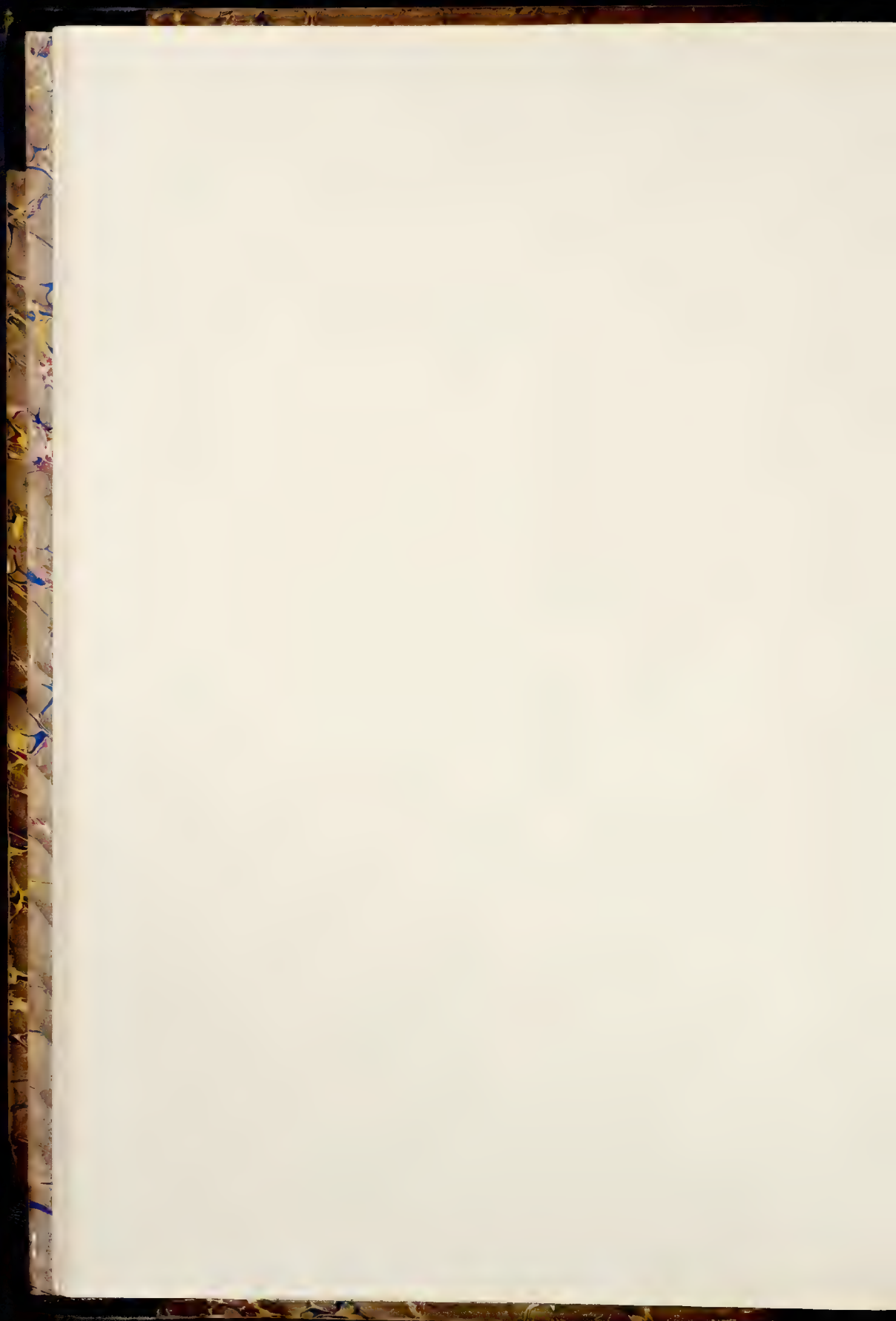


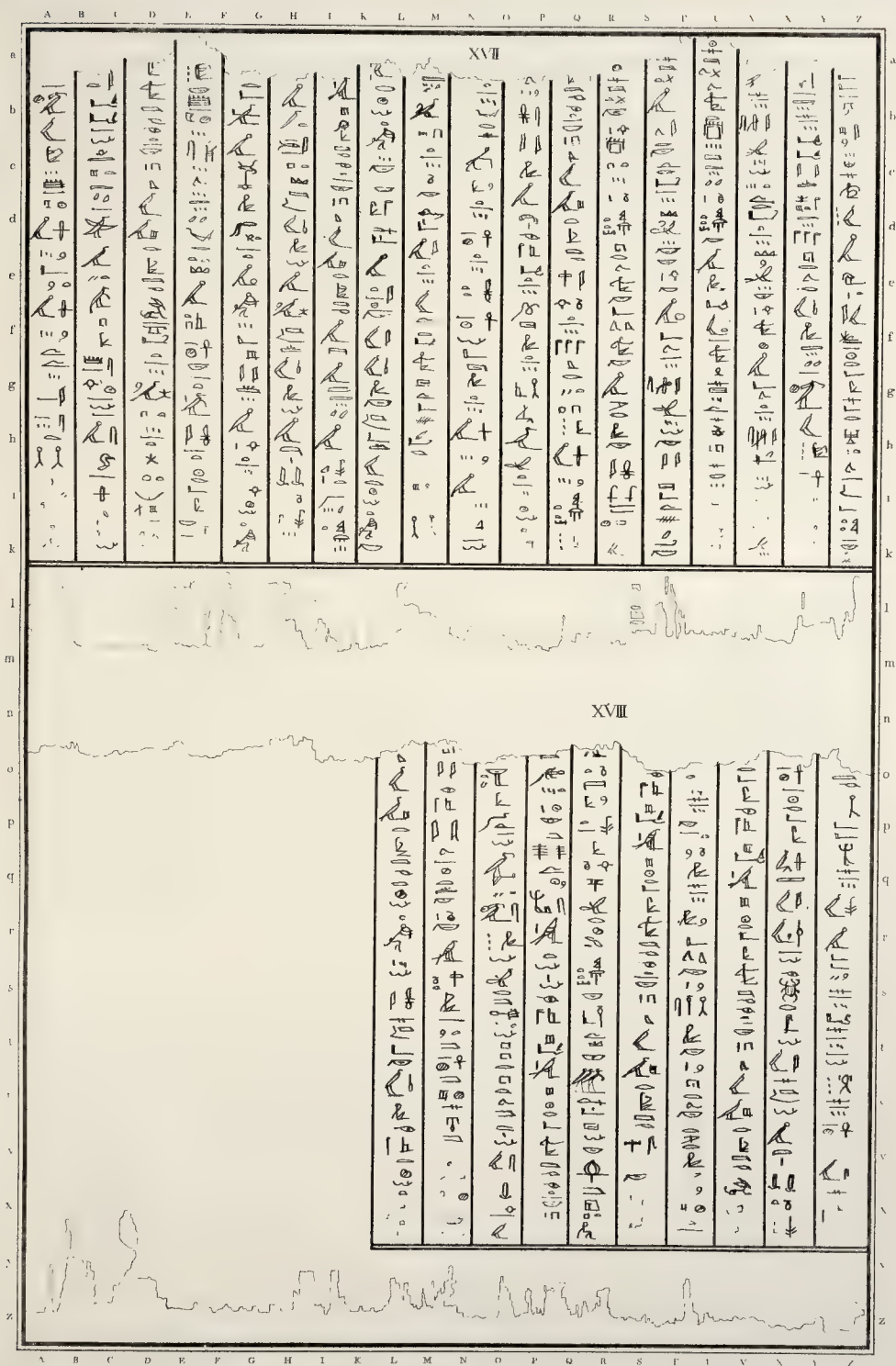


LITURGICAL MANUSCRIPT IN THE POSSESSION OF THE EARL OF MOUNTNORRIS.

*Tram in the Field of Mountness, by W. A. Nicholson*

Printed by Arkcmonn



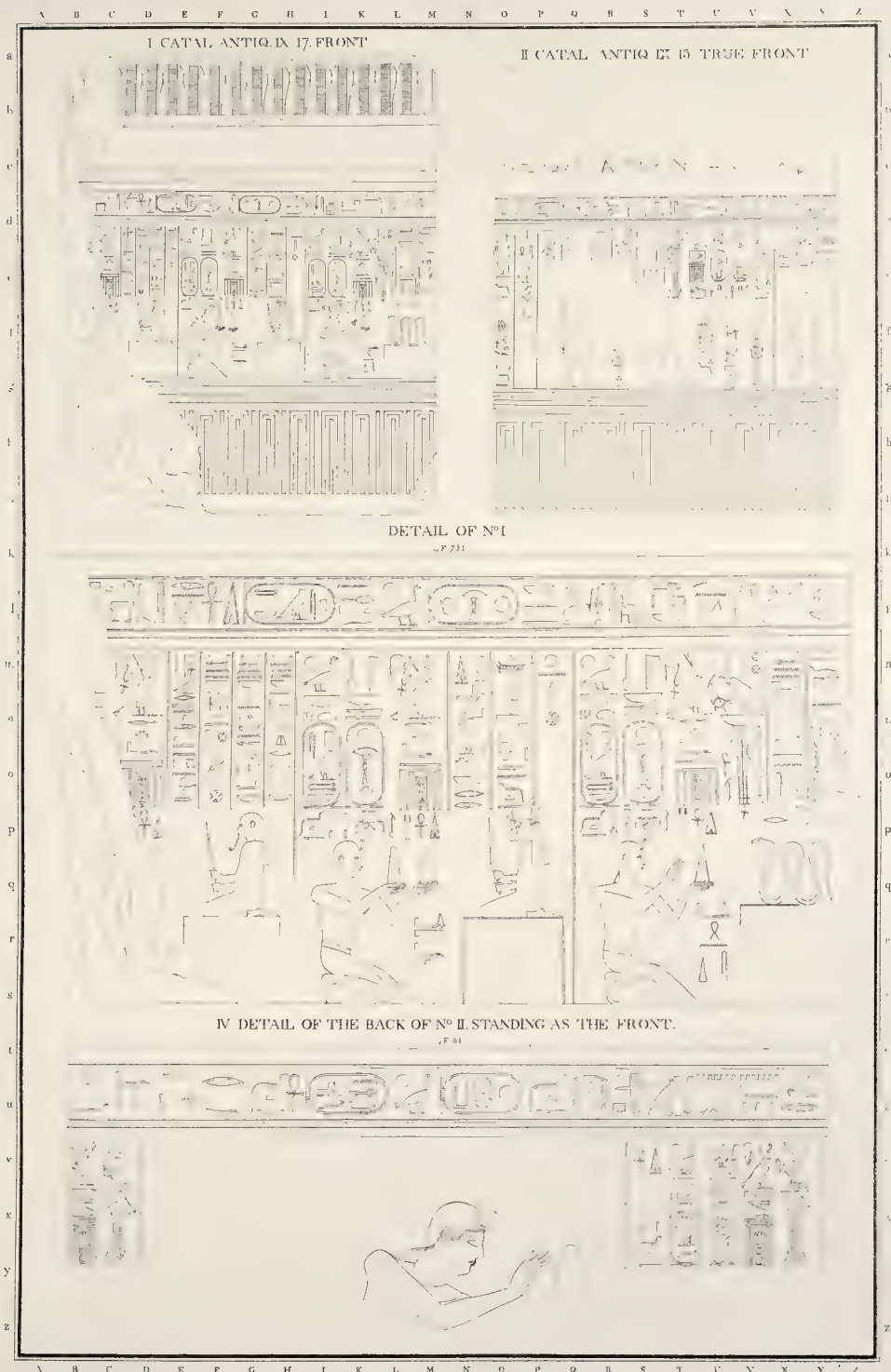


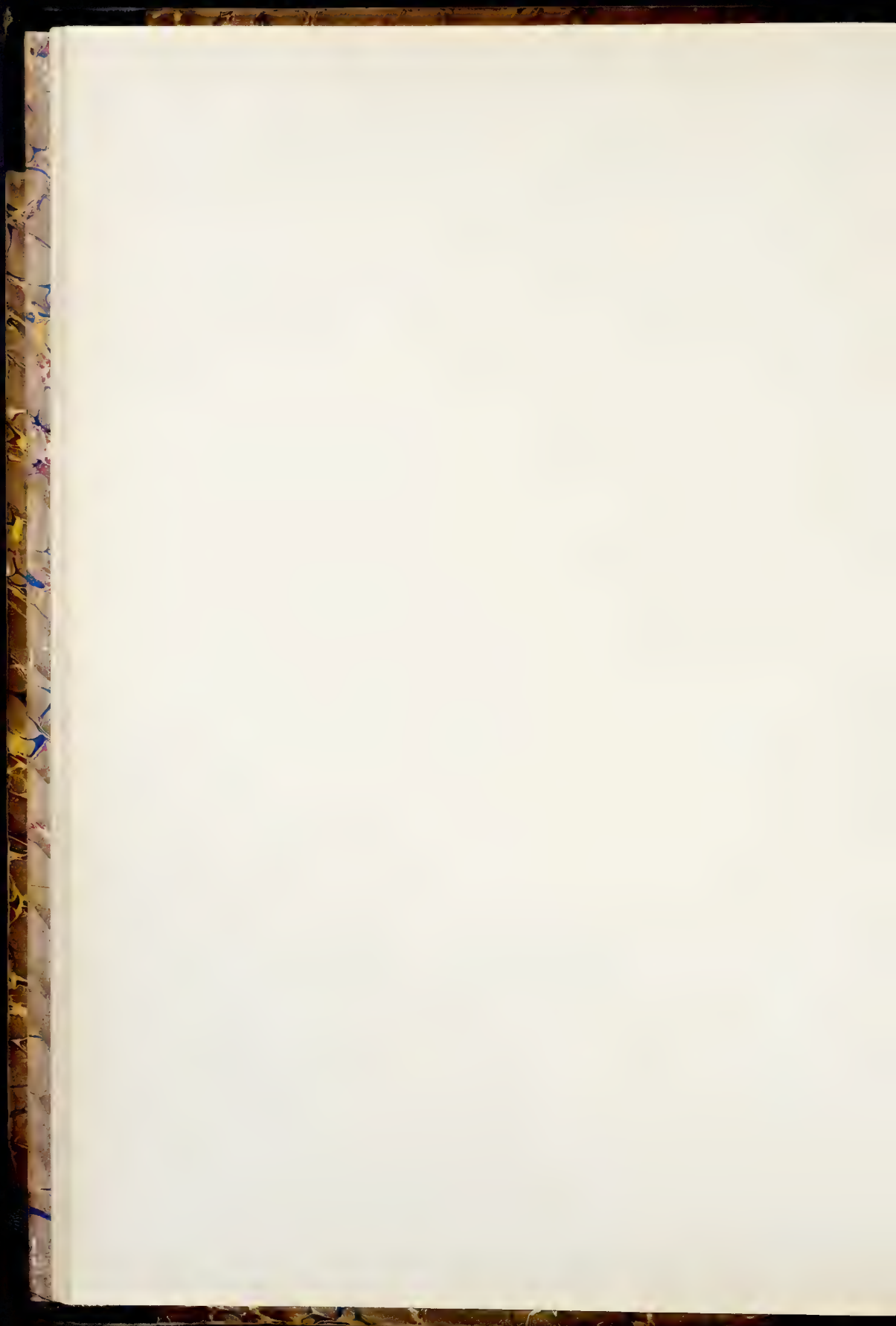
HIERATIC MANUSCRIPT IN THE POSSESSION OF THE EARL OF MOUNTNORRIS.

Drawn for the Earl of Mountnorris by M. A. Nicholson

Printed by J. G. Smith

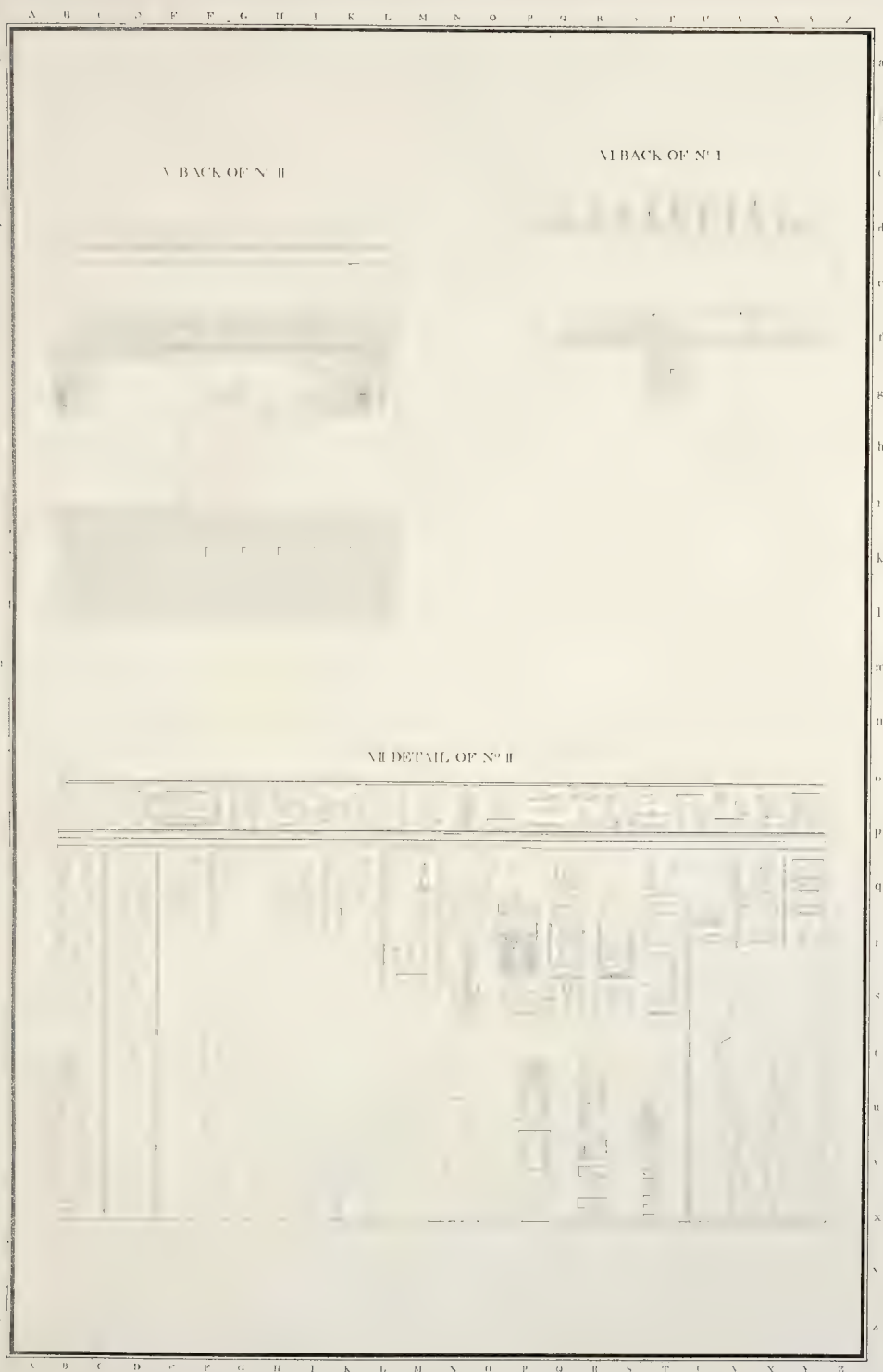






# HIEROGLYPHICS.

8

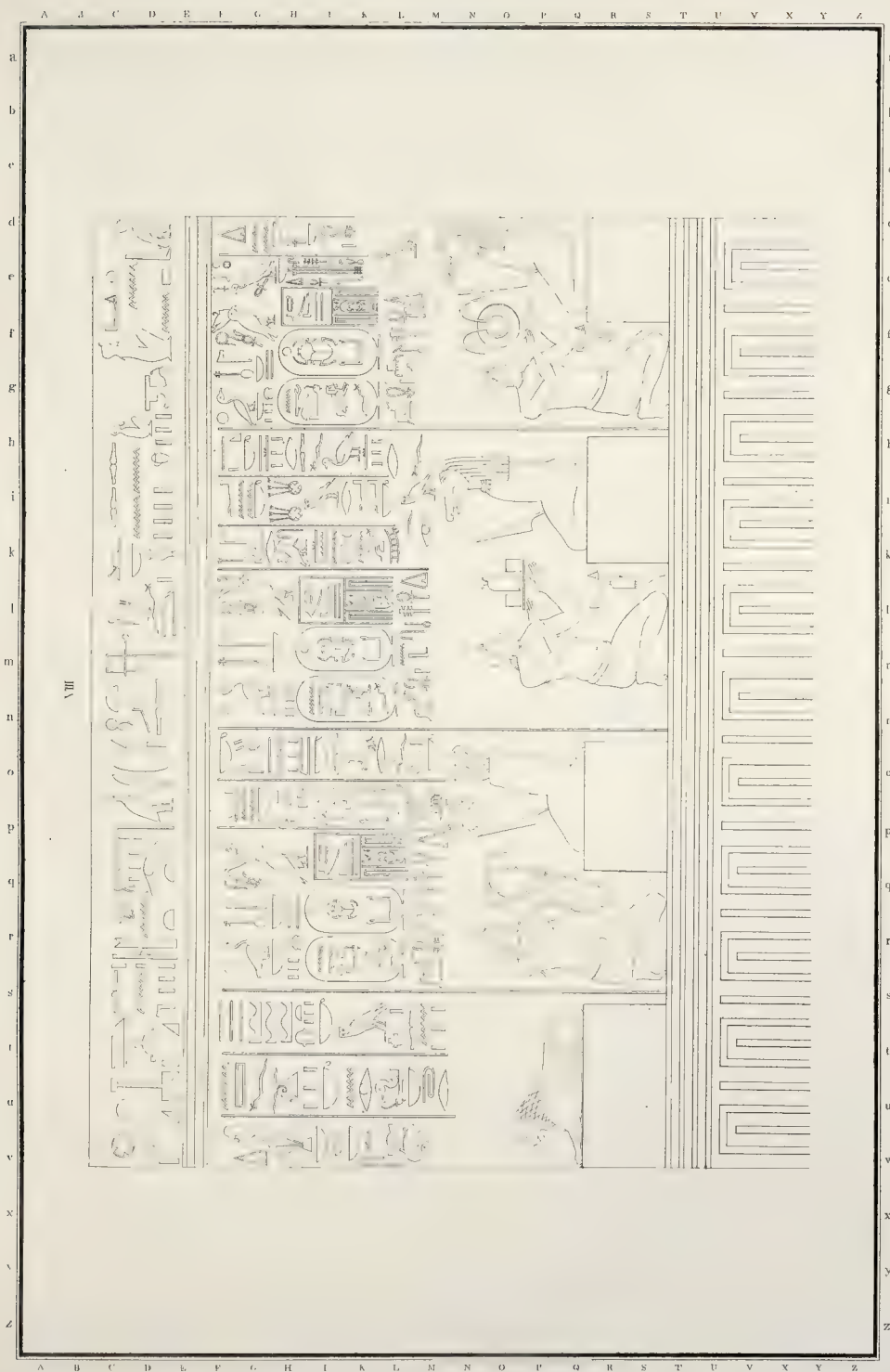


PARTS OF A FRIZE OF BLACK BASALT IN THE BRITISH MUSEUM

*Drawn for the Egyptian Society by M. A. Nicholson* BROUGHT FROM EGYPT BY E. WORTLEY MONTAGU ESQ.

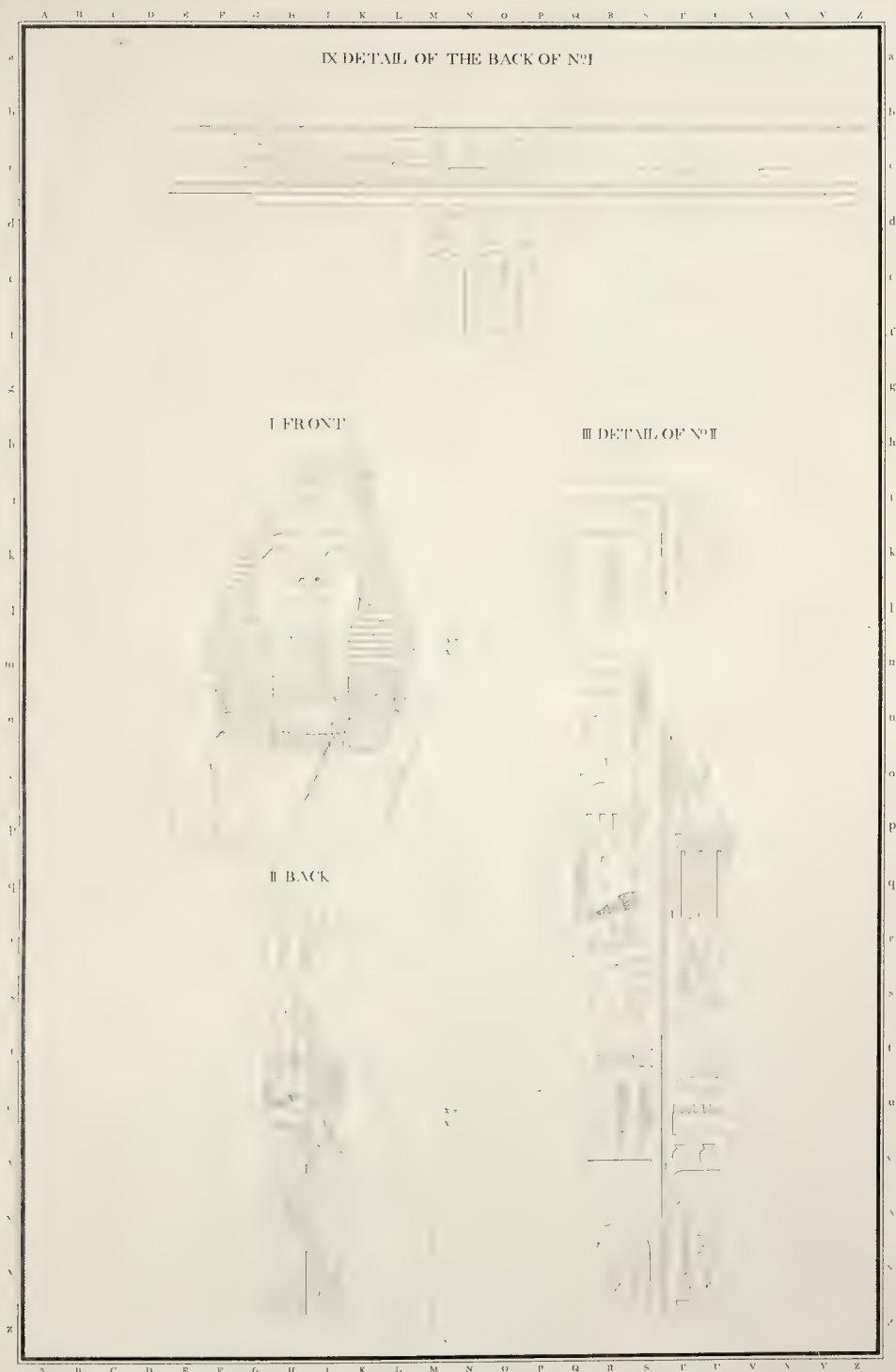
*R. Adenot sculp. 1824*





PART OF A FRIZE OF BASALT FOUND IN 1709 AMONG THE RUINS  
OF THE AVENTINE HILL, AT ROME NEAR THE CHURCH OF ST PRISCA.  
FROM FICORONI, VESTIGIA DI ROMA 1714





PART OF A FRIZE AND COLOSSAL HEAD.  
IN THE BRITISH MUSEUM.

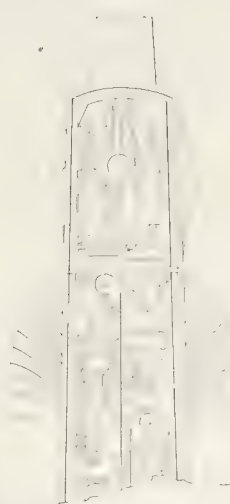


# HIEROGLYPHICS.

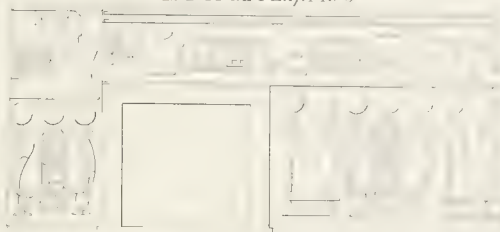
11

I. DESCR. DE L'ÉGYPTÉ. ANTIO. III. PL. 13. FIG. 1.

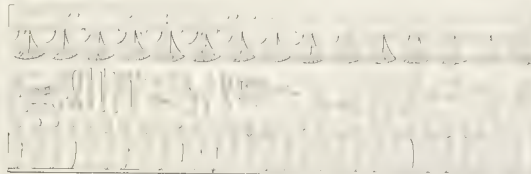
II. FIG. 3.



III. ANTIO. II. PL. 17. FIG. 2.

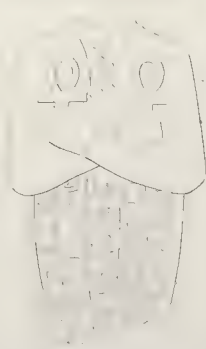
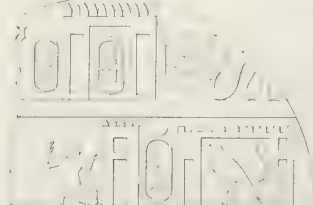


IV. FIG. 1.

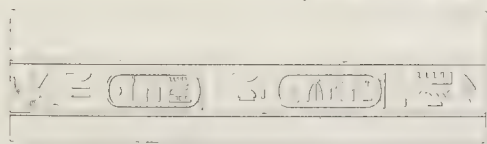


V. FIG. 4.

VII. ANTIO. II. PL. 8. FIG. 5.

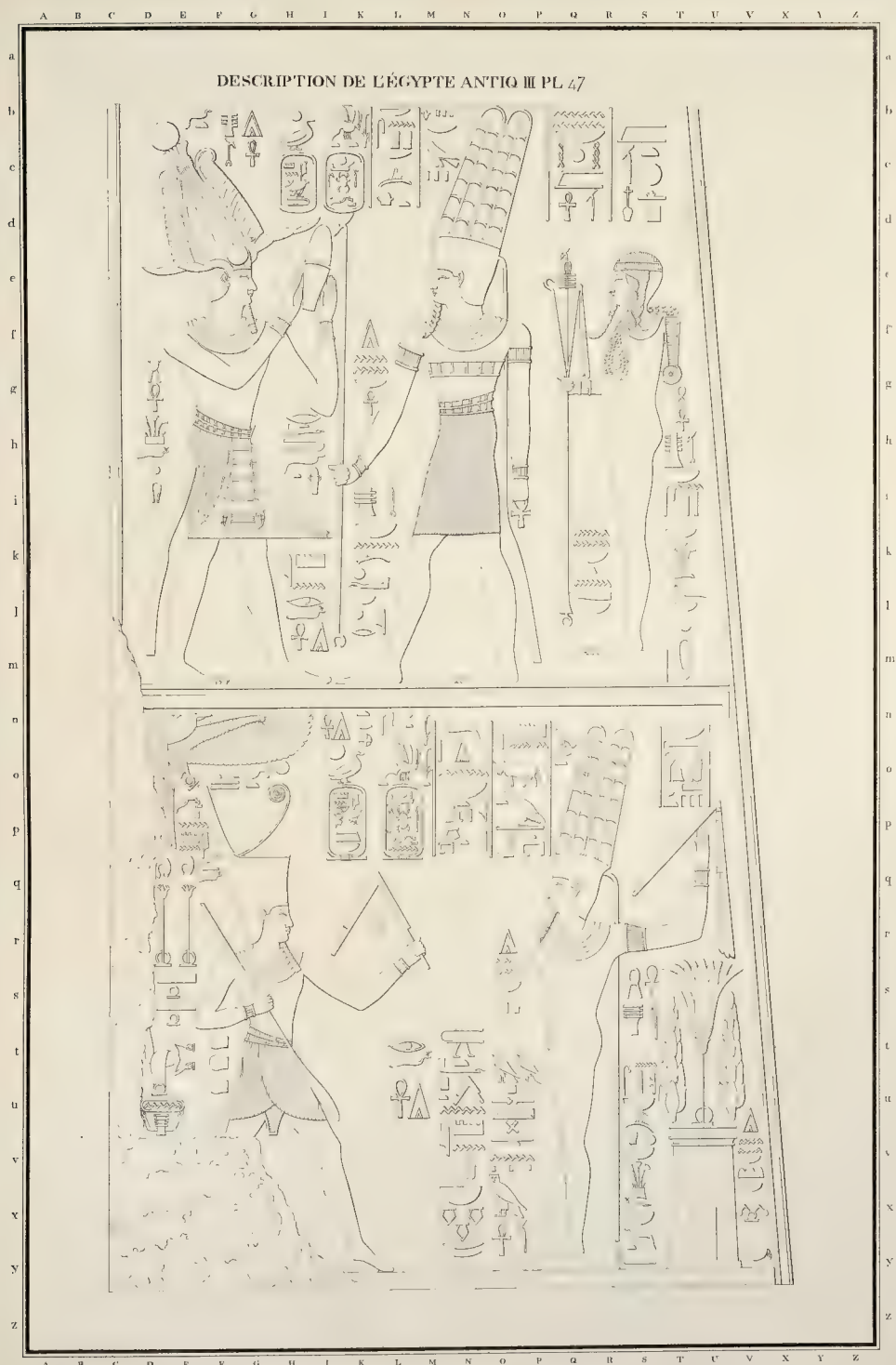


VI. FIG. II.

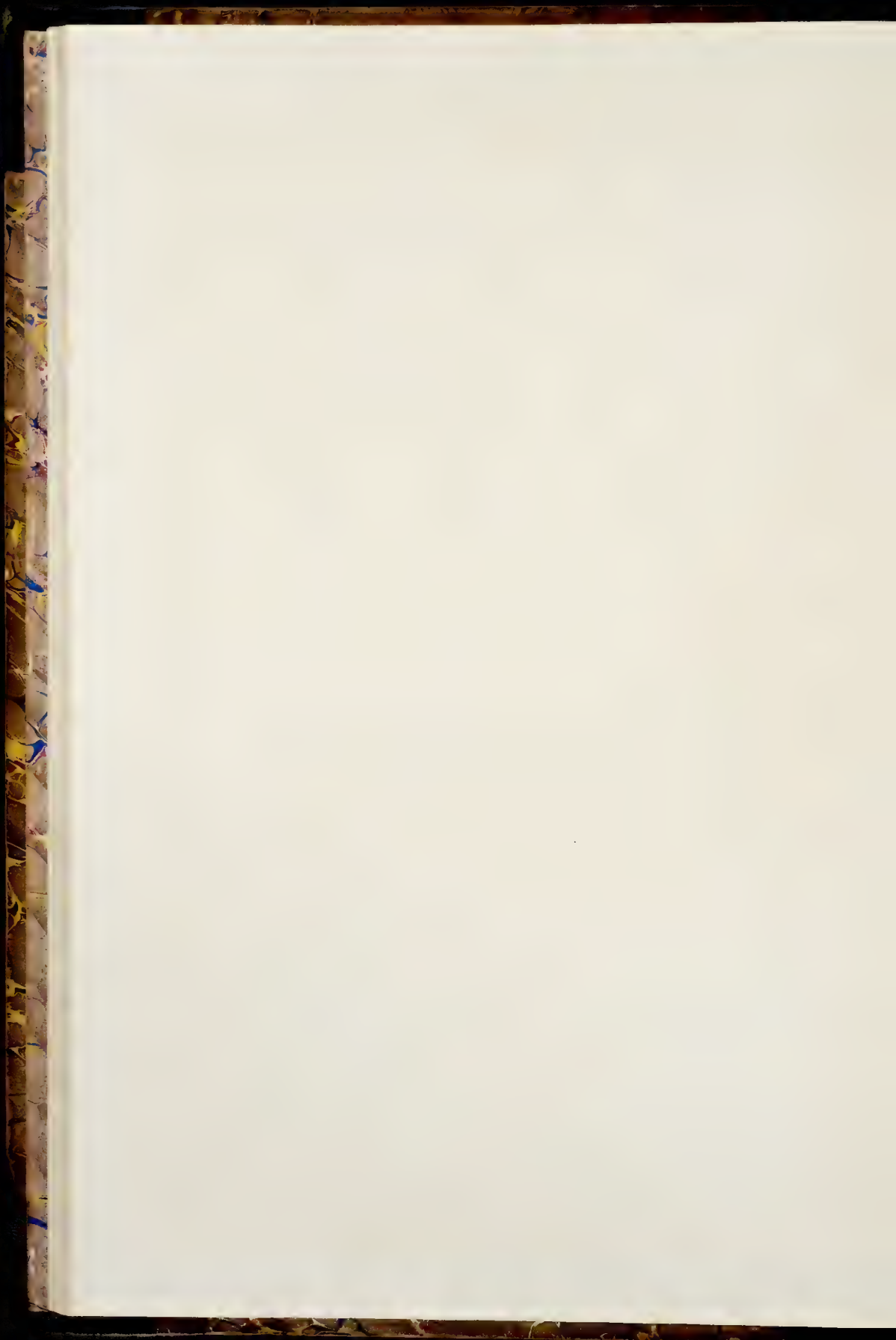


I. I. EASTERN COLOSSUS AT LUXOR. III. IV. V. VI. SCULPTURES AT MEDINET ABU. VII. STATUE FROM THE CATACOMBS.





SCULPTURE ON A PORTAL OF GRANITE  
AT KARNAK.



EGYPTIAN ANTIQUITIES N°1

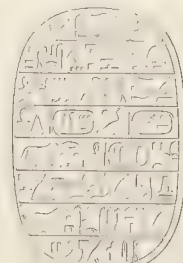
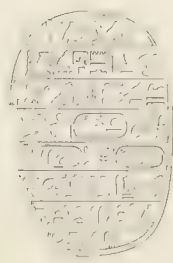
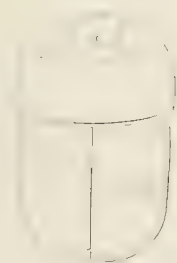
II N°15

DETAIL OF FIG 1



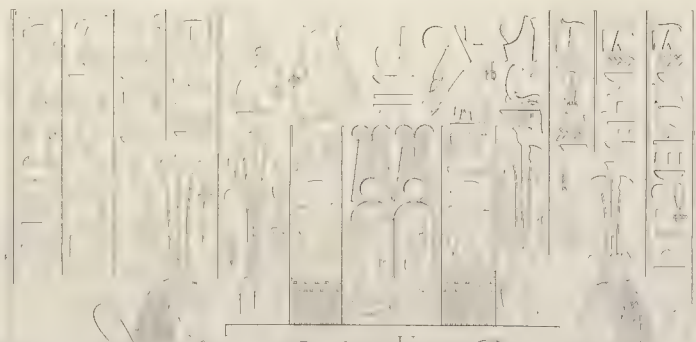
III PRESENTED BY M<sup>r</sup> BULLOCK.

IV. DUBOIS PIERRES GRAVÉES PL. 5



V NORDEN PL. CX

DESCRIPTION DE L'ÉGYPTÉ ANTIQ II PL. 22



THEBAN STATUES AND SCARABAEUS IN THE BRITISH MUSEUM  
SCARABAEUS OF M<sup>r</sup> PALIN INSCRIPTION OF THE  
MEMNON OF THE ANCIENTS

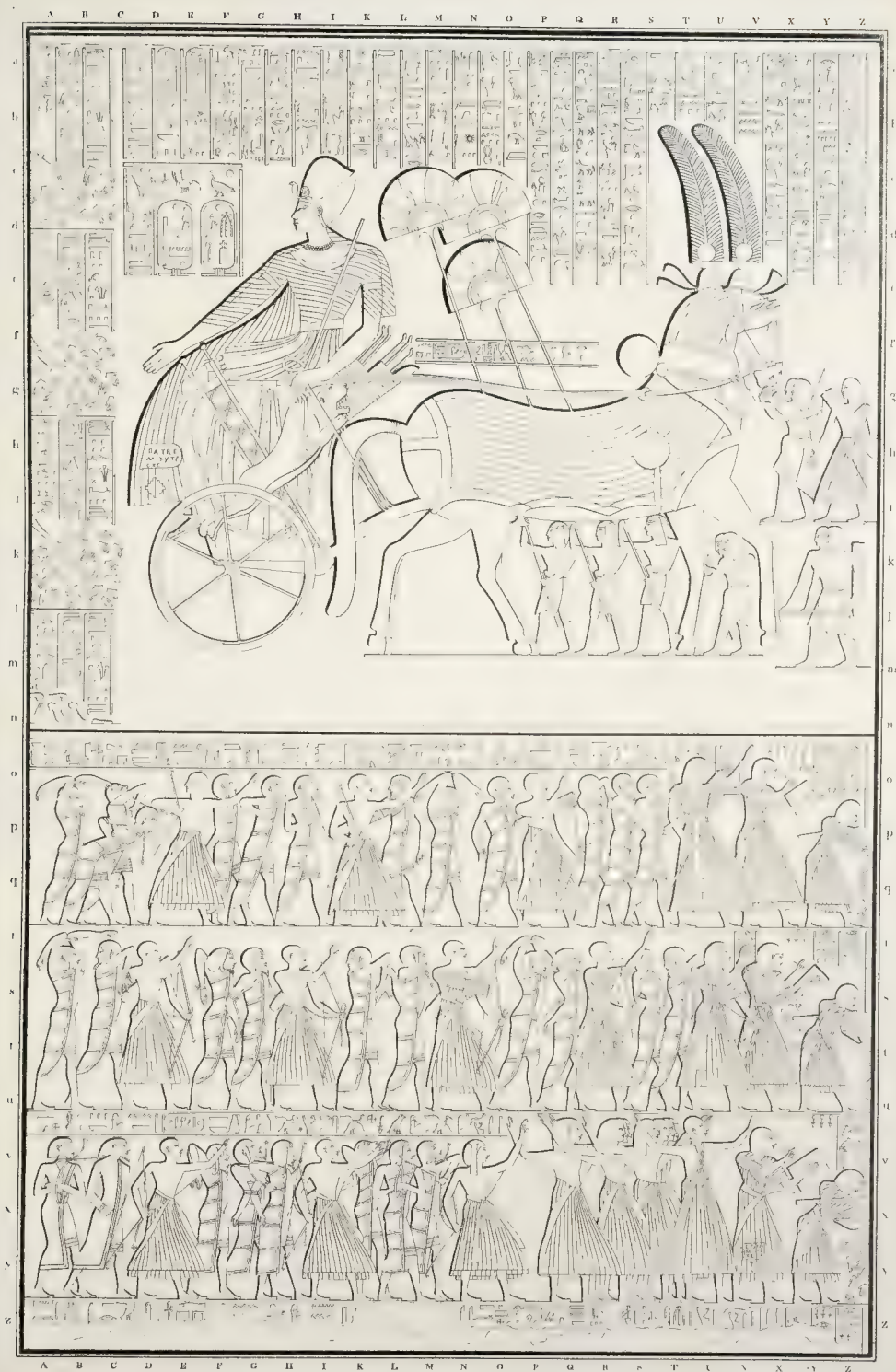


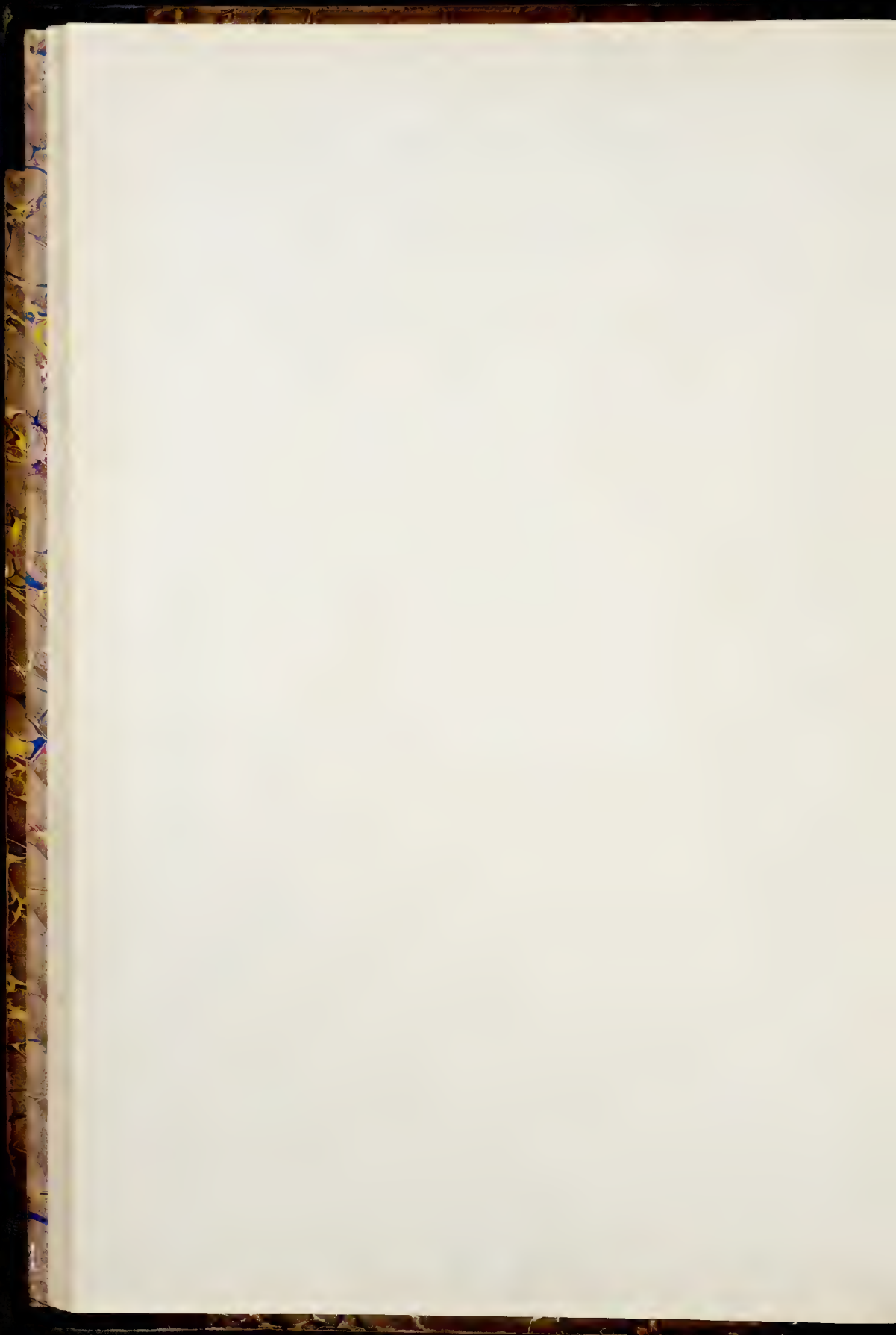


IMAGES OF GRANITE AND OF SERPENTINE FOUND IN THE WESTERN CATACOMBS AT THEBES. DESCR. DE L'EGYPTE ANTIQ. II.



HIEROGLYPHICS.





## ( 1 2 )

מסכת סנהדרין פ"ב הלכה ט"ז

*[you accepit] puero [Rege VIII] X [Mecisr Aegyptiorum] Mensis]*

גלוריא, illustri diadematum | domine patre et regnum | regnum |

gloria illustri diadematum | domand'patre, e regionum regnum

١٥٢٤ / ١٠٢٤

et de cryptum qui construit

הנהגתו של השר לא ידועה.

|mama| am |corbati|      |nău|      |cu| |mănuș|      |dă|      |când|      |mă|      |bună|      |în|

90163.9022.120142

festa XIX annorum (domino hominum)

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

*Sol* sicut | *ter* magnus | *lul* so it

10/11/2015

| nato | regionum inferiorum

4010914, 9429, 445162162-

2010/09/12

22.  $\frac{1}{2} \sqrt{2} \cdot \sqrt{2} = 1$

*Ptolemaeo* | *Sole* | *nato* | *Jove* | *viva* | *imagine* | *victoriam*

*acardite Fibres aurantium decorum* | *Arsinoes* | et | *Ptolemaci* | *munifira* | *Illustri* : deo, de Viro  
docto, nato romulo

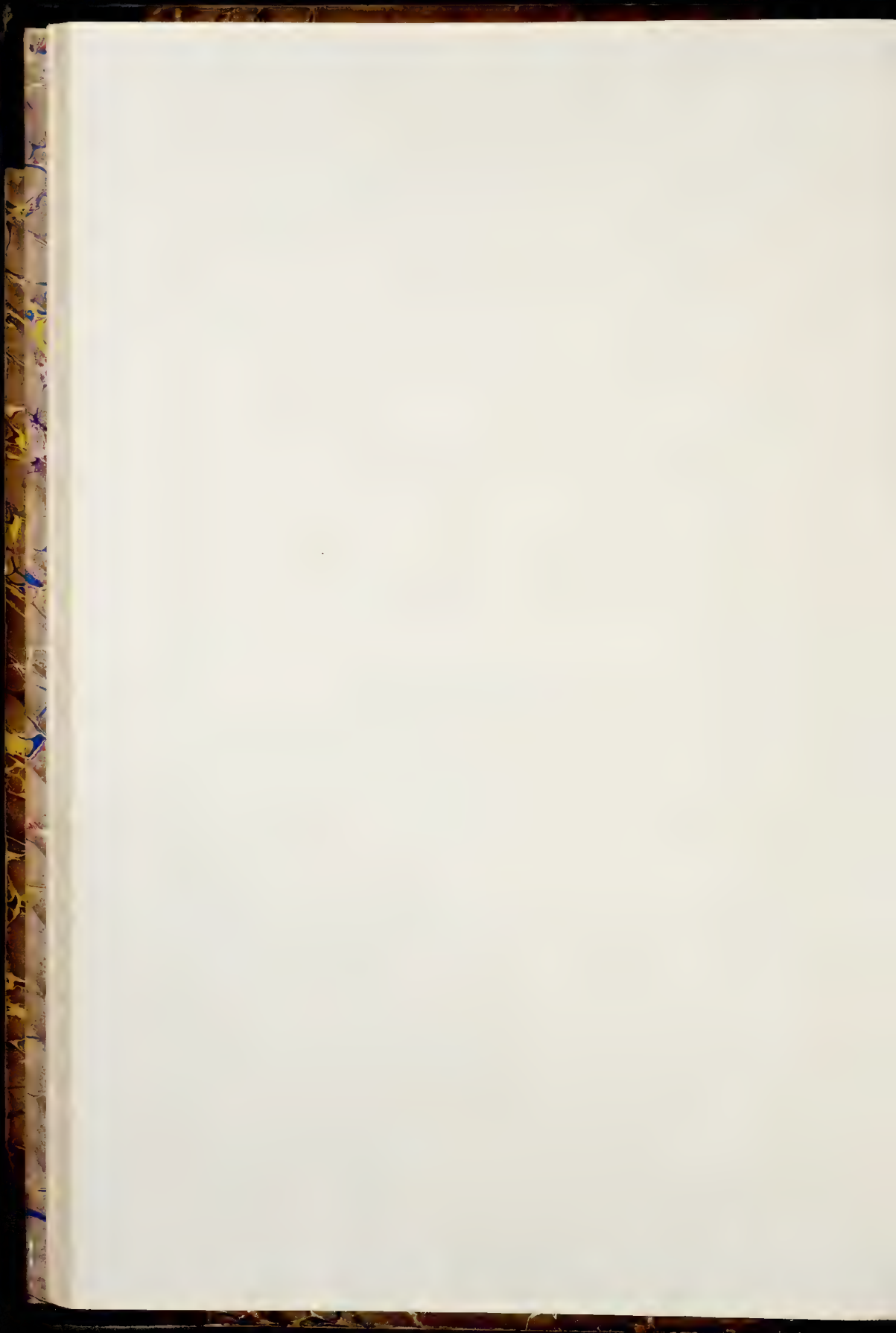
sacerdote Pubis amantium deorum | Arsinoes | et | Ptolemaei | munifico | Illustri : | deo <sup>di.</sup> <sub>facto</sub> <sup>ru.</sup> <sub>cano</sub> <sub>comptiterno</sub>

et, Servatorum | deorum | et | Alexandri

et | Servatorum | deorum | et | Alexandro

[illegible]

et Patrum antiquorum denuum et Beneficorum



## INSCRIPTIONS OF ROSETTA COMPARED.

(iii. 5)

5. ΘΕΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ ΛΟΦΟΡΟΥ ΒΕΡΕΝΙΚΗΣ ΕΥΕΡΓΕΤΙΔΟΣ

Pyrrha | Aetii | Aetio | munifici | Illustris | des | Ptolemaei | regis

ΠΥΡΡΑΣΤΗΣ ΦΙΛΙΝΟΥ ΚΛΗΦΟΡΟΥ ΑΡΣΙΝΟΗΣ ΦΙΛΑΔΕΛΦΟΥ ΑΡΕΙΑΣ

Arsinoe | Beneficia | Bereniceae | ignominia victoris | annua | ferente | Philae | filia

ΤΗΣ ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ ΙΕΡΕΙΑΣ ΑΡΣΙΝΟΗΣ ΦΙΛΟΠΑΤΟΡΟΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

Irene | Philae amantia | sacerdos | IV | ferente | Diogenis | filia

6. ΤΗΣ ΠΤΟΛΕΜΑΙΟΥ ΜΗΝΟΣ ΑΝΔΙΚΟΥ ΤΕΤΡΑΔΙΛΙΓΥΠΤΙΩΝ ΔΕ

Patris amantia | Aetiores | sacerdos | Ptolemaei | filia

ΜΕΧΕΙΡΟΚΤΛΚΑΙ ΔΕΚΛΗΘΙΨΗΦΙΣ ΜΑΘΑΡΧΙΕΡΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΗΤΑΙ ΚΑΙ

ingredientes sacerdotes et prophetas et doctores decem, hoc est

ΟΙ ΕΙΣ ΤΟ ΑΔΥΤΟΝ ΕΙΣΠΟΡΕΥΟΜΕΝΟΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΣΤΟΛΙΣΜΟΝ ΤΩΝ

receptionis aditum in

7. ΘΕΩΝ ΚΑΙ ΠΤΕΡΟΦΟΡΑΙ ΚΑΙ ΙΕΡΟΓΡΑΜΜΑΤΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΛΛΟΙ ΙΕΡΕΙΣ ΠΑΝΤΕΣ

sacerdotes reliqui et sacri scribae et alii, sacerdotes et divi

ΟΙ ΑΠΛΗΝΤΗΣ ΑΝΤΕΣ ΕΚ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ ΙΕΡΩΝ ΕΙΣ ΜΕΦΙΝ

Templi a templis a conspectu

ΤΩ ΒΑΣΙΛΕΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΛΑΝΗΓΥΡΙΝ ΤΗΣ ΠΑΡΛΑΝΨΕΩΣ ΤΗΣ

acceptationis a conspectu

8. ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ ΤΗΣ ΠΤΟΛΕΜΑΙΟΥ ΛΙΩΝΟΒΙΟΥ ΗΓΓΑΠΗΜΕΝΟΥ ΥΠΟ ΤΟΥ ΦΟΛ

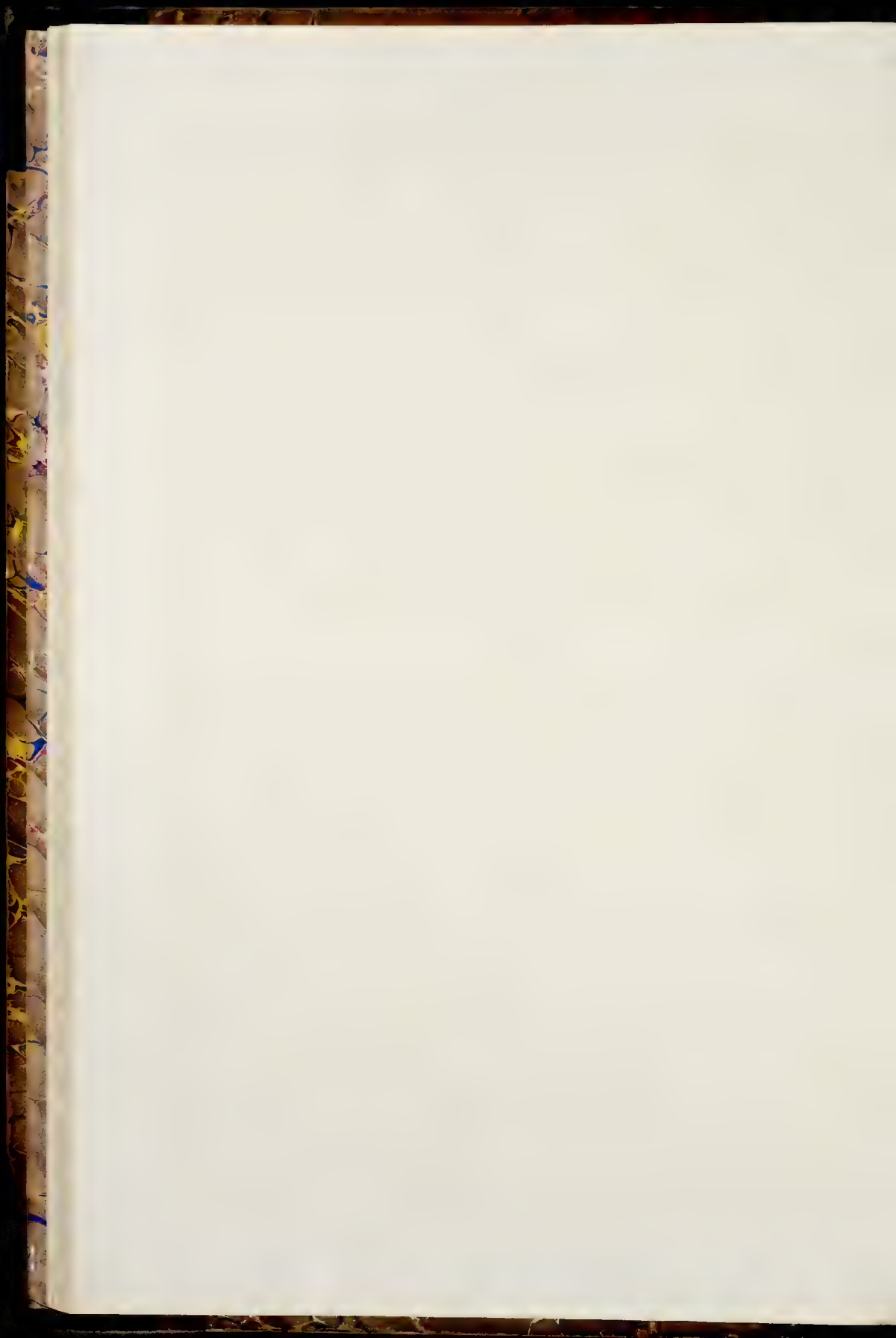
directi Ptolemaei regis auctoritate

ΘΕΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ ΗΝ ΠΑΡΕΛΑΒΕΝ ΠΑΡΑ ΤΟΥ ΠΑΤΡΟΣ ΑΥΤΟΥ

pater a quo a munifici Illustris des

ΣΥΝΑΧΟΕΝΤΕΣ ΕΝ ΤΩ ΙΕΝ ΜΕΜΦΕΡΩ ΤΗ ΗΜΕΡΑ ΤΑΥΤΗ ΕΙ ΠΑΝ

diurnum Memphidis sanum in congregati



74

پہر طیر، مگسی، کبوتر و بے سارا اور اکیڑا

*empeus* | *Ptolemaeus* | *Rex* | *aud* | *Proterea*

ΘΕΟΣΕΠΙΤΑΝΗΣΕΥΧΑΡΙΣΤΟΣΟΕΓΒΑΣΙΛΕΥΣΠΤΟΛΕΜΑΙΟΥΚΑΙΒΛΣΙΑΙΣΕΗΣΑΡΣΙΝΟΗΣ  
 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350 360 370 380 390 400 410 420 430 440 450 460 470 480 490 500 510 520 530 540 550 560 570 580 590 600 610 620 630 640 650 660 670 680 690 700 710 720 730 740 750 760 770 780 790 800 810 820 830 840 850 860 870 880 890 900 910 920 930 940 950 960 970 980 990 1000 1010 1020 1030 1040 1050 1060 1070 1080 1090 1100 1110 1120 1130 1140 1150 1160 1170 1180 1190 1200 1210 1220 1230 1240 1250 1260 1270 1280 1290 1300 1310 1320 1330 1340 1350 1360 1370 1380 1390 1400 1410 1420 1430 1440 1450 1460 1470 1480 1490 1500 1510 1520 1530 1540 1550 1560 1570 1580 1590 1600 1610 1620 1630 1640 1650 1660 1670 1680 1690 1700 1710 1720 1730 1740 1750 1760 1770 1780 1790 1800 1810 1820 1830 1840 1850 1860 1870 1880 1890 1900 1910 1920 1930 1940 1950 1960 1970 1980 1990 2000 2010 2020 2030 2040 2050 2060 2070 2080 2090 2100 2110 2120 2130 2140 2150 2160 2170 2180 2190 2200 2210 2220 2230 2240 2250 2260 2270 2280 2290 2300 2310 2320 2330 2340 2350 2360 2370 2380 2390 2400 2410 2420 2430 2440 2450 2460 2470 2480 2490 2500 2510 2520 2530 2540 2550 2560 2570 2580 2590 2600 2610 2620 2630 2640 2650 2660 2670 2680 2690 2700 2710 2720 2730 2740 2750 2760 2770 2780 2790 2800 2810 2820 2830 2840 2850 2860 2870 2880 2890 2900 2910 2920 2930 2940 2950 2960 2970 2980 2990 3000 3010 3020 3030 3040 3050 3060 3070 3080 3090 3100 3110 3120 3130 3140 3150 3160 3170 3180 3190 3200 3210 3220 3230 3240 3250 3260 3270 3280 3290 3300 3310 3320 3330 3340 3350 3360 3370 3380 3390 3400 3410 3420 3430 3440 3450 3460 3470 3480 3490 3500 3510 3520 3530 3540 3550 3560 3570 3580 3590 3600 3610 3620 3630 3640 3650 3660 3670 3680 3690 3700 3710 3720 3730 3740 3750 3760 3770 3780 3790 3800 3810 3820 3830 3840 3850 3860 3870 3880 3890 3900 3910 3920 3930 3940 3950 3960 3970 3980 3990 4000 4010 4020 4030 4040 4050 4060 4070 4080 4090 4100 4110 4120 4130 4140 4150 4160 4170 4180 4190 4200 4210 4220 4230 4240 4250 4260 4270 4280 4290 4300 4310 4320 4330 4340 4350 4360 4370 4380 4390 4400 4410 4420 4430 4440 4450 4460 4470 4480 4490 4500 4510 4520 4530 4540 4550 4560 4570 4580 4590 4600 4610 4620 4630 4640 4650 4660 4670 4680 4690 4700 4710 4720 4730 4740 4750 4760 4770 4780 4790 4800 4810 4820 4830 4840 4850 4860 4870 4880 4890 4900 4910 4920 4930 4940 4950 4960 4970 4980 4990 5000 5010 5020 5030 5040 5050 5060 5070 5080 5090 5100 5110 5120 5130 5140 5150 5160 5170 5180 5190 5200 5210 5220 5230 5240 5250 5260 5270 5280 5290 5300 5310 5320 5330 5340 5350 5360 5370 5380 5390 5400 5410 5420 5430 5440 5450 5460 5470 5480 5490 5500 5510 5520 5530 5540 5550 5560 5570 5580 5590 5600 5610 5620 5630 5640 5650 5660 5670 5680 5690 5700 5710 5720 5730 5740 5750 5760 5770 5780 5790 5800 5810 5820 5830 5840 5850 5860 5870 5880 5890 5900 5910 5920 5930 5940 5950 5960 5970 5980 5990 6000 6010 6020 6030 6040 6050 6060 6070 6080 6090 6100 6110 6120 6130 6140 6150 6160 6170 6180 6190 6200 6210 6220 6230 6240 6250 6260 6270 6280 6290 6300 6310 6320 6330 6340 6350 6360 6370 6380 6390 6400 6410 6420 6430 6440 6450 6460 6470 6480 6490 6500 6510 6520 6530 6540 6550 6560 6570 6580 6590 6600 6610 6620 6630 6640 6650 6660 6670 6680 6690 6700 6710 6720 6730 6740 6750 6760 6770 6780 6790 6800 6810 6820 6830 6840 6850 6860 6870 6880 6890 6900 6910 6920 6930 6940 6950 6960 6970 6980 6990 7000 7010 7020 7030 7040 7050 7060 7070 7080 7090 7100 7110 7120 7130 7140 7150 7160 7170 7180 7190 7200 7210 7220 7230 7240 7250 7260 7270 7280 7290 7300 7310 7320 7330 7340 7350 7360 7370 7380 7390 7400 7410 7420 7430 7440 7450 7460 7470 7480 7490 7500 7510 7520 7530 7540 7550 7560 7570 7580 7590 7600 7610 7620 7630 7640 7650 7660 7670 7680 7690 7700 7710 7720 7730 7740 7750 7760 7770 7780 7790 7800 7810 7820 7830 7840 7850 7860 7870 7880 7890 7900 7910 7920 7930 7940 7950 7960 7970 7980 7990 8000 8010 8020 8030 8040 8050 8060 8070 8080 8090 8100 8110 8120 8130 8140 8150 8160 8170 8180 8190 8200 8210 8220 8230 8240 8250 8260 8270 8280

111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

regiae potestati suae subditis

Indus Horus aient 1 dea deo patre deus existens omnibus

[illegible]

۱۱

100-111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 92

$\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} \times \frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$

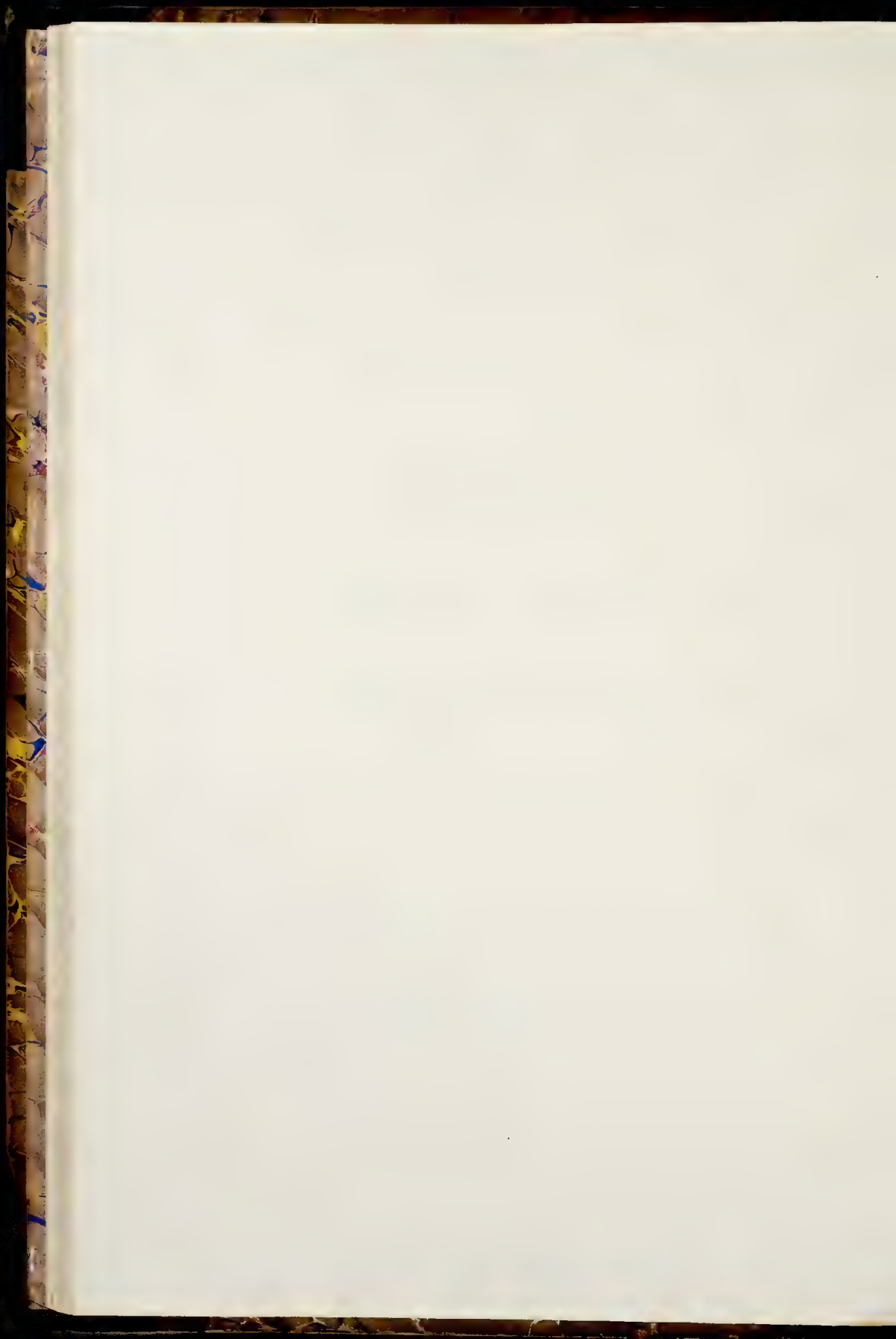
[illegible]

1.3024 1.3024 1.3024 1.3024 1.3024

[illegible]


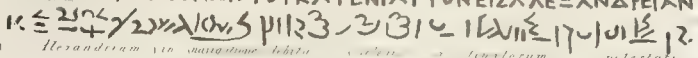


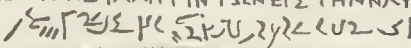




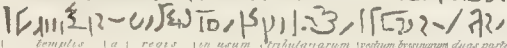
INSCRIPTIONS OF ROSETTA COMPARED.


Σ 17


17.....  **ΙΕΡΩΝΕΟΝΩΝΤΟΥΚΛΤΕΝΙΛΥΤΟΝΕΙΣΛΑΞΑΝΔΡΕΙΑΝΚΑΤΛΗΛΟΥ**  
 *Alexandrium in antiquitate habitum sedem templorum potestati*

**ΠΡΟΣΕΤΛΞΕΝΔΕΚΛΙΤΗΝΣΥΛΛΗΨΙΝΤΩΝΕΙΣΤΗΝΗΛΥΤΕΙΑΝΜΗΠΟΙΕΙΣΟΛΙ**  
 *sancti militum in templo coram*

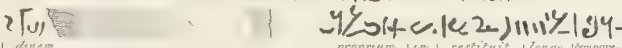
**ΤΩΝΤΕΙΣΤΟΒΑΣΙΛΙΚΟΝΣΥΝΤΕΛΟΥΜΕΝΩΝΕΝΤΟΙΣΙΕΡΟΙΣΒΥΣΣΙΝΩΝ**

 *templis in regis in usum tribulationum sedium hyemum duas partes*

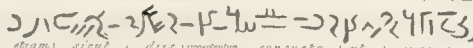
18  **ΘΟΟΝΙΩΝΑΠΕΛΥΣΕΝΤΑΔΥΟΜΕΡΗΤΑΤΕΕΓΓΛΕΙΜΜΕΝΑΠΑΝΤΑ**


 *in templo*

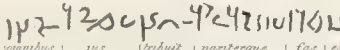
**ΕΝΤΟΙΣΠΡΟΤΕΡΟΝΧΡΟΝΟΙΣΑΠΟΚΑΤΕΣΤΗΣΕΝΕΙΣΤΗΝΚΛΟΗΚΟΥΣΑΝΤΛΕΙΝ**

 *diem proprium in restituit longo tempore, a*

**ΦΡΟΝΤΙΩΝΟΠΩΣΤΛΕΙΟΙΣΜΕΝΑΣΥΝΤΕΛΗΤΑΙΤΟΙΣΘΕΟΙΣΚΑΤΑΤΟ**

 *etiam sicut in promissionem consuevit ut curans*

19  **ΠΡΟΣΗΚΟΝΟΜΟΙΩΣΔΕΚΛΙΤΟΔΙΚΛΙΟΝΠΑΣΙΝΑΠΕΝΕΙΜΕΝ**

 *manibus in suis tribuit pariterque facit*

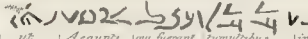
**ΚΛΘΑΠΕΡΕΡΜΗΣΟΜΕΓΛΣΚΛΙΜΕΓΛΣΠΡΕΤΛΞΕΝΔΕΚΛΙΤΟΥΣ**

 *eorum porro iussu inagnumaugustinum sicut*

**ΚΑΤΑΠΟΡΕΥΟΜΕΝΟΥΣΕΚΤΕΤΩΝΜΑΧΙΜΩΝΚΑΙΤΩΝΑΛΩΝΤΩΝΑΛΛΟΤΡΙΩΝ**

 *hostes inuit infensos fuerant qui alii milites homines descendunt qui*

20  **ΦΡΟΝΗΣΑΝΤΩΝΕΝΤΟΙΣΚΑΤΑΤΗΝΤΑΡΑΧΗΝΚΑΙΡΩΙΣΚΑΤΕΛΘΟΝΤΑΣ**

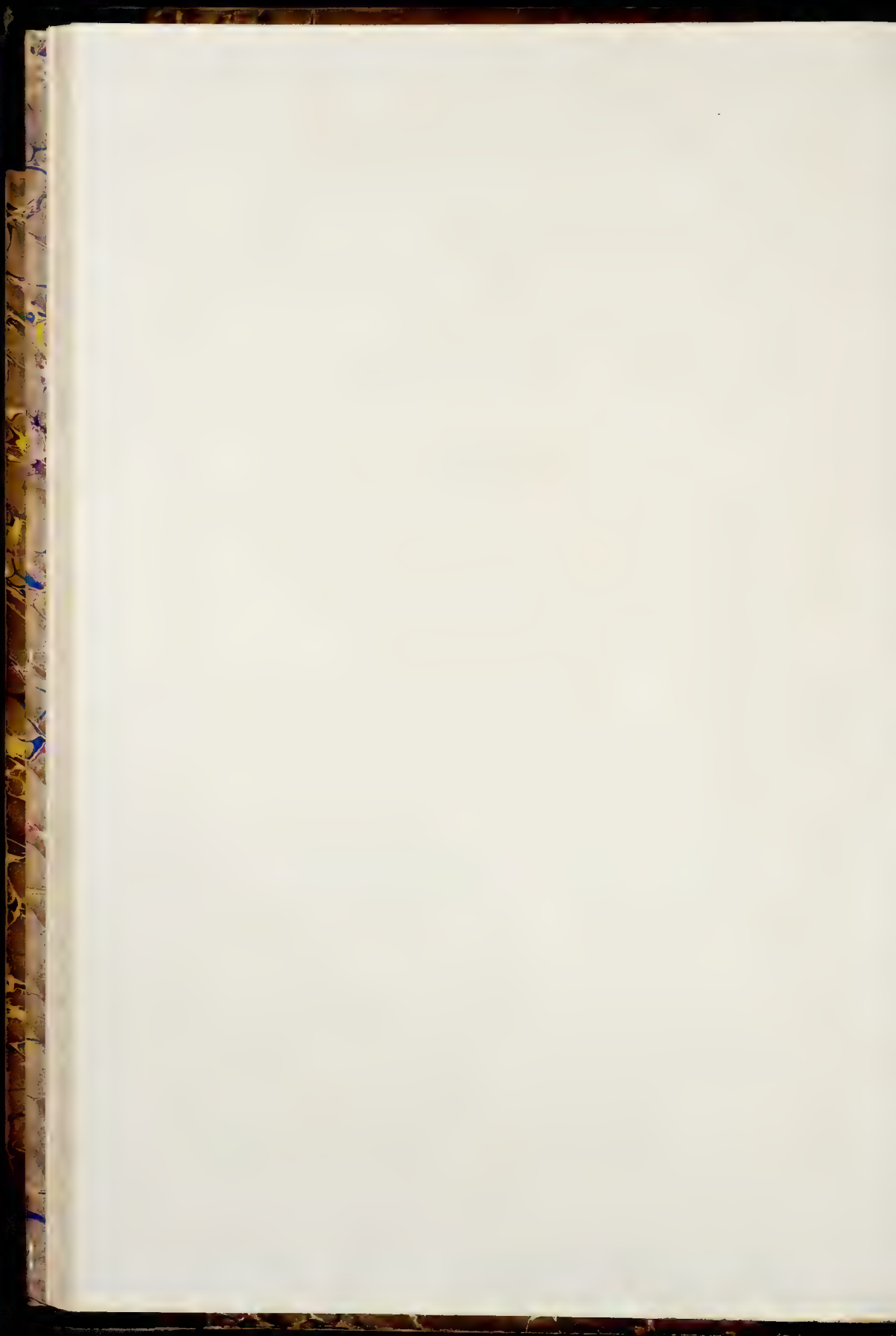
 *ut Aegypti qui fuerant consuetudo in*

**ΜΕΝΕΙΝΕΠΙΤΩΝΙΔΙΩΝΚΗΣΕΩΝΠΡΟΕΝΟΗΘΗΔΕΚΑΙΟΠΩΣΕΞΑΠΟΣΤΑΛΩΣΙΝ**

 *mitterentur ut urant inuenerunt propriis personis suis in*

**ΔΥΝΑΜΕΙΣΙΠΗΚΑΙΤΕΚΑΙΠΕΣΙΚΑΙΚΛΙΝΗΣΕΠΙΤΟΥΣΕΠΕΛΘΟΝΤΑΣ**

 *veniant eos qui in naves legatos pedites*



## X1 2.0 0

[illegible]

*Lemba u ho na perumana mola nista empene*

מִן הַיָּם וְעַד הַיָּם מִן הַיָּם וְעַד הַיָּם

$\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2}$ 
 $\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2}$

12143, 226-16442141

٢٤٧-٢٤٨/١٤٠٣ هـ

17472825

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥  
 तस्यै नमः ॥ २ ॥

$\alpha$        $\alpha\beta$      $\beta$     male       $\alpha\beta$      $\beta$     female

$\frac{2247-2345}{123} \div \frac{13}{10000} = 12 \frac{1}{2}$

ΜΟΙΗΣΙ ΜΕΝ ΟΤΕ ΤΕ ΤΩ ΙΟΓΔΩΘΗ ΤΕ ΚΛΙΕΘΙ ΣΜΕΝΟΥ ΚΑΤΑΚΛΥΪΕΙΝ ΤΑ



$1.1 \times 10^{-2.5}$ 

XIV

et ubi videntur deestant contra eam, collectos hostiliter

*Hesperis matronalis*, *Hesperis matronalis*, *Hesperis matronalis*, *Hesperis matronalis*, *Hesperis matronalis*

52

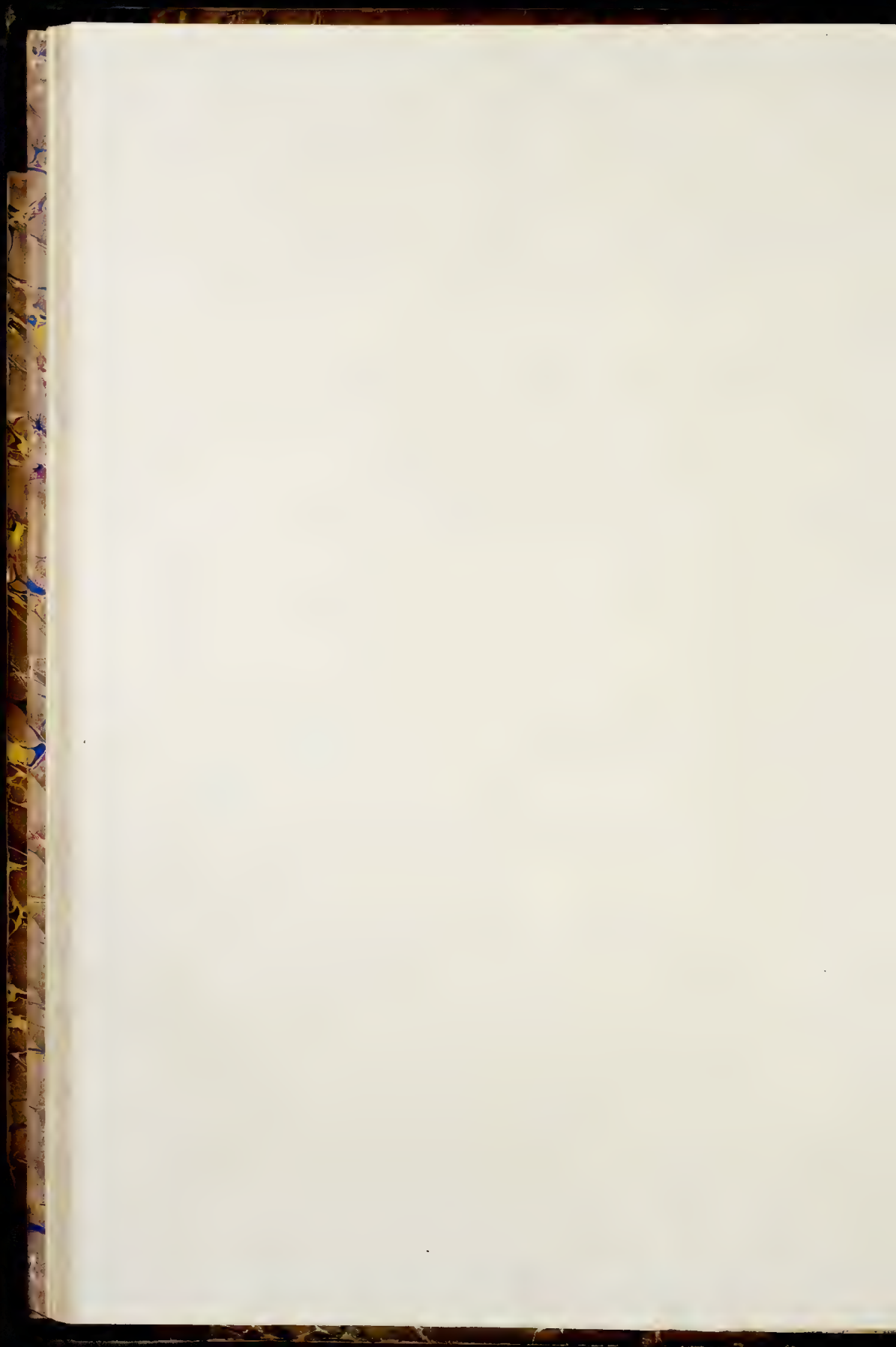
templa : diripuerant regiones : qui devastarant monumento occupantes indites : qui instrui<sup>1</sup> possent olim

*Memphim | venit | propugnans | dus | et | patri | suo et | regno | injuria | affecerant | templo*

punctis omnes patre suo & a legitimis & potestatis acceptionis & solennitate in

| condigne |

571



( II. xvi. 20 )

20

44

preference was not shown, however, and the only other question

11

pro creditarum minus a templo debitarum restitui

30 1994 ΩΝΚΑΙΤΩΝΣΥΝΤΕΤΕΛΕΣΜΕΝΩΝΤΑΠΡΟΣΤΟΝΑΕΙΓΜΑΤΙΣΜΟΝΔΙΑΦΟΡΑ

*idonea expositioni reddituum et*

מגזר מנהל, גליל, 7.7.77, 3:11, 11:11

424) ... -

[illegible]

וְהַיְהוּדִים יִשְׁמְרוּ אֶת הַמִּצְוֹת וְיִשְׁמְרוּ אֶת הַמִּצְוֹת

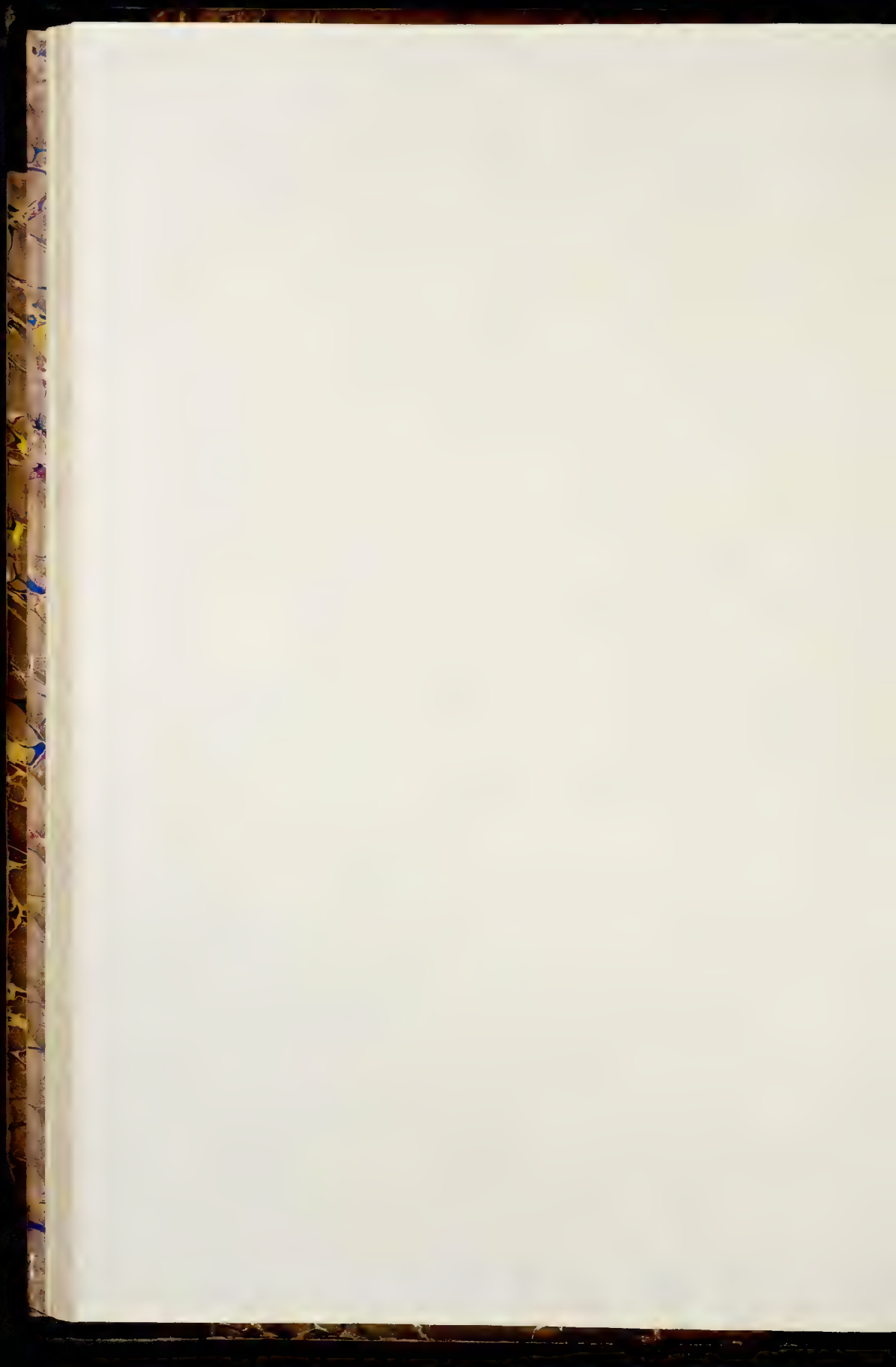
८५२५५.०

[illegible]

מגדל 2 נרצח משה זאביץ 67 שנה אבן ג' וסמואל 1930 נרצח

145 111, 121, 131, 141

וויסנדיקע און אומוויסנדיקע



## (IV 51A.33)

*conditum*   *Argenti*   *solennia*   *solennia*   *et*   *templorum*   *publicis*   *honoris*  
 4624 5785 6785 785 85 95 105 115 125 135 145 155 165 175 185 195 205 215 225 235 245 255 265 275 285 295 305 315 325 335 345 355 365 375 385 395 405 415 425 435 445 455 465 475 485 495 505 515 525 535 545 555 565 575 585 595 605 615 625 635 645 655 665 675 685 695 705 715 725 735 745 755 765 775 785 795 805 815 825 835 845 855 865 875 885 895 905 915 925 935 945 955 965 975 985 995 1005 1015 1025 1035 1045 1055 1065 1075 1085 1095 1105 1115 1125 1135 1145 1155 1165 1175 1185 1195 1205 1215 1225 1235 1245 1255 1265 1275 1285 1295 1305 1315 1325 1335 1345 1355 1365 1375 1385 1395 1405 1415 1425 1435 1445 1455 1465 1475 1485 1495 1505 1515 1525 1535 1545 1555 1565 1575 1585 1595 1605 1615 1625 1635 1645 1655 1665 1675 1685 1695 1705 1715 1725 1735 1745 1755 1765 1775 1785 1795 1805 1815 1825 1835 1845 1855 1865 1875 1885 1895 1905 1915 1925 1935 1945 1955 1965 1975 1985 1995 2005 2015 2025 2035 2045 2055 2065 2075 2085 2095 2105 2115 2125 2135 2145 2155 2165 2175 2185 2195 2205 2215 2225 2235 2245 2255 2265 2275 2285 2295 2305 2315 2325 2335 2345 2355 2365 2375 2385 2395 2405 2415 2425 2435 2445 2455 2465 2475 2485 2495 2505 2515 2525 2535 2545 2555 2565 2575 2585 2595 2605 2615 2625 2635 2645 2655 2665 2675 2685 2695 2705 2715 2725 2735 2745 2755 2765 2775 2785 2795 2805 2815 2825 2835 2845 2855 2865 2875 2885 2895 2905 2915 2925 2935 2945 2955 2965 2975 2985 2995 3005 3015 3025 3035 3045 3055 3065 3075 3085 3095 3105 3115 3125 3135 3145 3155 3165 3175 3185 3195 3205 3215 3225 3235 3245 3255 3265 3275 3285 3295 3305 3315 3325 3335 3345 3355 3365 3375 3385 3395 3405 3415 3425 3435 3445 3455 3465 3475 3485 3495 3505 3515 3525 3535 3545 3555 3565 3575 3585 3595 3605 3615 3625 3635 3645 3655 3665 3675 3685 3695 3705 3715 3725 3735 3745 3755 3765 3775 3785 3795 3805 3815 3825 3835 3845 3855 3865 3875 3885 3895 3905 3915 3925 3935 3945 3955 3965 3975 3985 3995 4005 4015 4025 4035 4045 4055 4065 4075 4085 4095 4105 4115 4125 4135 4145 4155 4165 4175 4185 4195 4205 4215 4225 4235 4245 4255 4265 4275 4285 4295 4305 4315 4325 4335 4345 4355 4365 4375 4385 4395 4405 4415 4425 4435 4445 4455 4465 4475 4485 4495 4505 4515 4525 4535 4545 4555 4565 4575 4585 4595 4605 4615 4625 4635 4645 4655 4665 4675 4685 4695 4705 4715 4725 4735 4745 4755 4765 4775 4785 4795 4805 4815 4825 4835 4845 4855 4865 4875 4885 4895 4905 4915 4925 4935 4945 4955 4965 4975 4985 4995 5005 5015 5025 5035 5045 5055 5065 5075 5085 5095 5105 5115 5125 5135 5145 5155 5165 5175 5185 5195 5205 5215 5225 5235 5245 5255 5265 5275 5285 5295 5305 5315 5325 5335 5345 5355 5365 5375 5385 5395 5405 5415 5425 5435 5445 5455 5465 5475 5485 5495 5505 5515 5525 5535 5545 5555 5565 5575 5585 5595 5605 5615 5625 5635 5645 5655 5665 5675 5685 5695 5705 5715 5725 5735 5745 5755 5765 5775 5785 5795 5805 5815 5825 5835 5845 5855 5865 5875 5885 5895 5905 5915 5925 5935 5945 5955 5965 5975 5985 5995 6005 6015 6025 6035 6045 6055 6065 6075 6085 6095 6105 6115 6125 6135 6145 6155 6165 6175 6185 6195 6205 6215 6225 6235 6245 6255 6265 6275 6285 6295 6305 6315 6325 6335 6345 6355 6365 6375 6385 6395 6405 6415 6425 6435 6445 6455 6465 6475 6485 6495 6505 6515 6525 6535 6545 6555 6565 6575 6585 6595 6605 6615 6625 6635 6645 6655 6665 6675 6685 6695 6705 6715 6725 6735 6745 6755 6765 6775 6785 6795 6805 6815 6825 6835 6845 6855 6865 6875 6885 6895 6905 6915 6925 6935 6945 6955 6965 6975 6985 6995 7005 7015 7025 7035 7045 7055 7065 7075 7085 7095 7105 7115 7125 7135 7145 7155 7165 7175 7185 7195 7205 7215 7225 7235 7245 7255 7265 7275 7285 7295 7305 7315 7325 7335 7345 7355 7365 7375 7385 7395 7405 7415 7425 7435 7445 7455 7465 7475 7485 7495 7505 7515 7525 7535 7545 7555 7565 7575 7585 7595 7605 7615 7625 7635 7645 7655 7665 7675 7685 7695 7705 7715 7725 7735 7745 7755 7765 7775 7785 7795 7805 7815 7825 7835 7845 7855 7865 7875 7885 7895 7905 7915 7925 7935 7945 7955 7965 7975 7985 7995 8005 8015 8025 8035 8045 8055 8065 8075 8085 8095 8105 8115 8125 8135 8145 8155 8165 8175 8185 8195 8205 8215 8225 8235 8245 8255 8

[illegible]

perpetuum et donum. Apud ea, per, omnia, sunt, propter, tuos, argenti, collatione.

2112-1117 2112 2112 2112 2112

orizaba parva cornuti      elani dromi parvula      lempis      yudi      a. uella      71442352

deos erga beneficium suum producat.

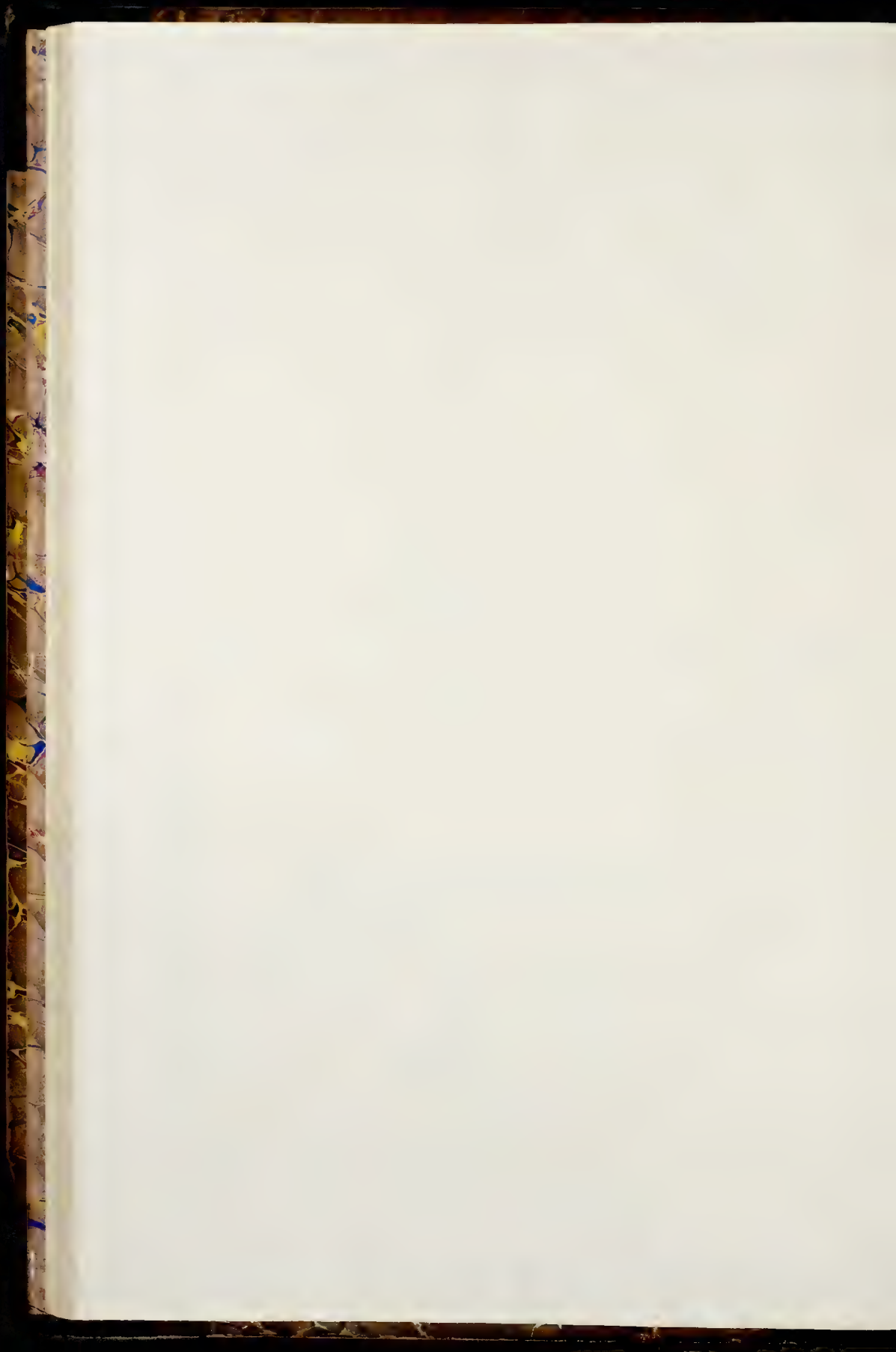
ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤᠨ  
templorum imazine observanda facies, certior

הנהגתו היתה כדלהלן: *quae proprietas dei requiritur et debet in restaurant*

[illegible]

name | use | et | part | number | material | regia | possessor | use

1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.



## INSCRIPTIONS OF ROSETTA COMPARED.

V. xxi. 30

ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΑΝΤΑΧΡΟΝΟΝ ΑΓΛΟΗ ΤΥΧΗ ΗΔΟΞΕΝ ΤΟΙΣΙ ΕΡΕΥΣΙΤΩΝ

ἰσοκύβητος ἡ παντοδυναμία ἡ ἀγλαότης ἡ τύχη ἡ εὐτυχία ἡ εὐνοία ἡ εὐχάριστος



ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΧΩΡΑ ΝΙΕΡΩΝ ΠΑΝΤΩΝ ΤΑΥ ΠΑΡΧΟΝΤΑ

ἐν τῇ χώρᾳ τῇ Νιέρῳ πάντων τῶν παρῶντων

est locus Niliacae montes Niliacae templum

ΤΩ ΙΑΙΩΝΟΒΙ ΛΙΒΑΣΙΛΕ ΣΠΤΟΛΕΜΑΙΩ Η ΓΛΗ ΜΕΝΩ ΠΟΤΟΥΦΟΛΘΕΩ

τοῦ ἰαίου νοβίου βασιλέως πτολεμαίου ἡ γλῆς μένων ποταμοῦ φοβόθεω

ΕΓΦΑΝΕΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ ΙΟΜΟΙΩΣ ΔΕ ΚΑΙ ΤΑ ΤΩΝ ΓΟΝΕΩΝ ΑΥΤΟΥ ΘΕΩΝ ΦΙΛΙΠΑΤΩΡΩΝ

ἐφάνη εὐχαριστῶ ἰομοίως δὲ καὶ τὰ τῶν γονέων αὐτοῦ θεῶν φιλιππατέρων

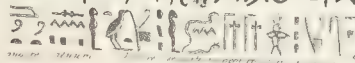
templa intra manifesti libantra

ΚΑΙ ΤΑ ΤΩΝ ΤΙΡΟΓΟΝ ΘΕΩΝ ΕΥΕΡ

καὶ τὰ τῶν τιρογόνων θεῶν εὐεργεσίας

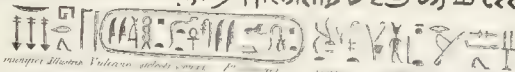
ΤΩΝ ΘΕΩΝ ΛΑΕΛΩΝ ΚΑΙ ΤΑ ΤΩΝ ΘΕΩΝ ΣΤΗΡΩΝ ΕΠΛΥΞΕΙΝ ΜΕΓΑΛΩΣ

τῶν θεῶν λαέλων καὶ τὰ τῶν θεῶν στέρων ἐπλύξεῖν μέγαλως



ΣΤΗΣΙ ΔΕ ΤΟΥ ΙΑΙΩΝΟΒΙΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΠΤΟΛΕΜΑΙΟΥ ΘΕΟΥ ΕΠΙΛΗΘΥΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ

στήσεσι δὲ τοῦ ἰαίου νοβίου βασιλέως πτολεμαίου τοῦ θεοῦ ἐπιλήθους εὐχαριστοῦ



ΕΙΚΟΝΑ ΕΝΕΚΑΣΤΩ ΠΕΡΩ ΝΤΩ ΠΕΡΩ

ἑκὼς ἐν ἐκαστῷ περὶ ντῶ περὶ

ΗΡΟΣΟΝΟΜΑΣΘΕΣ ΤΑΙ ΠΤΟΛΕΜΑΙΟΥ ΤΟΥ ΕΡΑΜΥΝΑΝΤΟΣ ΤΗΣ ΙΛΙΓΥΠΤΩ

ἡ ῥοσσονομάσθεσι τὰ ἐν πτολεμαίου τοῦ ἐραμύναντος τῆς ἰλιγύπτῳ



Η ΠΛΕΣΤΗΣ ΕΤΑΙΟΚΥΡΙΑΤΟΣ ΘΕΟΣ ΤΟΥ ΕΡΟΥΔΙΘΟΥΣ ΑΥΤΩ ΙΟΠΑΘΩΝ

ἡ πλεστής ἐταίοκυριατός θεός τοῦ ἐρουδιθούσ αὐτῷ ἰοπαθῶν

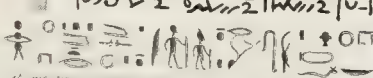
ΝΙΚΗΤΙΚΟΝ ΑΕΣΤΑΙΚΑΤΕΣ ΚΕΥΑΣΜΕΝ

νικήτικόν αἰεστὰ ἰκατέσκειν

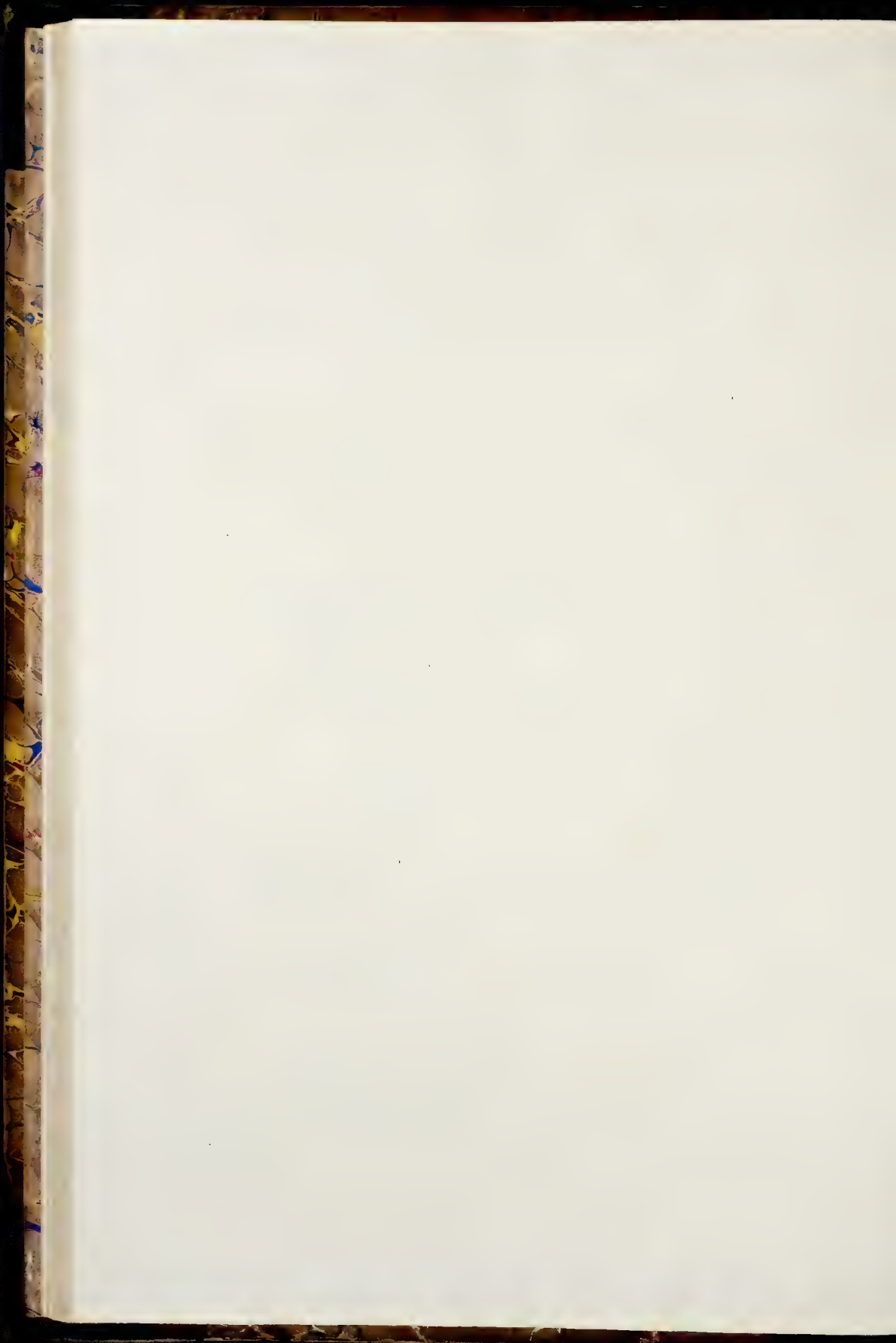
est triumphum est victoria est in templo est victoria

ΤΡΟΠΟΝ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΕΡΕΥΣΙΤΩΝ ΕΥΕΙΝΤΑΣ ΕΙΚΟΝΑΣ ΤΡΙΣΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΑΙ

τρόπον καὶ τοὺς ἐρευσίτων εὐεῖντας εἰκόνας τρεῖς τῆς ἡμέρας καὶ



VII.



## ( VII xix 40 )

*compellere*     *necesse est*     *aspiciere*

ᠴᠤᠮᠡᠯᠭᠡᠷᠢ   ᠨᠡᠴᠡᠰᠡ   ᠠᠰᠢᠶᠢᠵᠢᠷᠢ

*legum*   *praeparationem*   *relig.*   *iachetiam*   *vlt.*

ᠯᠡᠭᠤᠮᠤ   ᠫᠣᠸᠠᠷᠠᠩᠨᠠᠭ᠎ᠠ   ᠷᠡᠯᠢᠭᠦ᠋ᠨ   ᠢᠶᠤᠴᠢᠳᠤᠨ   ᠪᠡᠬᠡ

dicit reliqui fit ut poore legistima alia et  
 27610283456789101112131415161718192021222324252627282930313233343536373839404142434445464748495051525354555657585960616263646566676869707172737475767778798081828384858687888990919293949596979899100101102103104105106107108109110111112113114115116117118119120121122123124125126127128129130131132133134135136137138139140141142143144145146147148149150151152153154155156157158159160161162163164165166167168169170171172173174175176177178179180181182183184185186187188189190191192193194195196197198199200201202203204205206207208209210211212213214215216217218219220221222223224225226227228229230231232233234235236237238239240241242243244245246247248249250251252253254255256257258259260261262263264265266267268269270271272273274275276277278279280281282283284285286287288289290291292293294295296297298299300301302303304305306307308309310311312313314315316317318319320321322323324325326327328329330331332333334335336337338339340341342343344345346347348349350351352353354355356357358359360361362363364365366367368369370371372373374375376377378379380381382383384385386387388389390391392393394395396397398399400401402403404405406407408409410411412413414415416417418419420421422423424425426427428429430431432433434435436437438439440441442443444445446447448449450451452453454455456457458459460461462463464465466467468469470471472473474475476477478479480481482483484485486487488489490491492493494495496497498499500501502503504505506507508509510511512513514515516517518519520521522523524525526527528529530531532533534535536537538539540541542543544545546547548549550551552553554555556557558559560561562563564565566567568569570571572573574575576577578579580581582583584585586587588589590591592593594595596597598599600601602603604605606607608609610611612613614615616617618619620621622623624625626627628629630631632633634635636637638639640641642643644645646647648649650651652653654655656657658659660661662663664665666667668669670671672673674675676677678679680681682683684685686687688689690691692693694695696697698699700701702703704705706707708709710711712713714715716717718719720721722723724725726727728729730731732733734735736737738739740741742743744745746747748749750751752753754755756757758759760761762763764765766767768769770771772773774775776777778779780781782783784785786787788789790791792793794795796797798799800801802803804805806807808809810811812813814815816817818819820821822823824825826827828829830831832833834835836837838839840841842843844845846847848849850851852853854855856857858859860861862863864865866867868869870871872873874875876877878879880881882883884885886887888889890891892893894895896897898899900901902903904905906907908909910911912913914915916917918919920921922923924925926927928929930931932933934935936937938939940941942943944945946947948949950951952953954955956957958959960961962963964965966967968969970971972973974975976977978979980981982983984985986987988989990991992993994995996997998999100010011002100310041005100610071008100910101011101210131014101510161017101810191020102110221023102410251026102710281029103010311032103310341035103610371038103910401041104210431044104510461047104810491050105110521053105410551056105710581059106010611062106310641065106610671068106910701071107210731074107510761077107810791080108110821083108410851086108710881089109010911092109310941095109610971098109911001101110211031104110511061107110811091110111111121113111411151116111711181119112011211122112311241125112611271128112911301131113211331134113511361137113811391140114111421143114411451146114711481149115011511152115311541155115611571158115911601161116211631164116511661167116811691170117111721173117411751176117711781179118011811182118311841185118611871188118911901191119211931194119511961197119811991200120112021203120412051206120712081209121012111212121312141215121612171218121912201221122212231224122512261227122812291230123112321233123412351236123712381239124012411242124312441245124612471248124912501251125212531254125512561257125812591260126112621263126412651266126712681269127012711272127312741275127612771278127912801281128212831284128512861287128812891290129112921293129

1. Quatre      1. deux      1. seulement      1. pas      1. toujours      1. jamais      1. maintenant      1. autrefois      1. encore

3. ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

ΦΙΛΟ ΠΑΤΟΡ ΩΝ ΕΩΛΟΝ ΤΕ ΚΛΙΝΛΟΝ ΧΡ

40  
 50  
 60  
 70  
 80  
 90  
 100  
 110  
 120  
 130  
 140  
 150  
 160  
 170  
 180  
 190  
 200  
 210  
 220  
 230  
 240  
 250  
 260  
 270  
 280  
 290  
 300  
 310  
 320  
 330  
 340  
 350  
 360  
 370  
 380  
 390  
 400  
 410  
 420  
 430  
 440  
 450  
 460  
 470  
 480  
 490  
 500  
 510  
 520  
 530  
 540  
 550  
 560  
 570  
 580  
 590  
 600  
 610  
 620  
 630  
 640  
 650  
 660  
 670  
 680  
 690  
 700  
 710  
 720  
 730  
 740  
 750  
 760  
 770  
 780  
 790  
 800  
 810  
 820  
 830  
 840  
 850  
 860  
 870  
 880  
 890  
 900  
 910  
 920  
 930  
 940  
 950  
 960  
 970  
 980  
 990  
 1000

[illegible]

1997 2000 2003 2006 2009 2012 2015 2018 2021 2024 2027 2030 2033 2036 2039 2042 2045 2048 2051 2054 2057 2060 2063 2066 2069 2072 2075 2078 2081 2084 2087 2090 2093 2096 2099 2102 2105 2108 2111 2114 2117 2120 2123 2126 2129 2132 2135 2138 2141 2144 2147 2150 2153 2156 2159 2162 2165 2168 2171 2174 2177 2180 2183 2186 2189 2192 2195 2198 2201 2204 2207 2210 2213 2216 2219 2222 2225 2228 2231 2234 2237 2240 2243 2246 2249 2252 2255 2258 2261 2264 2267 2270 2273 2276 2279 2282 2285 2288 2291 2294 2297 2300 2303 2306 2309 2312 2315 2318 2321 2324 2327 2330 2333 2336 2339 2342 2345 2348 2351 2354 2357 2360 2363 2366 2369 2372 2375 2378 2381 2384 2387 2390 2393 2396 2399 2402 2405 2408 2411 2414 2417 2420 2423 2426 2429 2432 2435 2438 2441 2444 2447 2450 2453 2456 2459 2462 2465 2468 2471 2474 2477 2480 2483 2486 2489 2492 2495 2498 2501 2504 2507 2510 2513 2516 2519 2522 2525 2528 2531 2534 2537 2540 2543 2546 2549 2552 2555 2558 2561 2564 2567 2570 2573 2576 2579 2582 2585 2588 2591 2594 2597 2600 2603 2606 2609 2612 2615 2618 2621 2624 2627 2630 2633 2636 2639 2642 2645 2648 2651 2654 2657 2660 2663 2666 2669 2672 2675 2678 2681 2684 2687 2690 2693 2696 2699 2702 2705 2708 2711 2714 2717 2720 2723 2726 2729 2732 2735 2738 2741 2744 2747 2750 2753 2756 2759 2762 2765 2768 2771 2774 2777 2780 2783 2786 2789 2792 2795 2798 2801 2804 2807 2810 2813 2816 2819 2822 2825 2828 2831 2834 2837 2840 2843 2846 2849 2852 2855 2858 2861 2864 2867 2870 2873 2876 2879 2882 2885 2888 2891 2894 2897 2900 2903 2906 2909 2912 2915 2918 2921 2924 2927 2930 2933 2936 2939 2942 2945 2948 2951 2954 2957 2960 2963 2966 2969 2972 2975 2978 2981 2984 2987 2990 2993 2996 2999 3002 3005 3008 3011 3014 3017 3020 3023 3026 3029 3032 3035 3038 3041 3044 3047 3050 3053 3056 3059 3062 3065 3068 3071 3074 3077 3080 3083 3086 3089 3092 3095 3098 3101 3104 3107 3110 3113 3116 3119 3122 3125 3128 3131 3134 3137 3140 3143 3146 3149 3152 3155 3158 3161 3164 3167 3170 3173 3176 3179 3182 3185 3188 3191 3194 3197 3200 3203 3206 3209 3212 3215 3218 3221 3224 3227 3230 3233 3236 3239 3242 3245 3248 3251 3254 3257 3260 3263 3266 3269 3272 3275 3278 3281 3284 3287 3290 3293 3296 3299 3302 3305 3308 3311 3314 3317 3320 3323 3326 3329 3332 3335 3338 3341 3344 3347 3350 3353 3356 3359 3362 3365 3368 3371 3374 3377 3380 3383 3386 3389 3392 3395 3398 3401 3404 3407 3410 3413 3416 3419 3422 3425 3428 3431 3434 3437 3440 3443 3446 3449 3452 3455 3458 3461 3464 3467 3470 3473 3476 3479 3482 3485 3488 3491 3494 3497 3500 3503 3506 3509 3512 3515 3518 3521 3524 3527 3530 3533 3536 3539 3542 3545 3548 3551 3554 3557 3560 3563 3566 3569 3572 3575 3578 3581 3584 3587 3590 3593 3596 3599 3602 3605 3608 3611 3614 3617 3620 3623 3626 3629 3632 3635 3638 3641 3644 3647 3650 3653 3656 3659 3662 3665 3668 3671 3674 3677 3680 3683 3686 3689 3692 3695 3698 3701 3704 3707 3710 3713 3716 3719 3722 3725 3728 3731 3734 3737 3740 3743 3746 3749 3752 3755 3758 3761 3764 3767 3770 3773 3776 3779 3782 3785 3788 3791 3794 3797 3800 3803 3806 3809 3812 3815 3818 3821 3824 3827 3830 3833 3836 3839 3842 3845 3848 3851 3854 3857 3860 3863 3866 3869 3872 3875 3878 3881 3884 3887 3890 3893 3896 3899 3902 3905 3908 3911 3914 3917 3920 3923 3926 3929 3932 3935 3938 3941 3944 3947 3950 3953 3956 3959 3962 3965 3968 3971 3974 3977 3980 3983 3986 3989 3992 3995 3998 4001 4004 4007 4010 4013 4016 4019 4022 4025 4028 4031 4034 4037 4040 4043 4046 4049 4052 4055 4058 4061 4064 4067 4070 4073 4076 4079 4082 4085 4088 4091 4094 4097 4100 4103 4106 4109 4112 4115 4118 4121 4124 4127 4130 4133 4136 4139 4142 4145 4148 4151 4154 4157 4160 4163 4166 4169 4172 4175 4178 4181 4184 4187 4190 4193 4196 4199 4202 4205 4208 4211 4214 4217 4220 4223 4226 4229 4232 4235 4238 4241 4244 4247 4250 4253 4256 4259 4262 4265 4268 4271 4274 4277 4280 4283 4286 4289 4292 4295 4298 4301 4304 4307 4310 4313 4316 4319 4322 4325 4328 4331 4334 4337 4340 4343 4346 4349 4352 4355 4358 4361 4364 4367 4370 4373 4376 4379 4382 4385 4388 4391 4394 4397 4400 4403 4406 4409 4412 4415 4418 4421 4424 4427 4430 4433 4436 4439 4442 4445 4448 4

*mumifizier* | *Illustratio* | der | saccharum | statueren  
 Mumifizierung Illustration des Statuenstandes  
  
*mumifizier* | *Illustratio* | der | statuenstandes | stande | stamm

*reliquis et hodie i anteculis i conspectu iur i eo i eo*  
 7 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038



## INSCRIPTIONS OF ROSETTA COMPARED.

(IX. xxv. 45)

ΧΡΟΝΟΝ ΕΠΙΚΕΙΣΘΑΙ ΤΩΝ ΑΝΙΤΑΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΧΡΥΣΑΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ

ἡμερ. diademata regis aurea ornamenta apponere tempore

ΔΕΚΛΑΙΣ ΠΡΟΣΚΕΙΣΕΤΑΙ ΛΙΣ ΠΙΣ

adulescens super aureas ornamenta legitimum

more prohibenda super

XXVI

adulescens

IX.

ΤΩΝ ΑΣΠΙΔΕΡΩΝ ΒΑΣΙΛΕΙΩΝ ΤΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΛΛΟΝΝΑΩΝ

adulescens religio super ipsorum diademata aspersione

ipsorum regibus adulescens super aspersione diadematum

XXVI

ΕΣΤΙ ΔΕ ΑΥΤΩΝ ΕΝ ΤΩ ΜΕΣΩ Η ΚΑΛΟΥ ΜΕΝ Η ΒΑΣΙΛΕΙΑ ΦΧΕΝΤ

in medio inter eos in medio adulescens

adulescens adulescens adulescens parum

ΗΝ ΠΕΡΙΟΜΕΝΟ ΣΕΙΣ ΗΛΘΕ ΝΕΙΣ ΤΟ ΕΝ ΜΕΜΟ

cum Memphis arces ingreditur rex parum quid

in urbe inter eos arces ingreditur Memphis arces

ΤΕΛΕΣΘΗ ΤΑ ΝΟΜΙΣΜΕΝΑ ΘΗΠΑΡΑΛΗΦΕΙ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ ΕΠΙΘΕΙΝΑΙ

et ornamenta nomisma in medio inter eos adulescens ornamenta nomisma in medio inter eos adulescens

adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens

adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens

ΔΕΚΛΙΕΜΙ ΤΟΥ ΠΕΡΙ ΤΑΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ ΤΕΤΡΑΓΩΝΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟ ΠΡΟΕΙΡΗΜΕΝΟΝ

in eo et ornamenta diadematum aurea ornamenta

super

adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens

XXVI

adulescens

X

ΒΑΣΙΛΕΙΩΝ ΦΥΛΑΚ ΤΗΡΙΑΧΩΝ

adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens

adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens

XXVII

ΤΙ ΕΣΤΙΝ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΤΟΥ ΕΠΙΦΑΝΗ ΠΟΙΗΣΑΝΤΟΣ ΤΗΝ ΤΕ

regem adulescens quod declaratur quidam phylacteria adulescens apponere

adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens adulescens

Illustrationes imagines phylacteria adulescens declaratur in quibus



## INSCRIPTIONS OF ROSETTA COMPARED.

X. XXXI. 46.

ΑΝΩΧΩΡΑΝΚΛΙΤΗΝΚΑΤΩΚΛΙΕΠΕΙΤΗΝΤΡΙΑΚΑΔΑΤΟΥΤΟΥΜΕΣΟΡΗΝΗΙΤΑΓΕΝΕΘΛΙΑ

110 XXXVII 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



ΤΟΥΒΑΣΙΛΕΩΣΑΓΕΤΑΙΟΜΟΙΩΣΔΕΚΔΙ

111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200



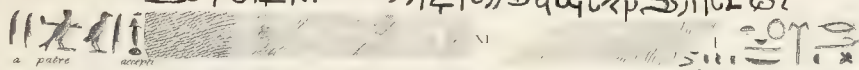
17 ΕΝΗΙΠΑΡΕΛΑΒΕΝΤΗΝΒΑΣΙΛΕΙΑΝΠΑΡΤΟΥΠΑΤΡΟΣ

201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300



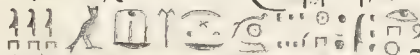
ΕΠΩΝΥΜΟΥΣΝΕΝΟΜΙΚΑΣΙΝΕΝΤΟΙΣΙΕΡΟΙΣΑΙΔΗΠΟΛΛΩΝΑΓΛΩΝΑΡΧΗΓΟΙΓΛΣΙΝ

301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400



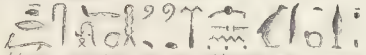
ΕΙΣΙΝΑΓΕΙΝΤΑΣΗΜΕΡΑΣΤΑΥΤΑΣΕΟΡΤ

401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500



48 ΓΥΠΤΟΝΙΕΡΟΙΣΚΑΤΑΜΗΝΑΚΛΙΣΥΝΤΕΛΕΙΝΕΝΑΥΤΟΙΣΟΥΣΙΛΣΚΑΙ

501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600



ΣΠΟΝΔΑΣΚΛΙΤΑΛΛΑΤΑΝΟΜΙΣΟΜΕΝΑΚΑΘΑΚΑΙΕΝΤΑΙΣΑΛΛΑΙΣΠΑΛΗΓΥΡΕΣΙΝ

601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700

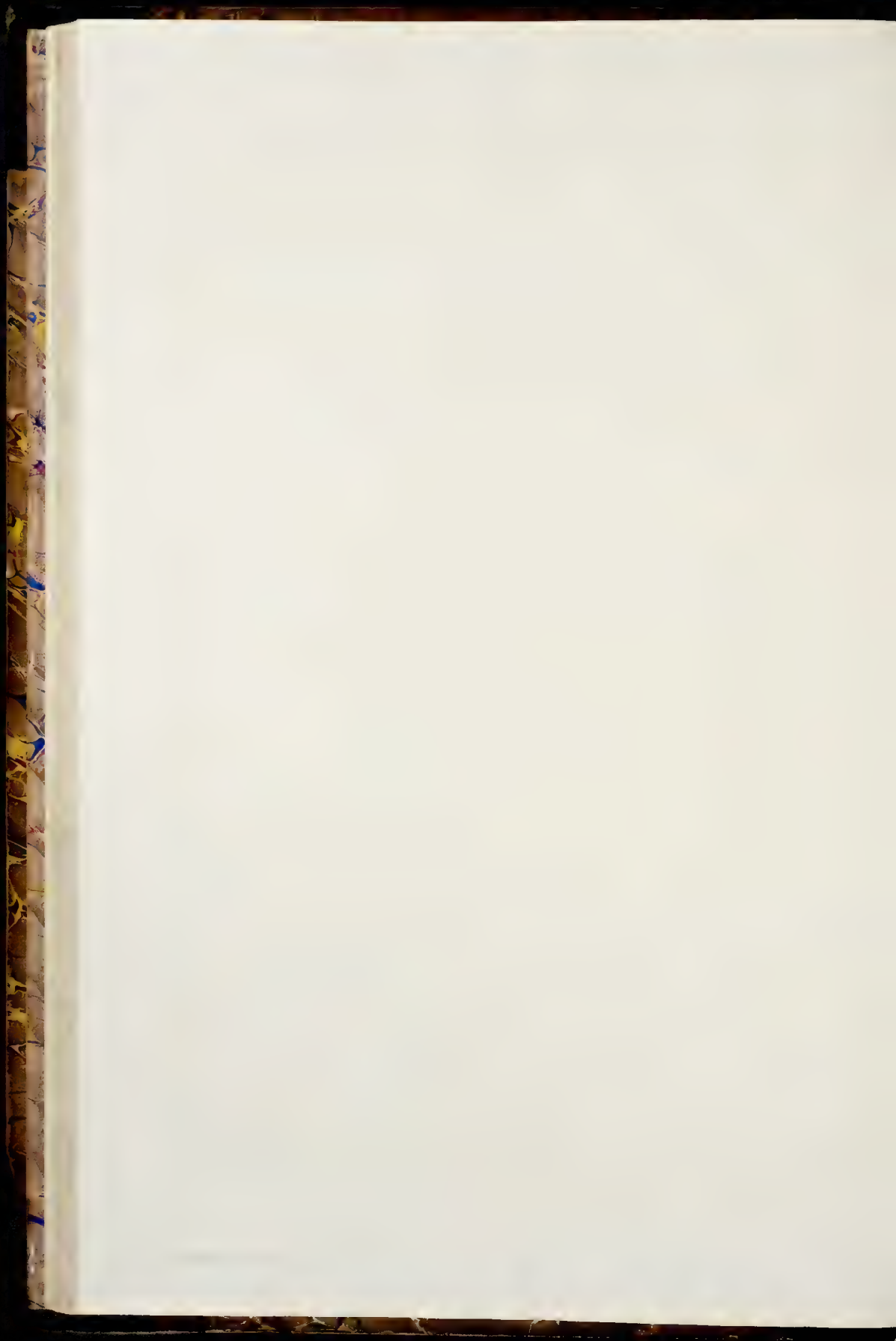
601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700



ΤΑΣΤΕΓΙΝΟΜΕΝΑΣΠΡΟΟ

701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800





## INSCRIPTIONS OF ROSETTA COMPARED.

[ XII 5515 49 ]

ΠΕΧΟΜΕΝΟΙΣ ΕΝ ΤΟΙΣ ΙΕΡΟΙΣ ΑΓΕΙΝ ΔΕ ΕΟΡΤΗΝ ΚΑΙ ΠΛΗΝΗ ΓΥΡΙΝ ΤΩ ΛΙΩΝΟΒΙΩ

ⲡⲉϭⲟⲙⲉⲛⲟⲓⲥ ⲉⲛ ⲧⲟⲓⲥ ⲓⲉⲣⲟⲓⲥ ⲁⲓⲉⲓⲛ ⲁⲉⲟⲣⲧⲉⲛ ⲕⲁⲓ ⲡⲗⲏⲛⲉ ⲓⲣⲓⲛ ⲧⲟⲓ ⲗⲓⲟⲛⲟⲃⲓⲟ

*per enim in templo et templis in solennitatibus autem templis in monitione*

ΚΛΗΓΛΗΜΕΝΩΥ ΠΟΤΟΥΦΟΛΒΑΣΙΛΕΙ ΠΤΟΛΕΜΑΙΩ ΕΣΤΙ ΠΙΦΑΝΕΙ

*Illyrie des ymagines, Ptolemae*

ⲕⲗⲏⲓⲓⲗⲏⲙⲉⲛⲟⲓⲥ ⲡⲟⲧⲟⲩⲥ ⲡⲟⲗⲃⲁⲥⲓⲗⲉⲓ ⲡⲧⲟⲗⲉⲙⲁⲓⲟⲉⲥ ⲡⲓⲡⲁⲛⲉⲓ

ⲡⲓⲡⲁⲛⲉⲓ

*Illyrie des ymagines, Ptolemae*

ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ ΚΑΤΕΝΙ

ⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥ ⲧⲟⲓ ⲕⲁⲧⲉⲛⲓ

ⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥ ⲧⲟⲓ ⲕⲁⲧⲉⲛⲓ

*gratias agere*

ΧΩΡΑΝ ΑΠΟΤΗΣΝΟΥΜΗΝΙΑΣ ΤΟΥ ΟΥΛΟΥ ΕΦΗΜΕΡΑ ΠΕΝΤΕ ΕΝΔΙΑΣΚΑΙ

*quibus V dies*

ⲭⲟⲩⲁⲛ ⲁⲡⲟⲧⲉⲥⲛⲟⲩⲙⲏⲛⲓⲁⲥ ⲧⲟⲩ ⲟⲩⲗⲟⲩ ⲉⲡⲏⲙⲉⲣⲁ ⲡⲉⲛⲧⲉ ⲉⲛⲧⲁⲥⲕⲁⲓ

ⲭⲟⲩⲁⲛ ⲁⲡⲟⲧⲉⲥⲛⲟⲩⲙⲏⲛⲓⲁⲥ ⲧⲟⲩ ⲟⲩⲗⲟⲩ ⲉⲡⲏⲙⲉⲣⲁ ⲡⲉⲛⲧⲉ ⲉⲛⲧⲁⲥⲕⲁⲓ

*quibus V dies*

ΣΤΕΦΑΝΗ ΦΟΡΗΣΟΥ ΣΙΝΣΤΗ ΤΕΛΟΥΝΤΕΣ ΟΥ ΕΙΛΑ ΣΚΑΙ ΣΠΟΝΔΑΣ ΚΑΙ ΤΑΛΛΑ

ⲥⲧⲉⲡⲁⲛⲏ ⲡⲟⲣⲏⲥⲟⲩ ⲥⲓⲛⲥⲧⲉ ⲧⲉⲗⲟⲩⲛⲧⲉⲥ ⲟⲩ ⲉⲓⲗⲁ ⲥⲕⲁⲓ ⲥⲡⲟⲛⲧⲁⲥ ⲕⲁⲓ ⲧⲁⲗⲗⲁ

*reliquos et substatuere sacrificium cum*

ⲥⲧⲉⲡⲁⲛⲏ ⲡⲟⲣⲏⲥⲟⲩ ⲥⲓⲛⲥⲧⲉ ⲧⲉⲗⲟⲩⲛⲧⲉⲥ ⲟⲩ ⲉⲓⲗⲁ ⲥⲕⲁⲓ ⲥⲡⲟⲛⲧⲁⲥ ⲕⲁⲓ ⲧⲁⲗⲗⲁ

*reliquos et substatuere*

ΤΑΚΛΟΗΚΟΝΤΑ ΠΡΟΣΑΓΟΡΕΥ

ⲧⲁⲕⲗⲟⲏⲕⲟⲛⲧⲁ ⲡⲣⲟⲥⲁⲓⲟⲣⲉⲩⲥ

ⲧⲁⲕⲗⲟⲏⲕⲟⲛⲧⲁ ⲡⲣⲟⲥⲁⲓⲟⲣⲉⲩⲥ

*propter*

ΚΛΙΤΟΥ ΘΕΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ ΙΕΡΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΙΣ ΑΛΛΟΙΣ ΟΝΟΜΑΣΙΝ

ⲕⲗⲓⲧⲟⲩ ⲧⲉⲟⲩ ⲉⲡⲓⲡⲁⲛⲟⲩⲥ ⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥ ⲧⲟⲩ ⲓⲉⲣⲉⲓⲥ ⲡⲣⲟⲥⲧⲟⲓⲥ ⲁⲗⲗⲟⲓⲥ ⲟⲛⲟⲙⲁⲥⲓⲛ

ⲕⲗⲓⲧⲟⲩ ⲧⲉⲟⲩ ⲉⲡⲓⲡⲁⲛⲟⲩⲥ ⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥ ⲧⲟⲩ ⲓⲉⲣⲉⲓⲥ ⲡⲣⲟⲥⲧⲟⲓⲥ ⲁⲗⲗⲟⲓⲥ ⲟⲛⲟⲙⲁⲥⲓⲛ

*propter*

ΤΑΝΘΕΩΝ ΑΝΙΕΡΑΤΕΥΟΝΤΕΣ ΙΚΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΑΙ ΕΙΣ ΠΛΑΝΤΑΣ ΤΟΥΣ

*sanctos et sanctos*

ⲧⲁⲛⲟⲉⲟⲛ ⲁⲛⲓⲉⲣⲁⲧⲉⲩ ⲟⲩ ⲉⲓⲕⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁⲭⲟⲣⲓⲥ ⲁⲓⲉⲓⲥ ⲡⲗⲁⲛⲧⲁⲥ ⲧⲟⲩⲥ

ⲧⲁⲛⲟⲉⲟⲛ ⲁⲛⲓⲉⲣⲁⲧⲉⲩ ⲟⲩ ⲉⲓⲕⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁⲭⲟⲣⲓⲥ ⲁⲓⲉⲓⲥ ⲡⲗⲁⲛⲧⲁⲥ ⲧⲟⲩⲥ

*formulas singulas*

ΧΡΙΜΑΤΙΣΜΟΥΣ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ Δ

ⲭⲣⲓⲙⲁⲧⲓⲥⲙⲟⲩⲥ ⲕⲁⲓ ⲉⲓⲥ ⲧⲟⲩⲥ ⲁ

*et personarum et vel formulas*



## INSCRIPTIONS OF ROSETTA COMPARED.

( XPII xxx. 52 )

22

ΠΕΡΑΤΕΙΛΗΝΑΥΤΟΥΕΞΕΙΝΑΙΔΕΚΑΙΤΟΙΣΑΛΛΟΙΣΙΔΙΩΤΑΙΣ

1820

*fatum agere liceat munificer Illustris dei consilio protoplastum*

ህንጻው ስለተጠናቀቀ ይኸውም የዘመነ ሉቃስ ቤተ ክርስቲያን በዓለም አቀፍ ደረጃ ለአገልግሎት እየተዘጋጀ መሆኑን ያሳያል።

17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532  
 533  
 534  
 535  
 536  
 537  
 538

XIII

ΛΓΕΙΝ ΤΗΝ ΕΘ' ΤΗΝ ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΡΟΦΕΙΡΗ ΜΕΝΟΝΝ ΛΟΝ ΙΔΡΥΕΣ ΟΔΙΚΛΙΕ ΧΕΙΝ

nile | munificence | Illustris | de | journa | articulus | pariter | stultice | privato hominibus fas sit scribi


ΠΑΡΑΥΤΟΙΣ ΣΥΝΤΕΛΟΊ

11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846.

A collection of various symbols and signs, including eyes, arrows, and abstract shapes.

13 *καὶ* ἸΣΚΑΤΕΝΙΑΥΤΟΝ ΟΠΩΣ ΓΝΩΡΙΜΟΝ ΗΙΔΙΟΤΙ ΟΙ ΕΝ ΛΙΓΥΛΤΩ

*Aegyptus* | *sic* | *manifestum* | *ut* | *quae fiant* | *annum* | *secundum*



ΛΥΞΟΥΣΙ ΚΑΙ ΤΙΜΩΣΙ ΤΟΝ ΘΕΟΝ ΕΠΙΦΑΝΗΥΧΑΡΙΣ ΤΟΝ ΒΑΣΙΛΕΑ

ᠭᠡᠨᠢᠵᠤᠨᠠᠶ᠋ᠢᠰᠣᠩᠦᠨ  
munificum illustrem deum veneratione

ΚΑΘΑΠΕΡΝΟΜΙΜΟΝΕΣΤ

24-3-42 10-1-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-104

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

columnam parare | colere : religione

24

ΤΕΡΕΟΥΛΙΟΥ ΤΟΙΣ ΤΕΙΕΡΟΙΣ ΚΑΙ ΕΓΧΩΡΙΟΙΣ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΙΣ

$41^{\circ} < 15$     $41^{\circ} \approx 3$     $2411 \checkmark + 8111$

postremo?      requies      iterus      sacris      iterus      delationem      duri lapides

ΓΡΑΜΜΑΣΙΝ ΚΑΙ ΣΤΗΣΙ ΕΝΕΚΑΣΤΩ ΤΩΝ ΤΕ ΠΡΩΤΩΝ ΚΑΙ ΔΕΥΤΕΡΩΝ

*Harpos temple*      *Harpos temple*      *en (d'atholp) 'nt*      *id'edglo j'ed'ed'neum, 'is'is'is*

secundaria | prona | annua | dilata | Egypti | subiecta | templa | intra | statuatur | ut | decreto | pontificum | Graecis

manifester Illustration

Valcano d'elict, amptam, Valcano

repro

imago

ubi

terrarum

32

Ἡ ἑκκλησία τοῦ ἁγίου πνεύματος  
computerna | sit | veta | cypri | regis | sacra | imago | .i. | ubi | Martini | templis

ΒΑΣΙΛΕΥΟΝΤΟΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΚΑΙ ΠΑΡΑΛΒΟΝΤΟΣ ΤΗΝ ΒΑΣΙ,









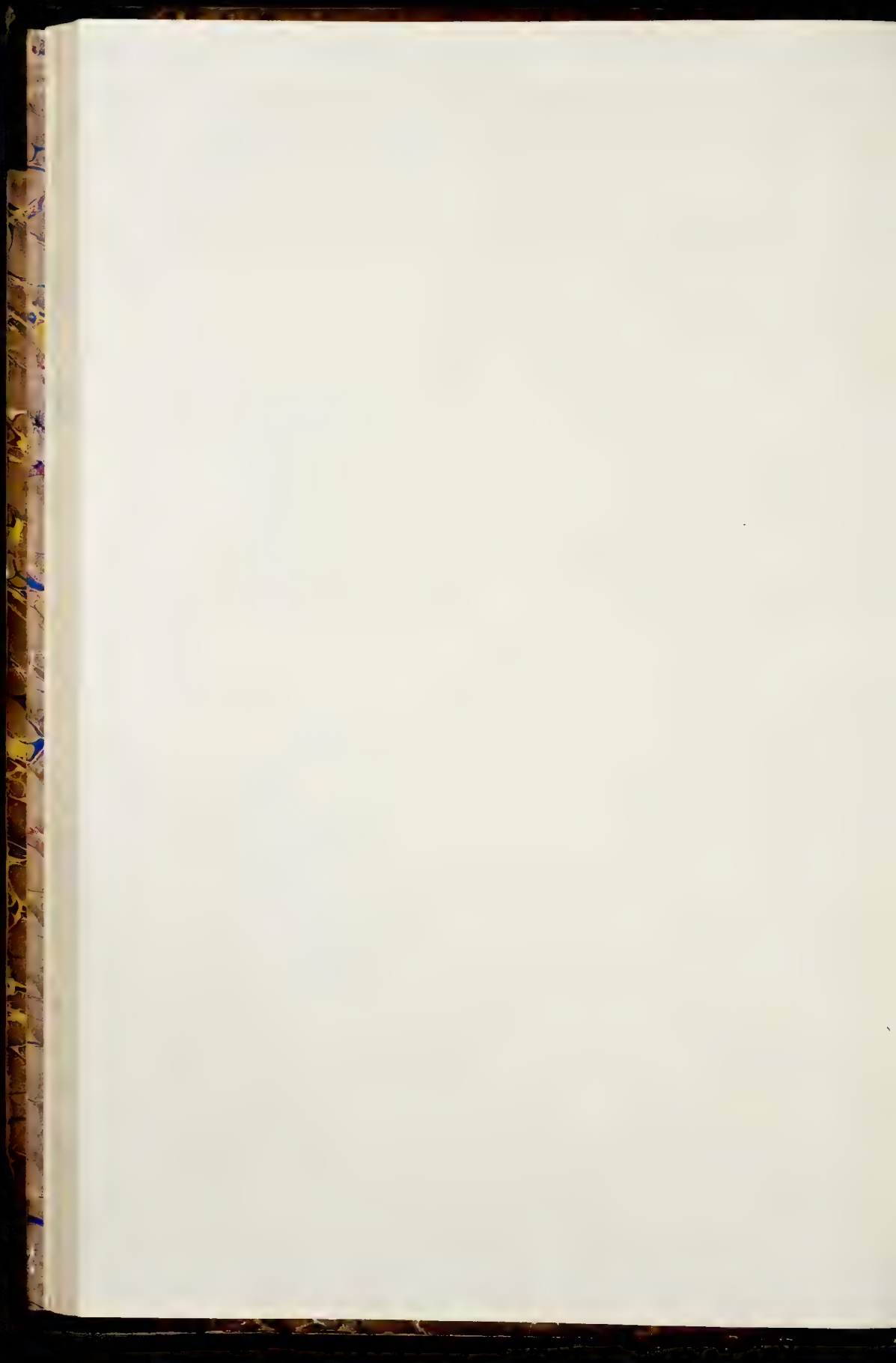


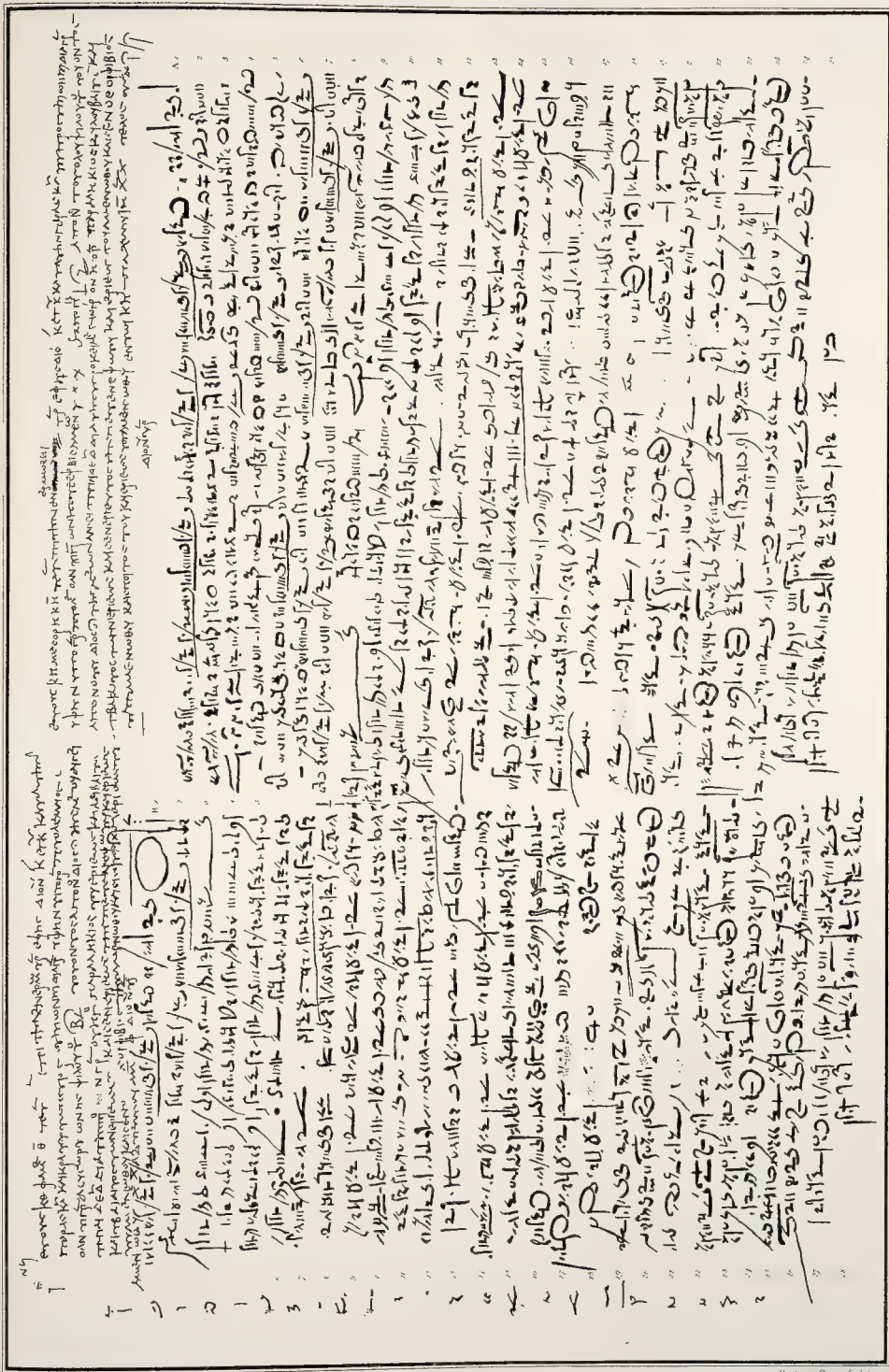
[illegible]

10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532

1. Einleitung  
 2. Grundlagen  
 3. Methoden  
 4. Ergebnisse  
 5. Schlussfolgerungen  
 6. Literaturverzeichnis  
 7. Anhang  
 8. Index  
 9. Abkürzungen  
 10. Formeln  
 11. Diagramme  
 12. Tabelle  
 13. Figuren  
 14. Skizzen  
 15. Zeichnungen  
 16. Photografien  
 17. Diagramme  
 18. Tabelle  
 19. Figuren  
 20. Skizzen  
 21. Zeichnungen  
 22. Photografien  
 23. Diagramme  
 24. Tabelle  
 25. Figuren  
 26. Skizzen  
 27. Zeichnungen  
 28. Photografien  
 29. Diagramme  
 30. Tabelle  
 31. Figuren  
 32. Skizzen  
 33. Zeichnungen  
 34. Photografien  
 35. Diagramme  
 36. Tabelle  
 37. Figuren  
 38. Skizzen  
 39. Zeichnungen  
 40. Photografien  
 41. Diagramme  
 42. Tabelle  
 43. Figuren  
 44. Skizzen  
 45. Zeichnungen  
 46. Photografien  
 47. Diagramme  
 48. Tabelle  
 49. Figuren  
 50. Skizzen  
 51. Zeichnungen  
 52. Photografien  
 53. Diagramme  
 54. Tabelle  
 55. Figuren  
 56. Skizzen  
 57. Zeichnungen  
 58. Photografien  
 59. Diagramme  
 60. Tabelle  
 61. Figuren  
 62. Skizzen  
 63. Zeichnungen  
 64. Photografien  
 65. Diagramme  
 66. Tabelle  
 67. Figuren  
 68. Skizzen  
 69. Zeichnungen  
 70. Photografien  
 71. Diagramme  
 72. Tabelle  
 73. Figuren  
 74. Skizzen  
 75. Zeichnungen  
 76. Photografien  
 77. Diagramme  
 78. Tabelle  
 79. Figuren  
 80. Skizzen  
 81. Zeichnungen  
 82. Photografien  
 83. Diagramme  
 84. Tabelle  
 85. Figuren  
 86. Skizzen  
 87. Zeichnungen  
 88. Photografien  
 89. Diagramme  
 90. Tabelle  
 91. Figuren  
 92. Skizzen  
 93. Zeichnungen  
 94. Photografien  
 95. Diagramme  
 96. Tabelle  
 97. Figuren  
 98. Skizzen  
 99. Zeichnungen  
 100. Photografien  
 101. Diagramme  
 102. Tabelle  
 103. Figuren  
 104. Skizzen  
 105. Zeichnungen  
 106. Photografien  
 107. Diagramme  
 108. Tabelle  
 109. Figuren  
 110. Skizzen  
 111. Zeichnungen  
 112. Photografien  
 113. Diagramme  
 114. Tabelle  
 115. Figuren  
 116. Skizzen  
 117. Zeichnungen  
 118. Photografien  
 119. Diagramme  
 120. Tabelle  
 121. Figuren  
 122. Skizzen  
 123. Zeichnungen  
 124. Photografien  
 125. Diagramme  
 126. Tabelle  
 127. Figuren  
 128. Skizzen  
 129. Zeichnungen  
 130. Photografien  
 131. Diagramme  
 132. Tabelle  
 133. Figuren  
 134. Skizzen  
 135. Zeichnungen  
 136. Photografien  
 137. Diagramme  
 138. Tabelle  
 139. Figuren  
 140. Skizzen  
 141. Zeichnungen  
 142. Photografien  
 143. Diagramme  
 144. Tabelle  
 145. Figuren  
 146. Skizzen  
 147. Zeichnungen  
 148. Photografien  
 149. Diagramme  
 150. Tabelle  
 151. Figuren  
 152. Skizzen  
 153. Zeichnungen  
 154. Photografien  
 155. Diagramme  
 156. Tabelle  
 157. Figuren  
 158. Skizzen  
 159. Zeichnungen  
 160. Photografien  
 161. Diagramme  
 162. Tabelle  
 163. Figuren  
 164. Skizzen  
 165. Zeichnungen  
 166. Photografien  
 167. Diagramme  
 168. Tabelle  
 169. Figuren  
 170. Skizzen  
 171. Zeichnungen  
 172. Photografien  
 173. Diagramme  
 174. Tabelle  
 175. Figuren  
 176. Skizzen  
 177. Zeichnungen  
 178. Photografien  
 179. Diagramme  
 180. Tabelle  
 181. Figuren  
 182. Skizzen  
 183. Zeichnungen  
 184. Photografien  
 185. Diagramme  
 186. Tabelle  
 187. Figuren  
 188. Skizzen  
 189. Zeichnungen  
 190. Photografien  
 191. Diagramme  
 192. Tabelle  
 193. Figuren  
 194. Skizzen  
 195. Zeichnungen  
 196. Photografien  
 197. Diagramme  
 198. Tabelle  
 199. Figuren  
 200. Skizzen  
 201. Zeichnungen  
 202. Photografien  
 203. Diagramme  
 204. Tabelle  
 205. Figuren  
 206. Skizzen  
 207. Zeichnungen  
 208. Photografien  
 209. Diagramme  
 210. Tabelle  
 211. Figuren  
 212. Skizzen  
 213. Zeichnungen  
 214. Photografien  
 215. Diagramme  
 216. Tabelle  
 217. Figuren  
 218. Skizzen  
 219. Zeichnungen  
 220. Photografien  
 221. Diagramme  
 222. Tabelle  
 223. Figuren  
 224. Skizzen  
 225. Zeichnungen  
 226. Photografien  
 227. Diagramme  
 228. Tabelle  
 229. Figuren  
 230. Skizzen  
 231. Zeichnungen  
 232. Photografien  
 233. Diagramme  
 234. Tabelle  
 235. Figuren  
 236. Skizzen  
 237. Zeichnungen  
 238. Photografien  
 239. Diagramme  
 240. Tabelle  
 241. Figuren  
 242. Skizzen  
 243. <

1. Einleitung  
 2. Grundlagen  
 3. Methoden  
 4. Ergebnisse  
 5. Diskussion  
 6. Fazit  
 7. Literaturverzeichnis  
 8. Anhang  
 9. Index  
 10. Abbildung  
 11. Tabelle  
 12. Formel  
 13. Grafik  
 14. Diagramm  
 15. Skizze  
 16. Zeichnung  
 17. Plan  
 18. Karte  
 19. Photographie  
 20. Video  
 21. Audio  
 22. Simulation  
 23. Experiment  
 24. Beobachtung  
 25. Interview  
 26. Fragebogen  
 27. Test  
 28. Survey  
 29. Case Study  
 30. Fieldwork  
 31. Labwork  
 32. Workshop  
 33. Seminar  
 34. Workgroup  
 35. Task Force  
 36. Committee  
 37. Board  
 38. Panel  
 39. Jury  
 40. Advisory Board  
 41. Steering Committee  
 42. Task Force  
 43. Working Group  
 44. Task Force  
 45. Task Force  
 46. Task Force  
 47. Task Force  
 48. Task Force  
 49. Task Force  
 50. Task Force





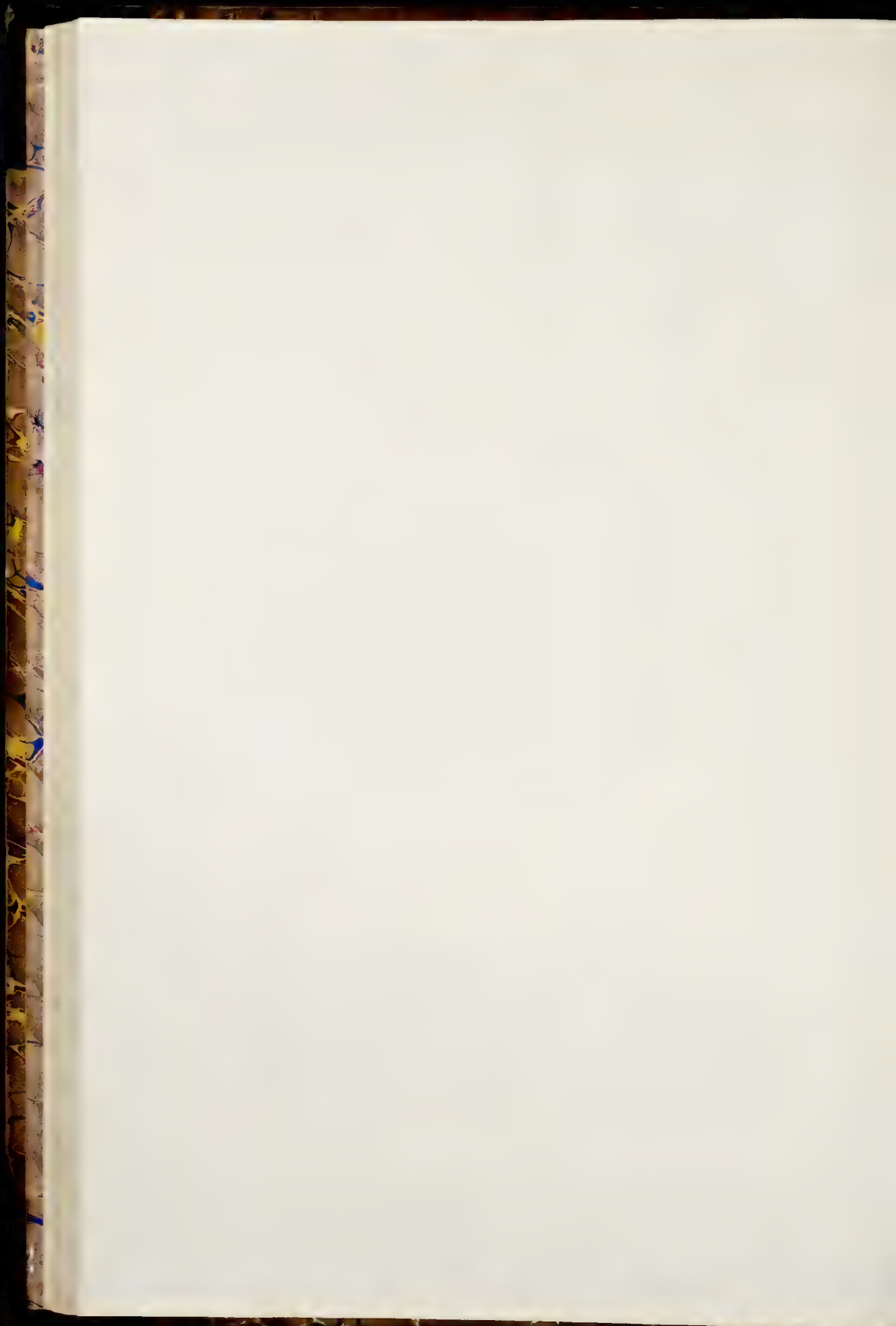
PAPYRUS IN THE POSSESSION OF G. F. GREY ESQ.



[illegible]

ταφην σφοϋτογρηκα λεγουσωντηρος μητροσδραμοϋτος εγεννηθη τωι κλαδω ιανου  
 των κυριου αβυρ δ και ετελευτησεν τωι ιαε μηνι τωι στ ετων γμνηωναγο και ετων  
 η καιεταφη τωι ιβα μηνι αβυρ ιβ

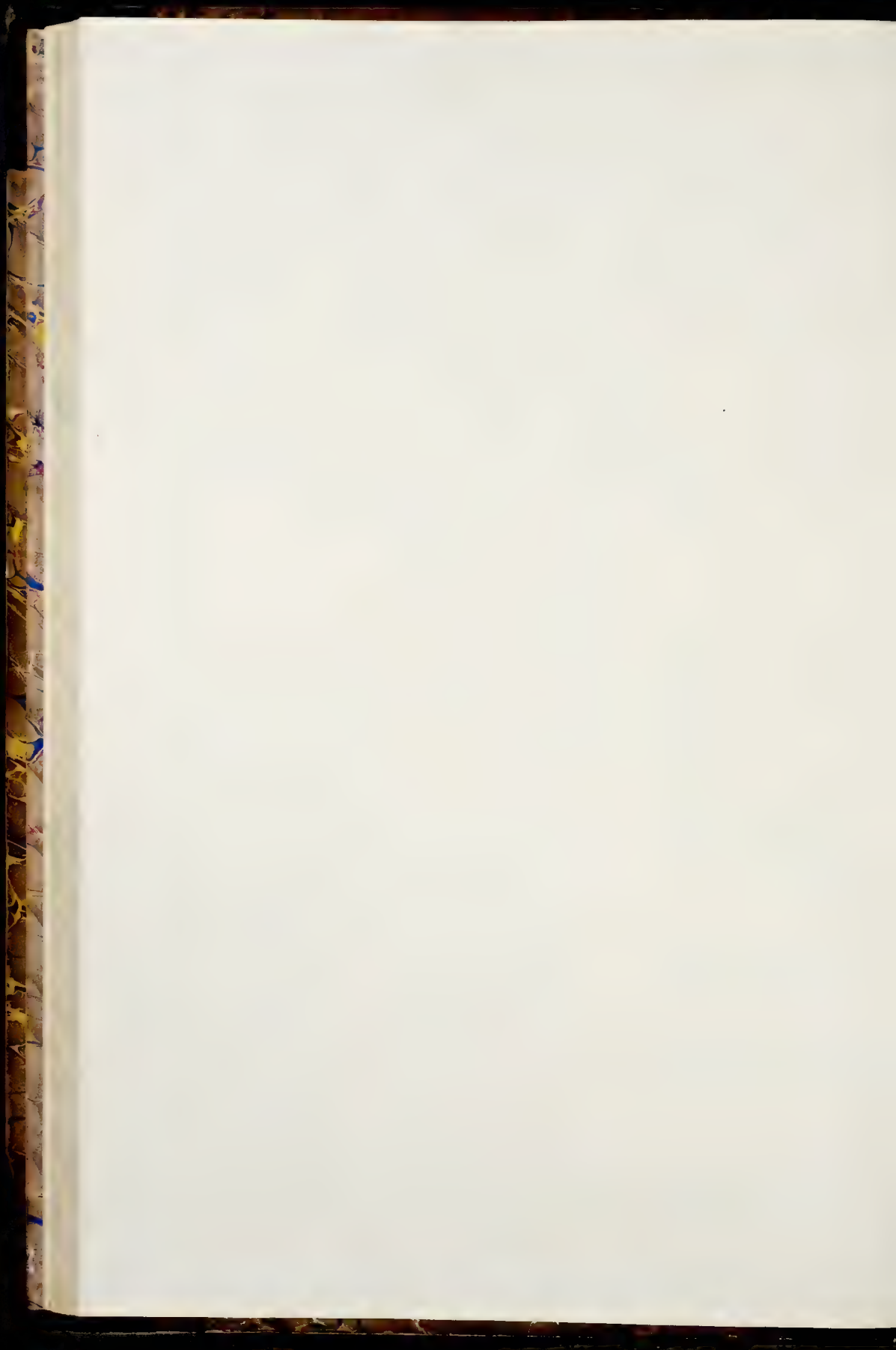
INSCRIPTIONS ON THE COFFIN OF A MUMMY, GIVEN BY M<sup>r</sup> GREY TO M<sup>r</sup> SALT.











## 38

## INDEX TO THE TRANSLATIONS.

The numbers inclosed within crotchets refer to characters which appear to be of the same origin: this identification has however not been extended to the enchorial papyrus of Casati, to which the Arabic numerals refer: the Roman numerals denote the respective lines of the Pillar of Rosetta.

[illegible]



## 39

[illegible]



## HIEROGLYPHICS.

40

[illegible]



# **HIEROGLYPHICS,**

CONTINUED BY THE

**ROYAL SOCIETY OF LITERATURE.**

ARRANGED BY

**THOMAS YOUNG, M.D. F.R.S.**

**VOL. II.**

LONDON, MDCCCXXVIII.

ROBERT ANDERSON, PRINTER, FLEET STREET. S. 10.



## CONTENTS.

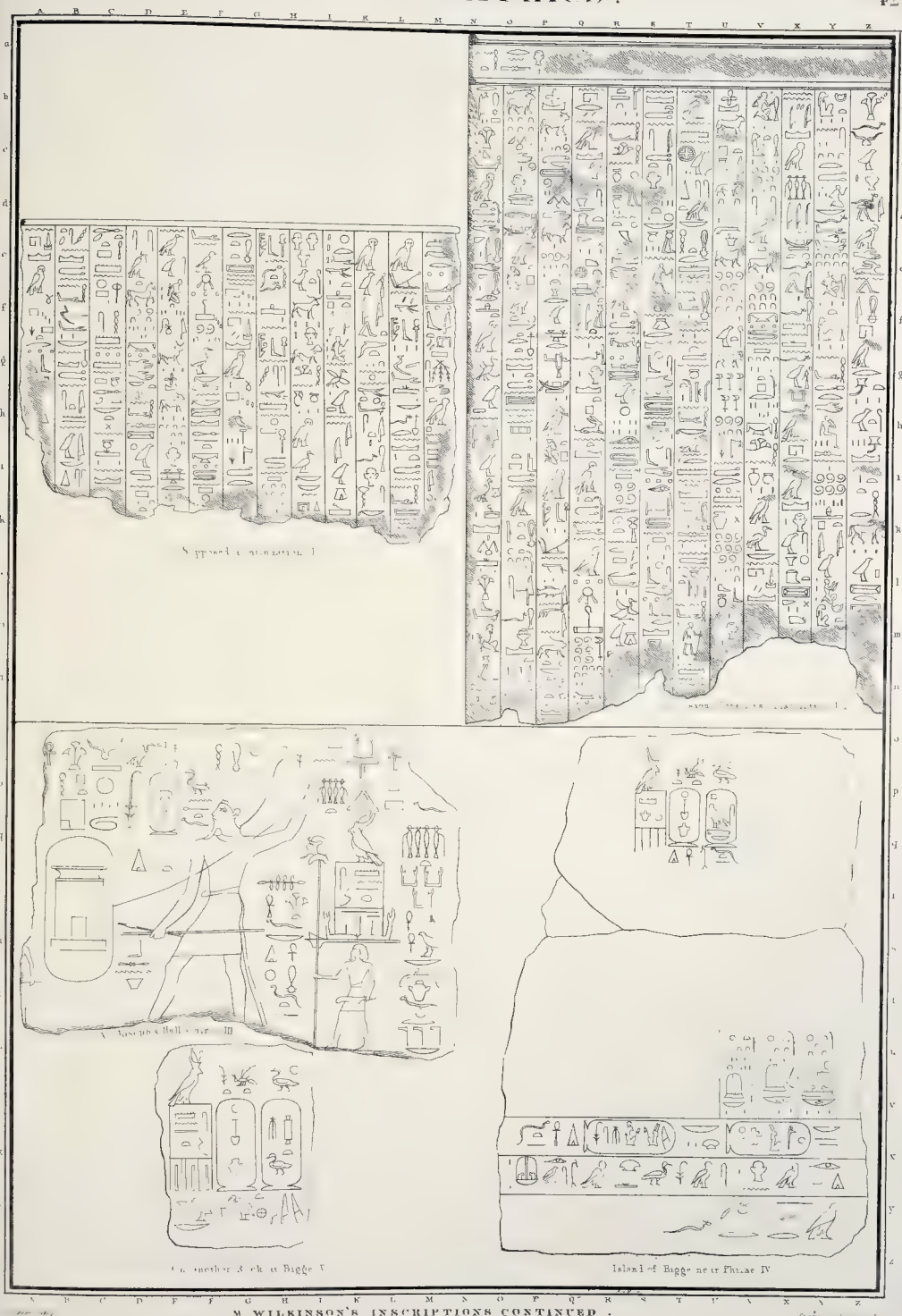
- PLATE 41 . . 44 *Inscriptions at Karnak, Cairo, and Bigge, copied by Mr. Wilkinson.*  
 45 *Inscriptions at Achmim and Kous, copied by Mr. Wilkinson.*  
 46 *Act of Manumission, brought from Egypt by Sir Archibald Edmonstone, Bart.*  
 47 *Chronological Tablet, discovered at Abydos, in 1818, by W. J. Banks, Esq.; with Mr. Wilkinson's Copy of the same Inscription.*  
 48 . . 51 *Tablets sent from Egypt by Mr. Salt. Taken from the Catacombs of Sacchara.*  
 52 *Papyri found by Mr. Salt in the Sepulchres of Thebes.*  
 53 . . 55 *Inscriptions on Fragments of Earthenware, found at Elephantine, and copied by Mr. Salt; with two others brought over by Belzoni.*  
 56 . . 57 *Figures from the Eastern Wall of the Temple at Elephantine, copied by Mr. Wilkinson.*  
 58 . . 60 *Inscriptions and Sculptures at Elephantine, copied by Mr. Wilkinson.*  
 61 . . 62 *Inscriptions and Figures at and near Elephantine, copied by Mr. Wilkinson.*  
 63 *Remains found at Elephantine and at Philae, by Mr. Wilkinson.*  
 64 *Greek and Hieroglyphic Inscription of Ptolemy Physcon at Philae, copied by Mr. Wilkinson.*  
 65 *Greek and Hieroglyphic Inscriptions at Philae and at Ombos, copied by Mr. Wilkinson.*  
 66 . . 69 *Figures on the Wall in the Chamber of Osiris at Philae, copied by Mr. Wilkinson.*  
 70 *Chalk Tablet from Sacchara, with seven stars, sent by Mr. Salt to the British Museum. (N. 49.) First Part.*  
 71 *Second Part of a Tablet from Sacchara.*  
 72 *First Part of a Tablet from Sacchara, with nineteen stars. (N. 50.)*  
 73 *Second Part of the Tablet with nineteen stars.*  
 74 *Enchorial Inscriptions of the Pair of Tablets from Sacchara.*  
 75 *First Part of a large Enchorial Inscription from Sacchara, sent by Mr. Salt to the British Museum.*  
 76 *Remainder of the large Enchorial Inscription.*  
 77 *Hieroglyphical Tablet, from Sacchara. First Part.*  
 78 *Remainder of the Hieroglyphical Tablets from Sacchara.*  
 79 *Chalk Tablet, with twenty eight stars.*  
 80 *Tablet of Thebaic Granite, standing between the Legs of the Sphinx. Copied by Mr. Salt*



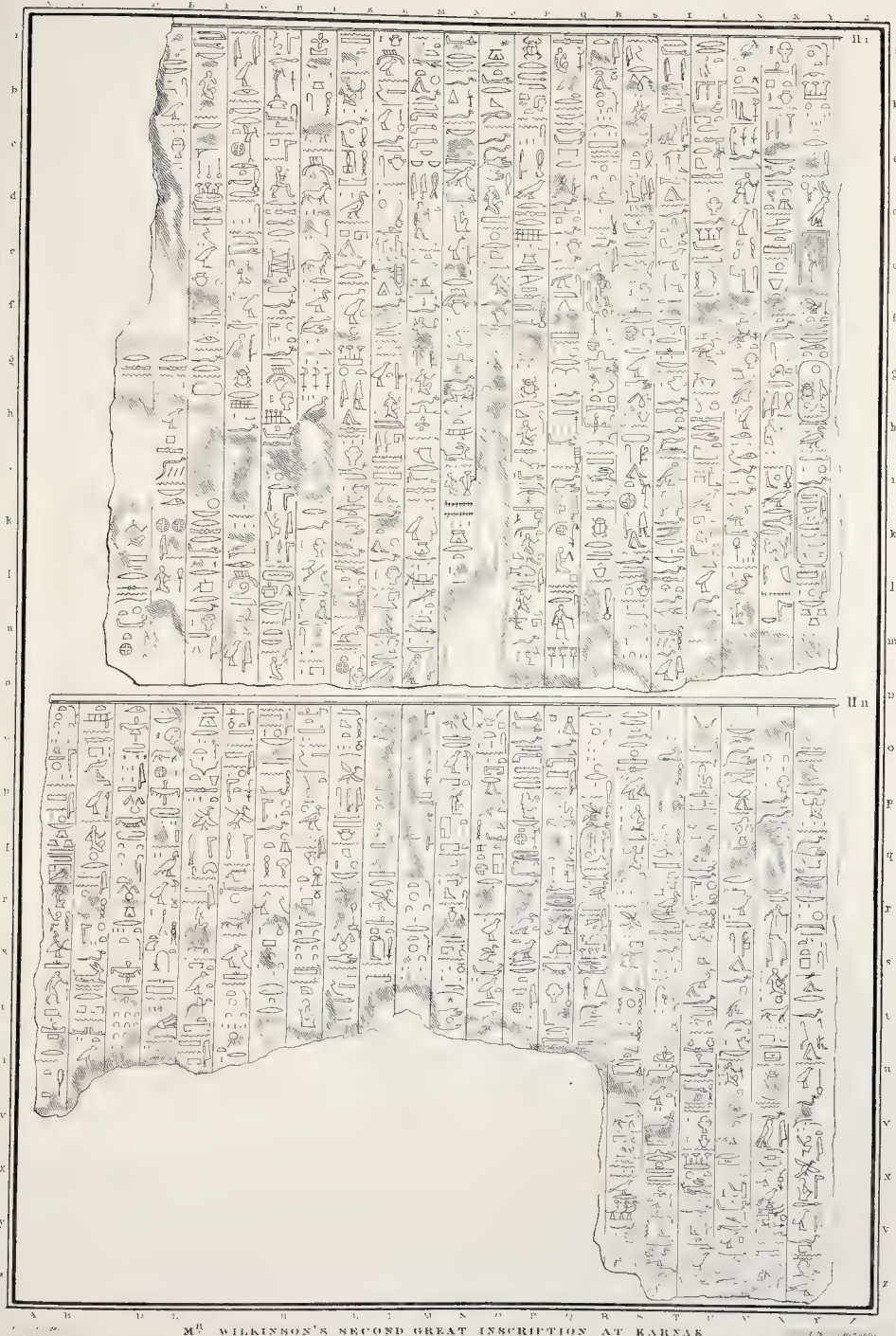


INSCRIPTION ON A WALL NEAR THE SANCTUARY, KARNAK













REMAINS OF THE SANCTUARY AT KARNAK  
Reproduced from the original by M. W. Wilson











## HIEROGLYPHICS.

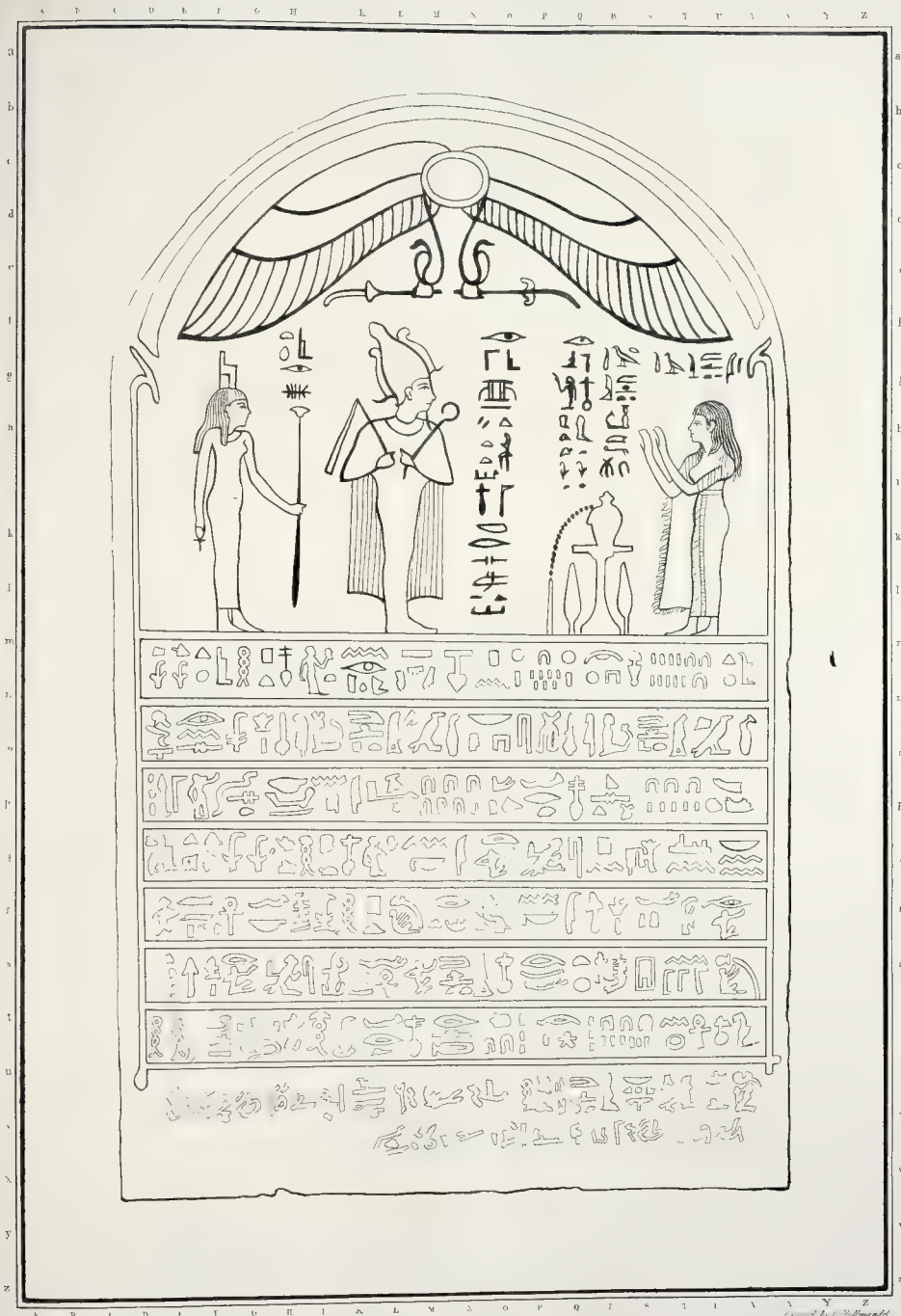
17

MR WILKINSON'S COPY XXVII

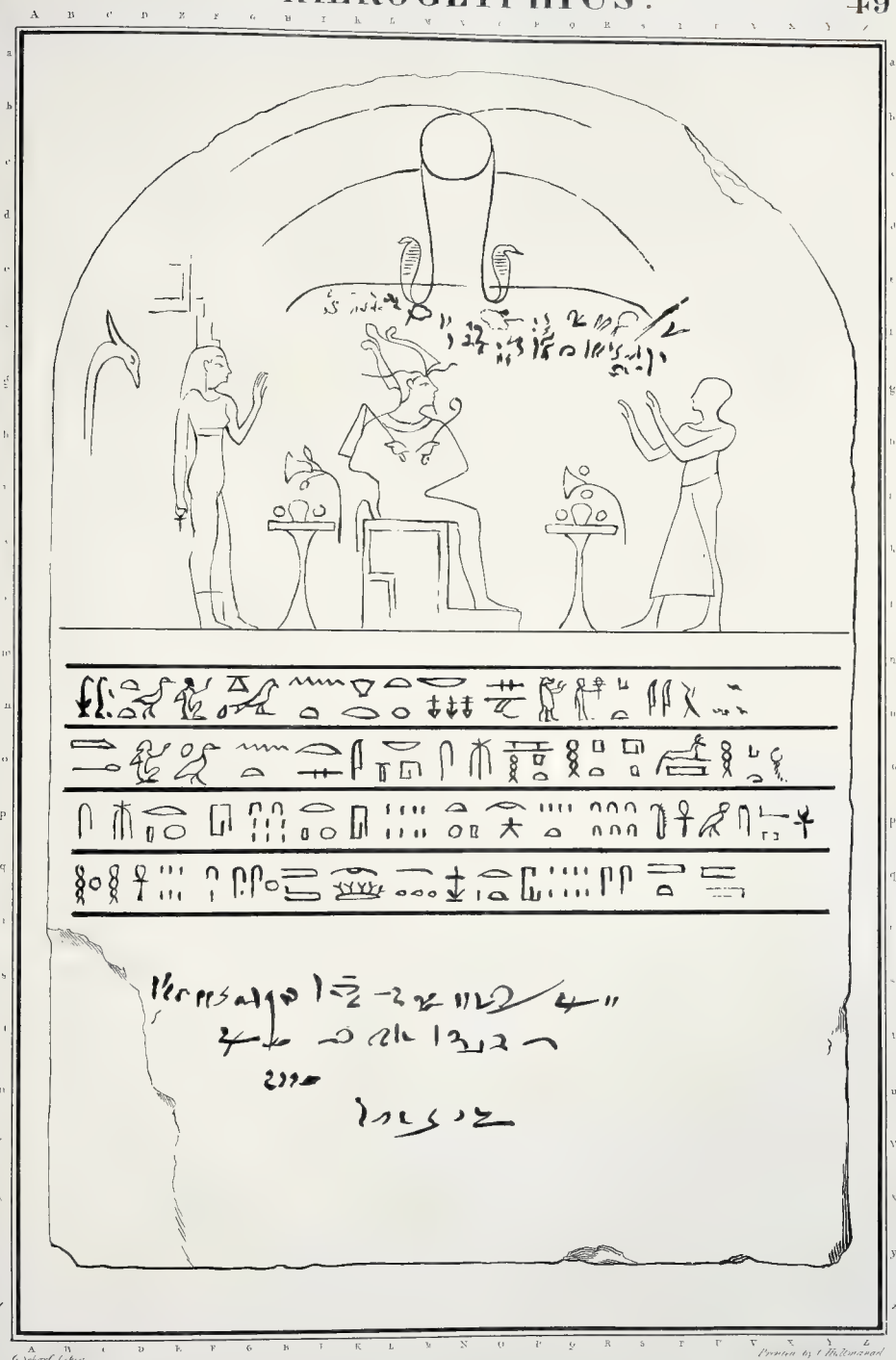
A detailed drawing of a fragment of an ancient Egyptian papyrus-bundle, showing a grid of hieroglyphs arranged in 10 rows and 15 columns. The hieroglyphs are organized into columns, with some columns containing multiple rows of the same symbol. The drawing is labeled with letters A through Z along the bottom edge.

CHRONOLOGICAL TABLE DISCOVERED AT ABYDOS IN 1818 BY W J BANKS ESQ.  
WITH MR. MCKINSON'S COPY OF THE SAME INSCRIBED PLAG



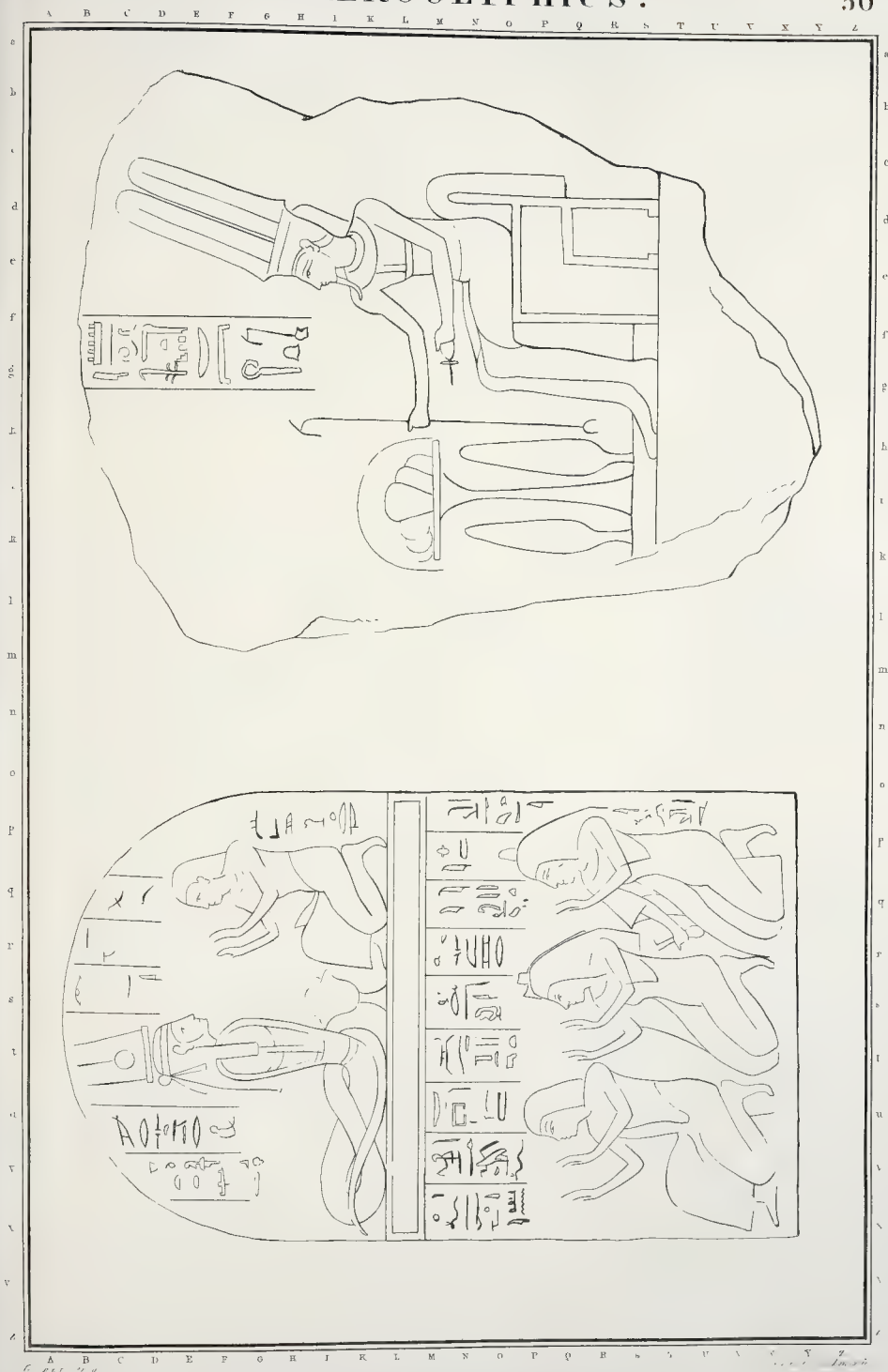






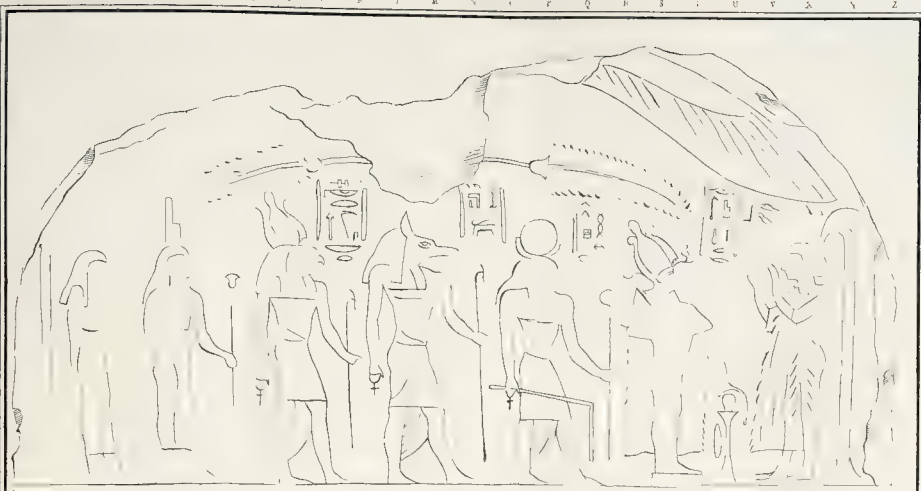
TABLET SENT FROM EGYPT BY M<sup>rs</sup> SALT BR. M.



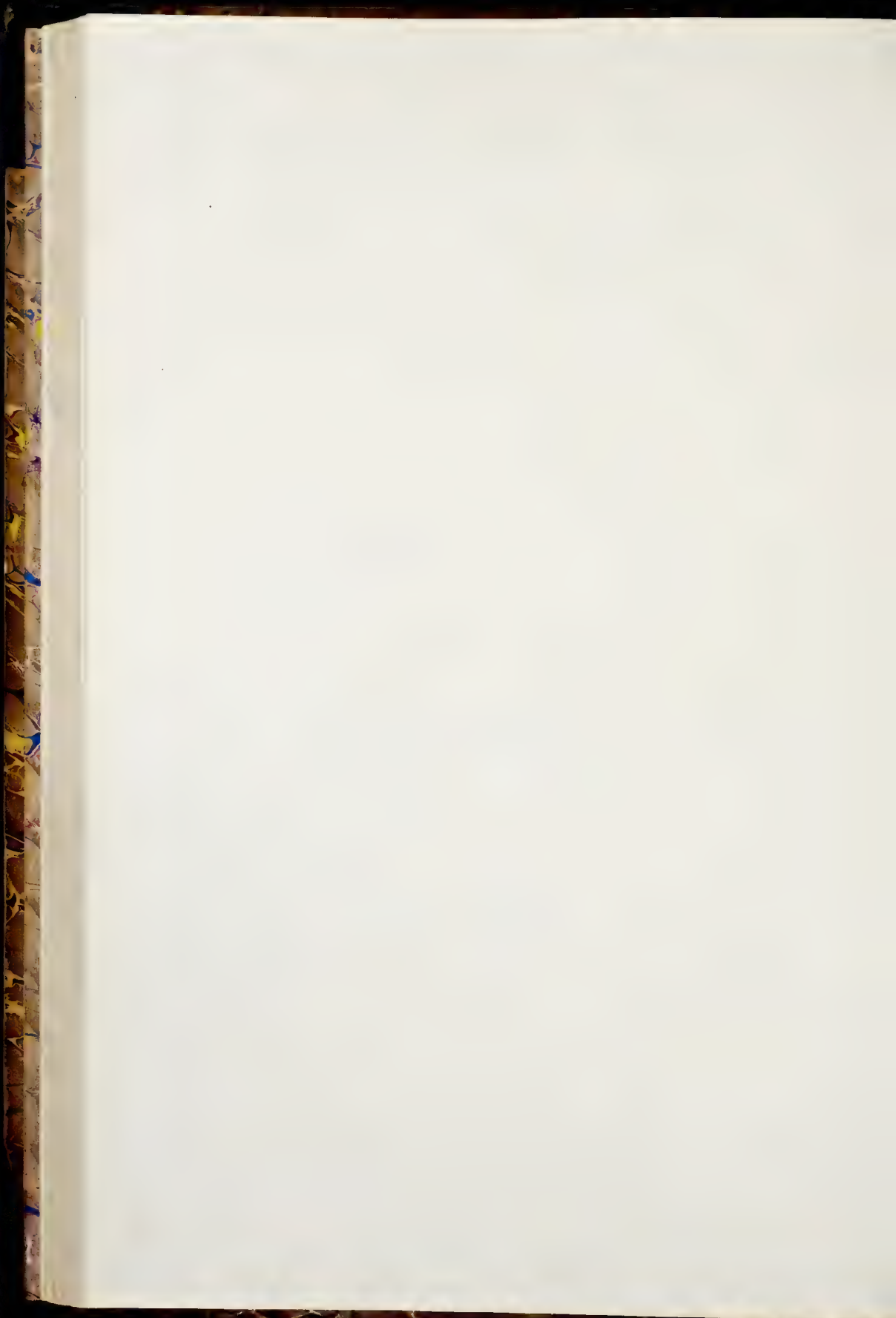


TABLETS SENT FROM EGYPT BY M<sup>r</sup> SALT. BR. M.





Hieroglyphic text arranged in approximately 15 horizontal lines. The script is a mix of standard Egyptian hieroglyphs and some less common variants. The text is written in a cursive style typical of ancient Egyptian inscriptions. The final line ends with a large, stylized symbol that resembles a bird or a winged figure.



ΔΙΟΚΑΤΑΓΜΑΤΙ ΔΡΕΦΩ ΟΡΙΟΙΣ ΑΥΤΟΙΣ  
ΟΙΚΟΔΕΣΠΟΤΗΣ ΗΣ ΓΑΤΑΝΩΣ ΔΤΩΝ  
ΘΑΙΣ ΑΦΡΟΔΥΤΗΣ ΔΕΤΗΡ



ΑΝΤΩΝΙΟΝ ΚΑΙ ΧΑΙΡΟΝ ΧΟΝΙΝΟΥ  
 ΠΙΝΟΡΜΟΦΥΛΙΑΝ ΣΟΦΗΝΗ ΧΡΙΑΝ  
 ΣΗΝΟ ΤΡΟΠΟΧΑΙΡΗΤΗ ΑΓΕΧΑΙΡΟΡΟΝ  
 ΙΟΝ ΟΡΜΗΝΑΥΤΩΝ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ  
 ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΤΡΑΙΝΟΡΟΝ ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΑΠΕΧΩ

ΜΗΤΡΟΧΟΝ ΜΟΝΟΛΟΓΟΝ ΜΗΤΡΟΧΟΝ  
 ΖΗΝΟΝ ΜΟΝΟΛΟΓΟΝ ΜΗΤΡΟΧΟΝ  
 ΔΙΟΝΟ ΜΟΝΟΛΟΓΟΝ ΜΗΤΡΟΧΟΝ  
 ΜΗΤΡΟΧΟΝ ΜΟΝΟΛΟΓΟΝ ΜΗΤΡΟΧΟΝ  
 ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΑΠΕΧΩ

ΟΝΑΝΤΩΝ ΚΑΙ ΧΑΙΡΟΝ ΧΟΝΙΝΟΥ  
 ΙΟΝ ΟΡΜΗΝΑΥΤΩΝ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ  
 ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΑΠΕΧΩ

ΑΝΤΩΝΙΟΝ ΚΑΙ ΧΑΙΡΟΝ ΧΟΝΙΝΟΥ  
 ΠΙΝΟΡΜΟΦΥΛΙΑΝ ΣΟΦΗΝΗ ΧΡΙΑΝ  
 ΣΗΝΟ ΤΡΟΠΟΧΑΙΡΗΤΗ ΑΓΕΧΑΙΡΟΡΟΝ  
 ΙΟΝ ΟΡΜΗΝΑΥΤΩΝ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ  
 ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΤΡΑΙΝΟΡΟΝ ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΑΠΕΧΩ

ΖΗΤΩΝ ΚΑΙ ΧΑΙΡΟΝ ΧΟΝΙΝΟΥ  
 ΠΙΝΟΡΜΟΦΥΛΙΑΝ ΣΟΦΗΝΗ ΧΡΙΑΝ  
 ΣΗΝΟ ΤΡΟΠΟΧΑΙΡΗΤΗ ΑΓΕΧΑΙΡΟΡΟΝ  
 ΙΟΝ ΟΡΜΗΝΑΥΤΩΝ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ  
 ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΤΡΑΙΝΟΡΟΝ ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΑΠΕΧΩ

ΗΡΑΚΛΕΙΔΗΣ ΚΑΙ ΧΑΙΡΟΝ ΧΟΝΙΝΟΥ  
 ΠΙΝΟΡΜΟΦΥΛΙΑΝ ΣΟΦΗΝΗ ΧΡΙΑΝ  
 ΣΗΝΟ ΤΡΟΠΟΧΑΙΡΗΤΗ ΑΓΕΧΑΙΡΟΡΟΝ  
 ΙΟΝ ΟΡΜΗΝΑΥΤΩΝ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ  
 ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΤΡΑΙΝΟΡΟΝ ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΑΠΕΧΩ

ΗΡΑΚΛΕΙΔΗΣ ΚΑΙ ΧΑΙΡΟΝ ΧΟΝΙΝΟΥ  
 ΠΙΝΟΡΜΟΦΥΛΙΑΝ ΣΟΦΗΝΗ ΧΡΙΑΝ  
 ΣΗΝΟ ΤΡΟΠΟΧΑΙΡΗΤΗ ΑΓΕΧΑΙΡΟΡΟΝ  
 ΙΟΝ ΟΡΜΗΝΑΥΤΩΝ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ  
 ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΤΡΑΙΝΟΡΟΝ ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΑΠΕΧΩ

ΗΡΑΚΛΕΙΔΗΣ ΚΑΙ ΧΑΙΡΟΝ ΧΟΝΙΝΟΥ  
 ΠΙΝΟΡΜΟΦΥΛΙΑΝ ΣΟΦΗΝΗ ΧΡΙΑΝ  
 ΣΗΝΟ ΤΡΟΠΟΧΑΙΡΗΤΗ ΑΓΕΧΑΙΡΟΡΟΝ  
 ΙΟΝ ΟΡΜΗΝΑΥΤΩΝ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ ΚΑΙ  
 ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΤΡΑΙΝΟΡΟΝ ΤΟΧΟΙΔΕΧ ΣΩΣΤΑΡΜΟΦΥΛΙΑΝ  
 ΑΠΕΧΩ

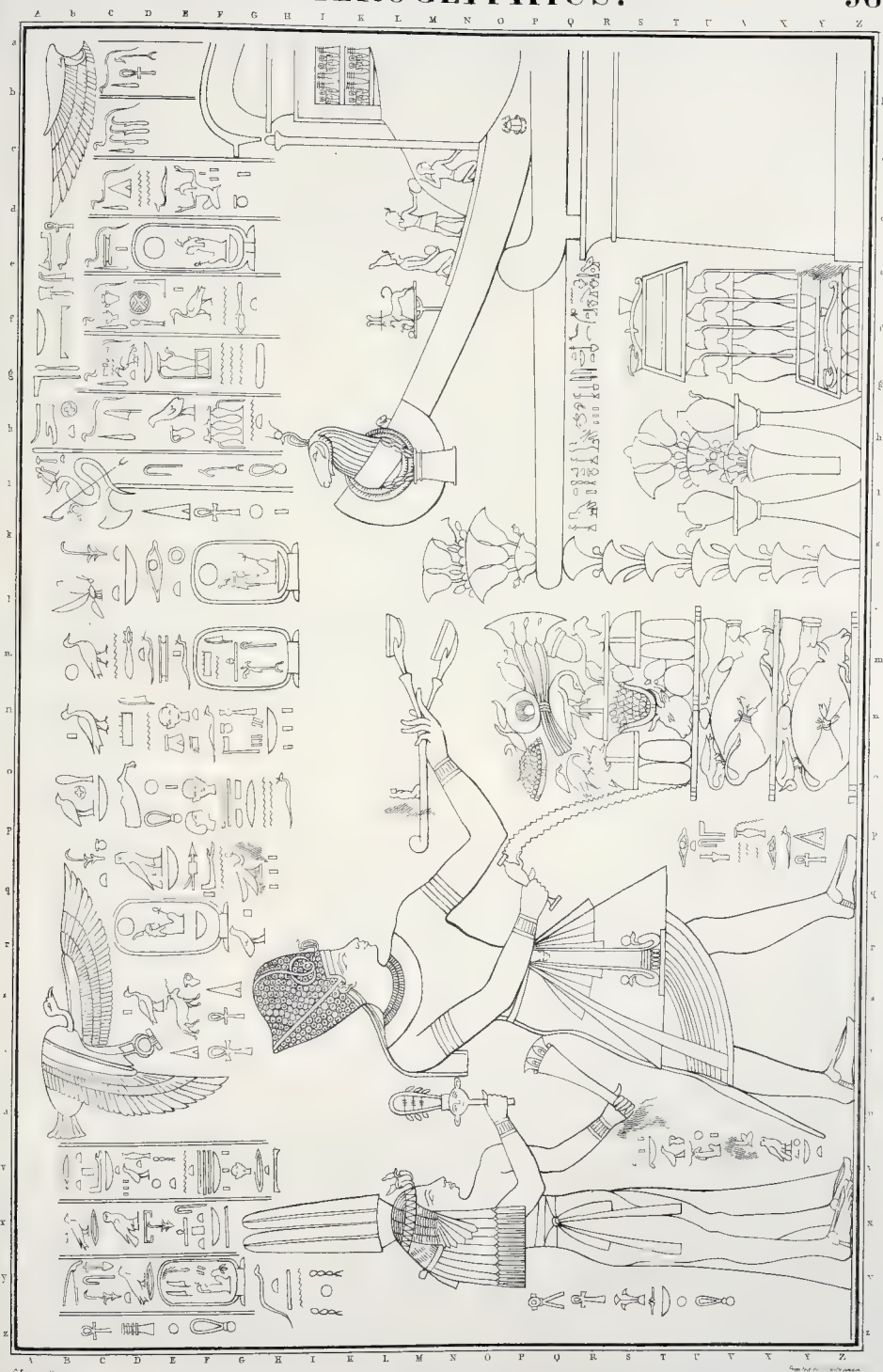






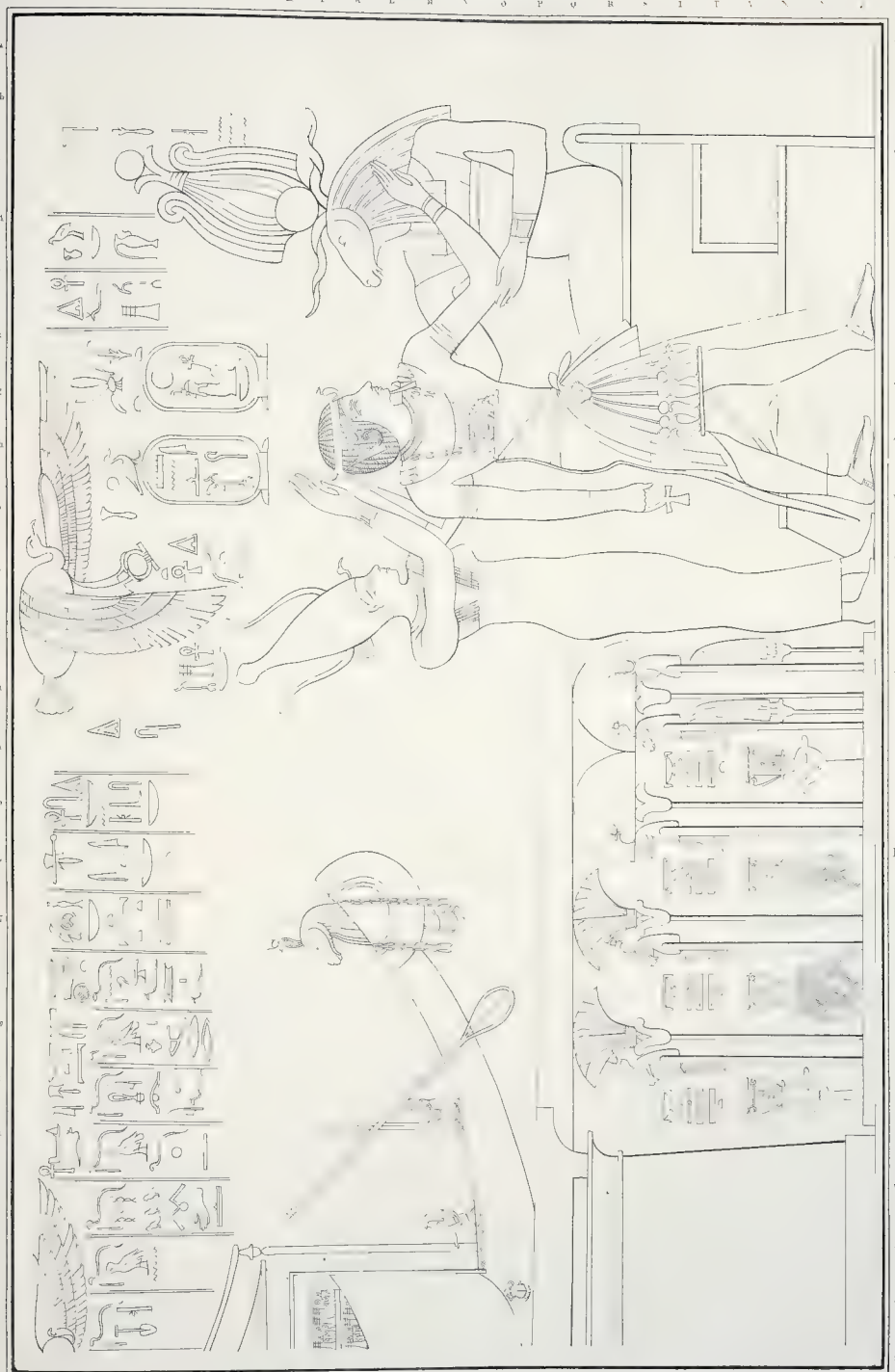






FIGURES FROM THE EASTERN WALL OF THE TEMPLE OF AMUN AT ELEPHANTINE COPIED BY M<sup>rs</sup> WILKINSON L



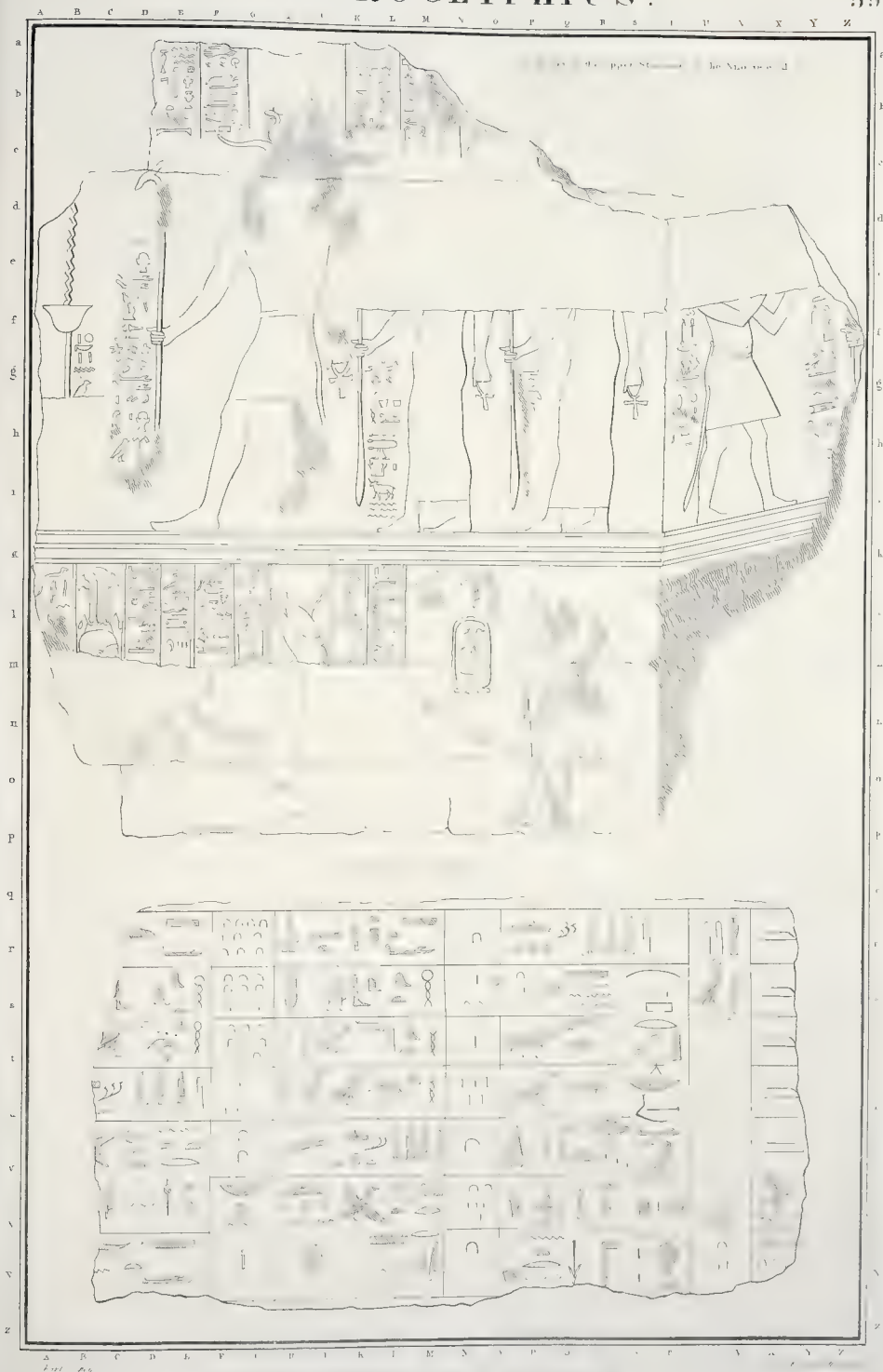


CONTINUATION OF THE FIGURES FROM ELEPHANTINE COPIED BY M<sup>rs</sup> WILKINSON

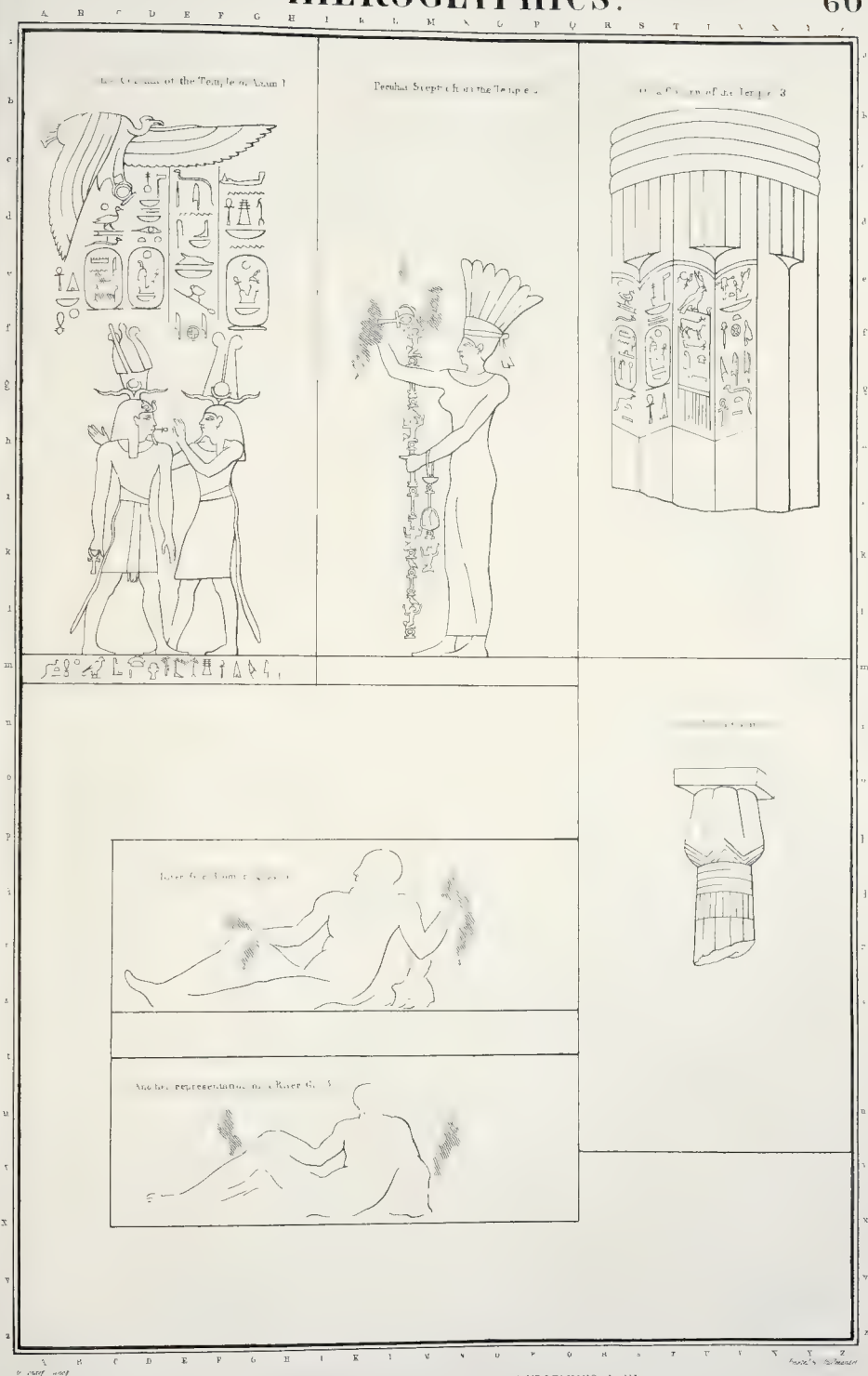


[illegible]



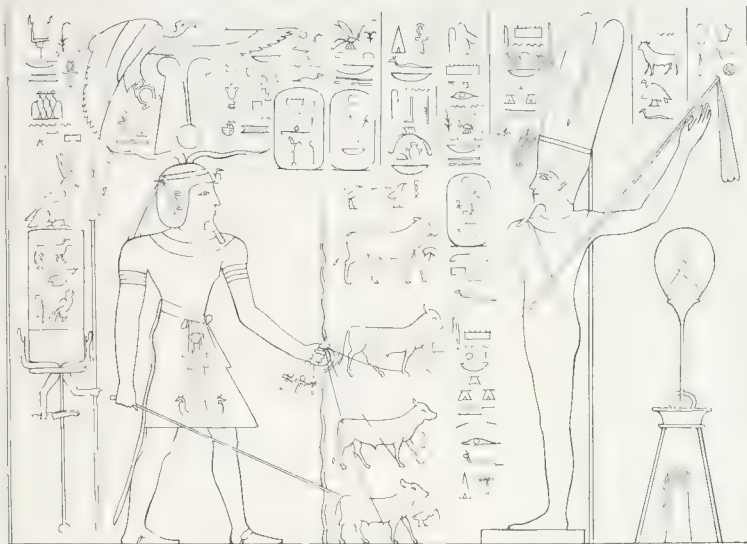




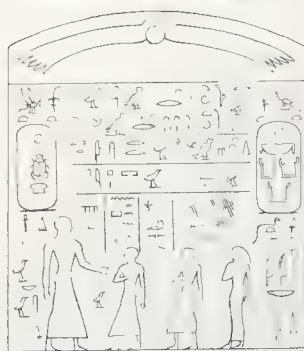
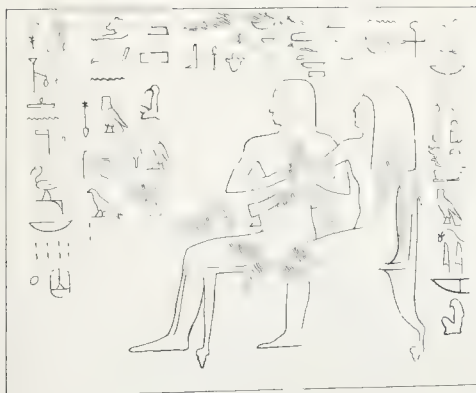




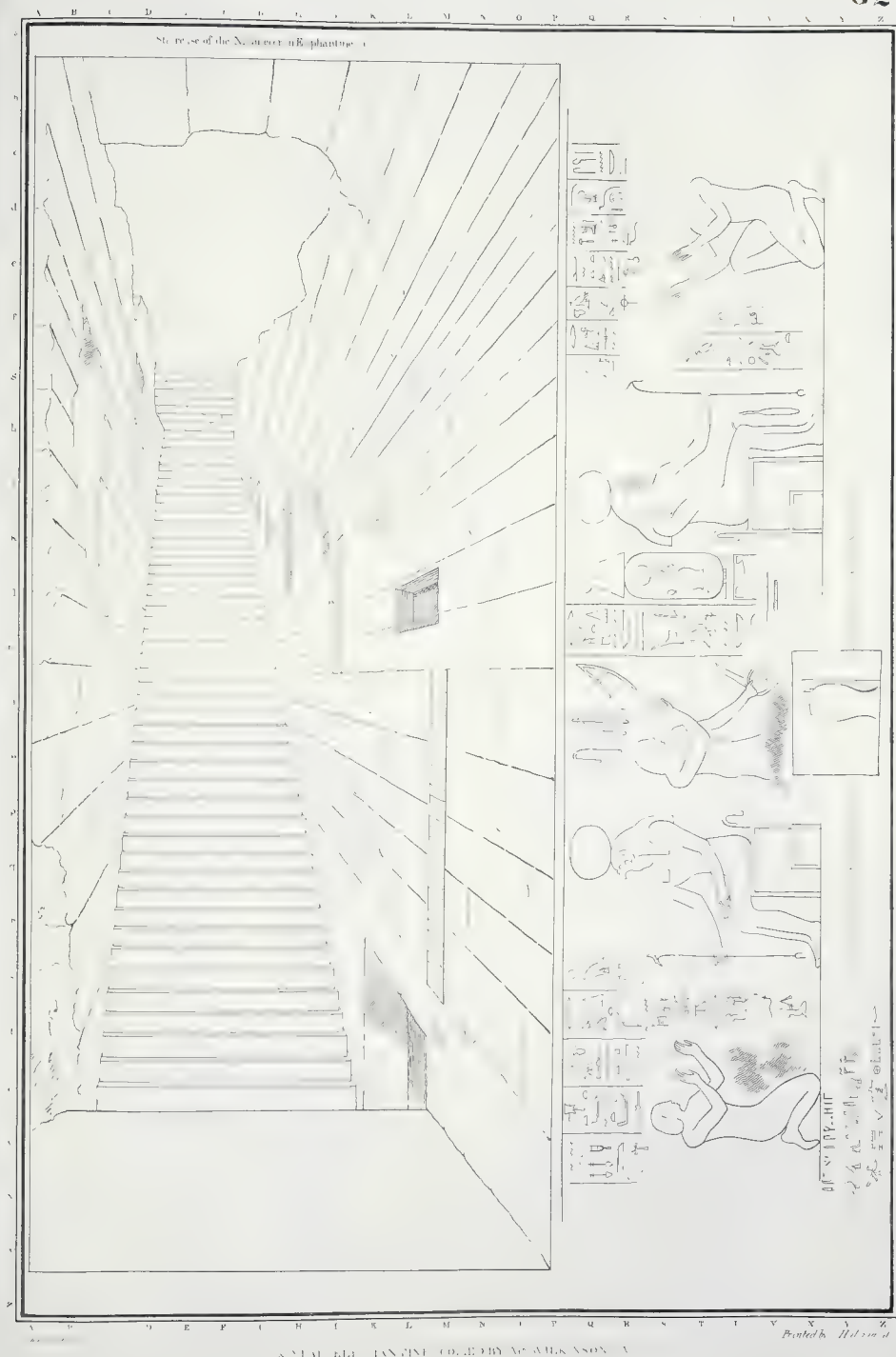
At the SW corner of the Temple of Amen



At the NW corner of the Temple of Amen











Inscription on a stone built into a Wall south of the Nilotometer at Elephantine. VII.



In the Temple of Amen at Elephantine. VIII.

altered to



On a Vase at Elephantine. IX.



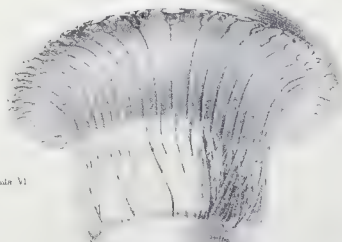
On a Vase at Elephantine. X.



On the Island of Behn or Shat's near Fath.



On the back of a Granite Statue in Fort St. Julien. XI.



Capitals of Columns at Side VI.

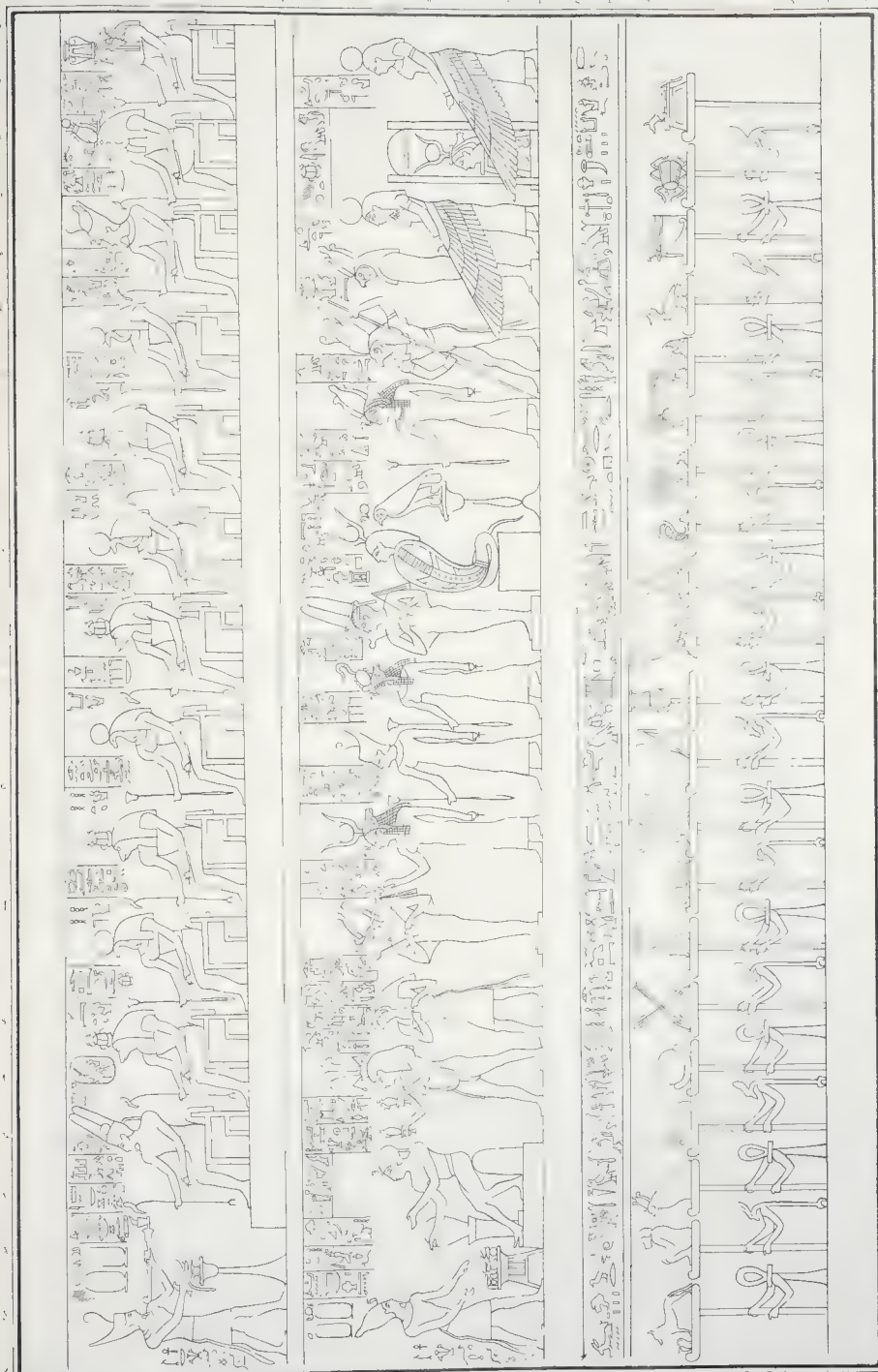








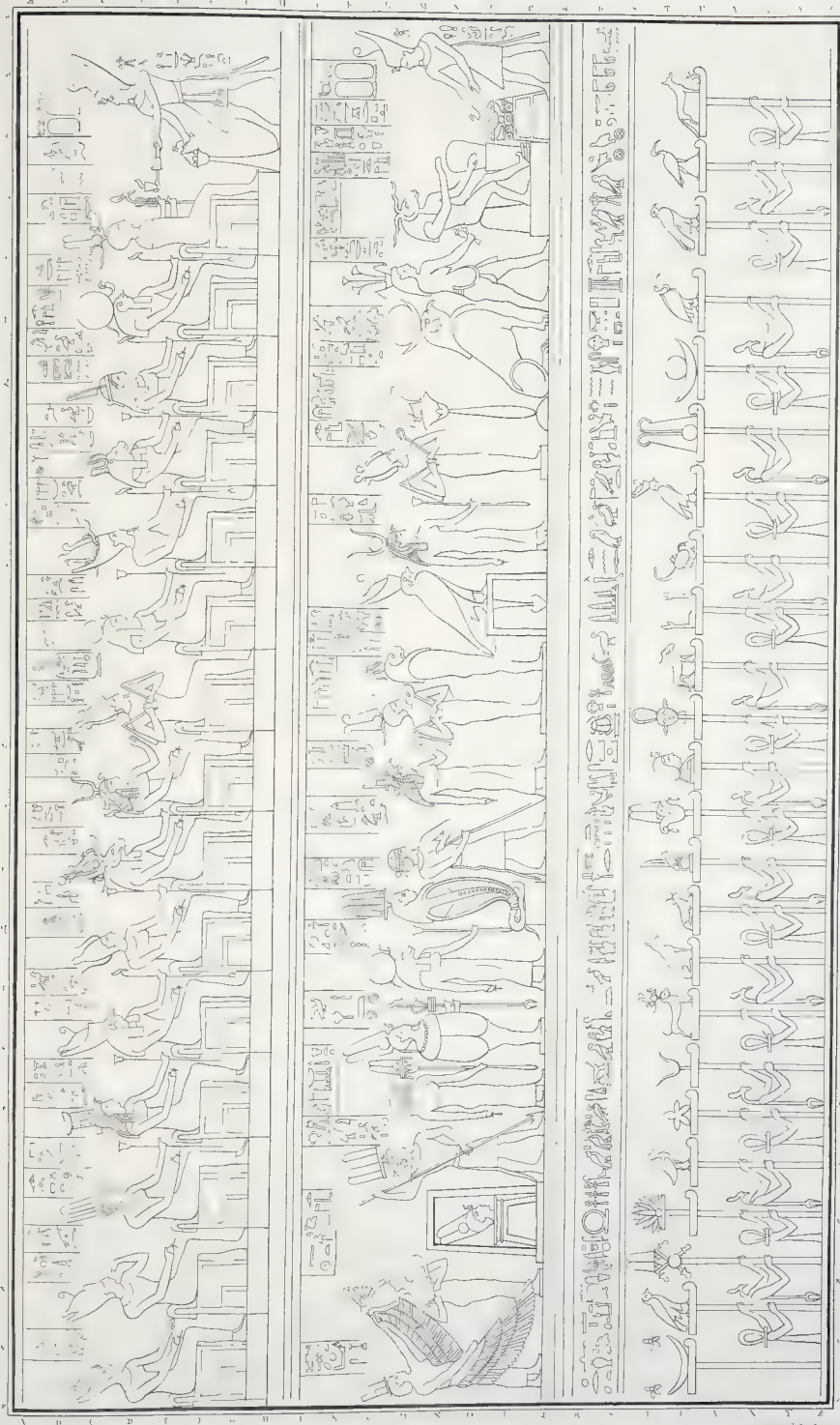




A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

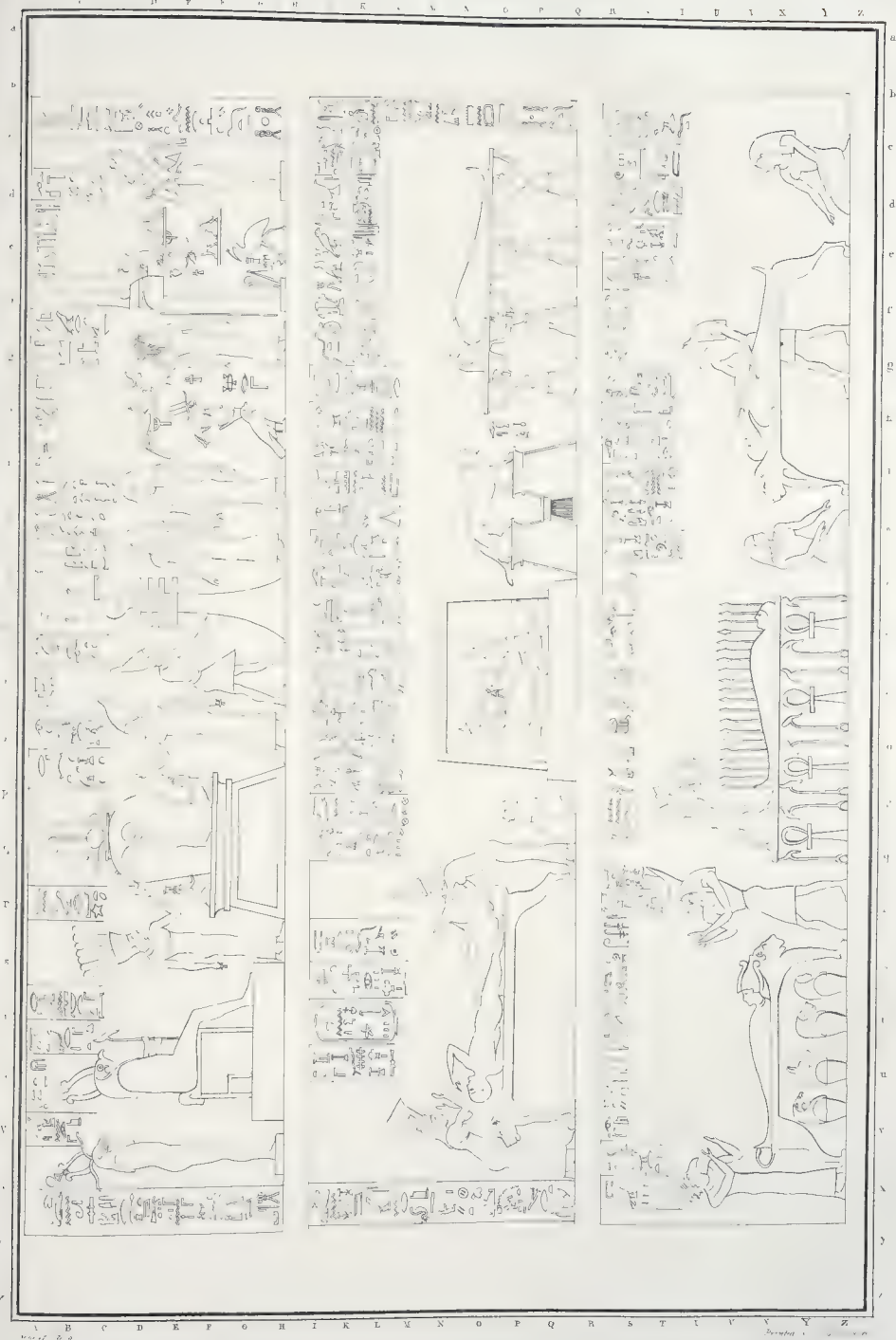
THESE ARE THE HIEROGLYPHS WHICH ARE USED IN THE EGYPTIAN LANGUAGE.





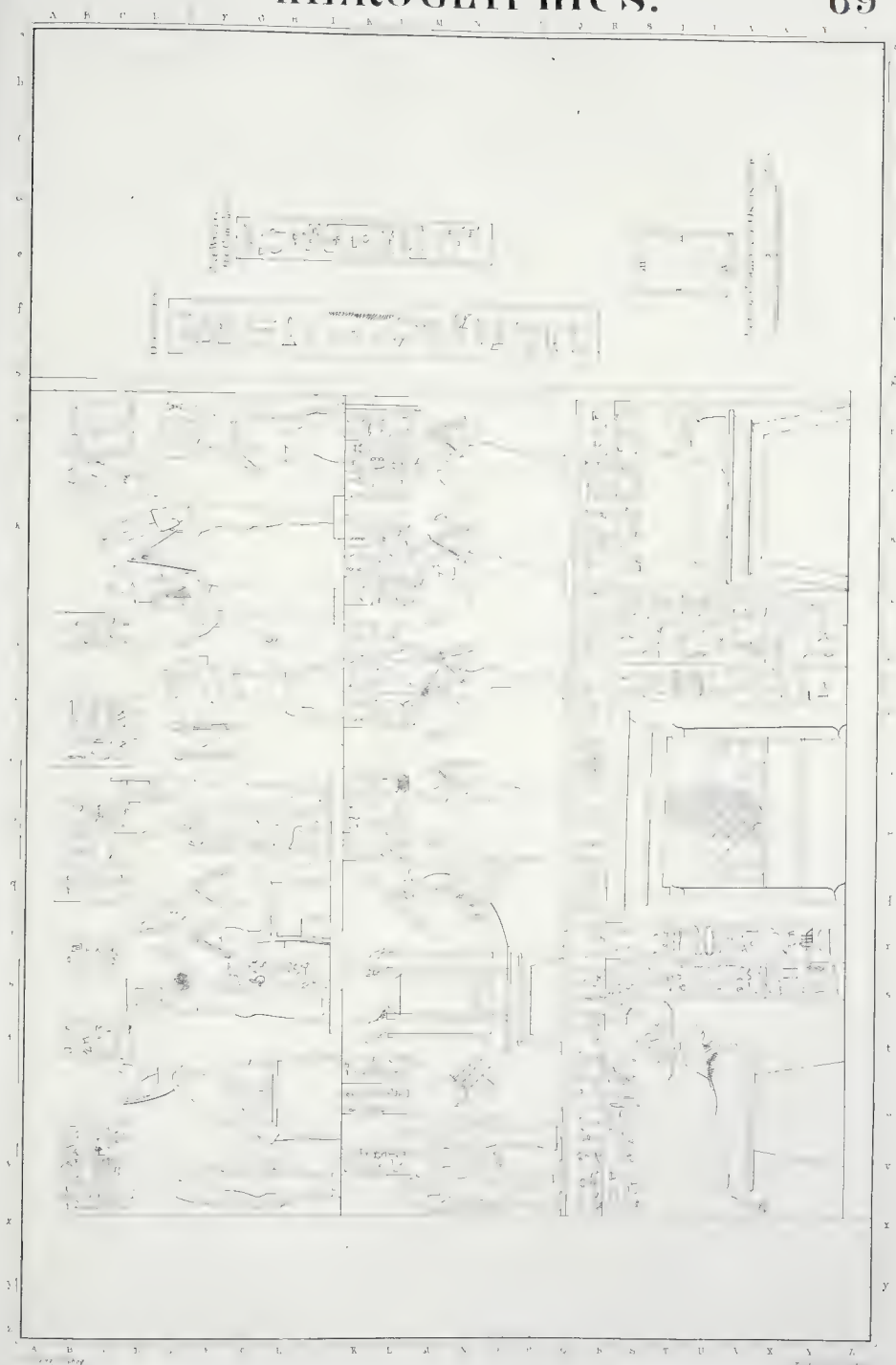
FIGURES ON THE RIGHT HAND WALL ENTERING THE CHAMBER OF OSIRIS AT PHILAE. COPIED BY M. WILKINSON. VOL. II





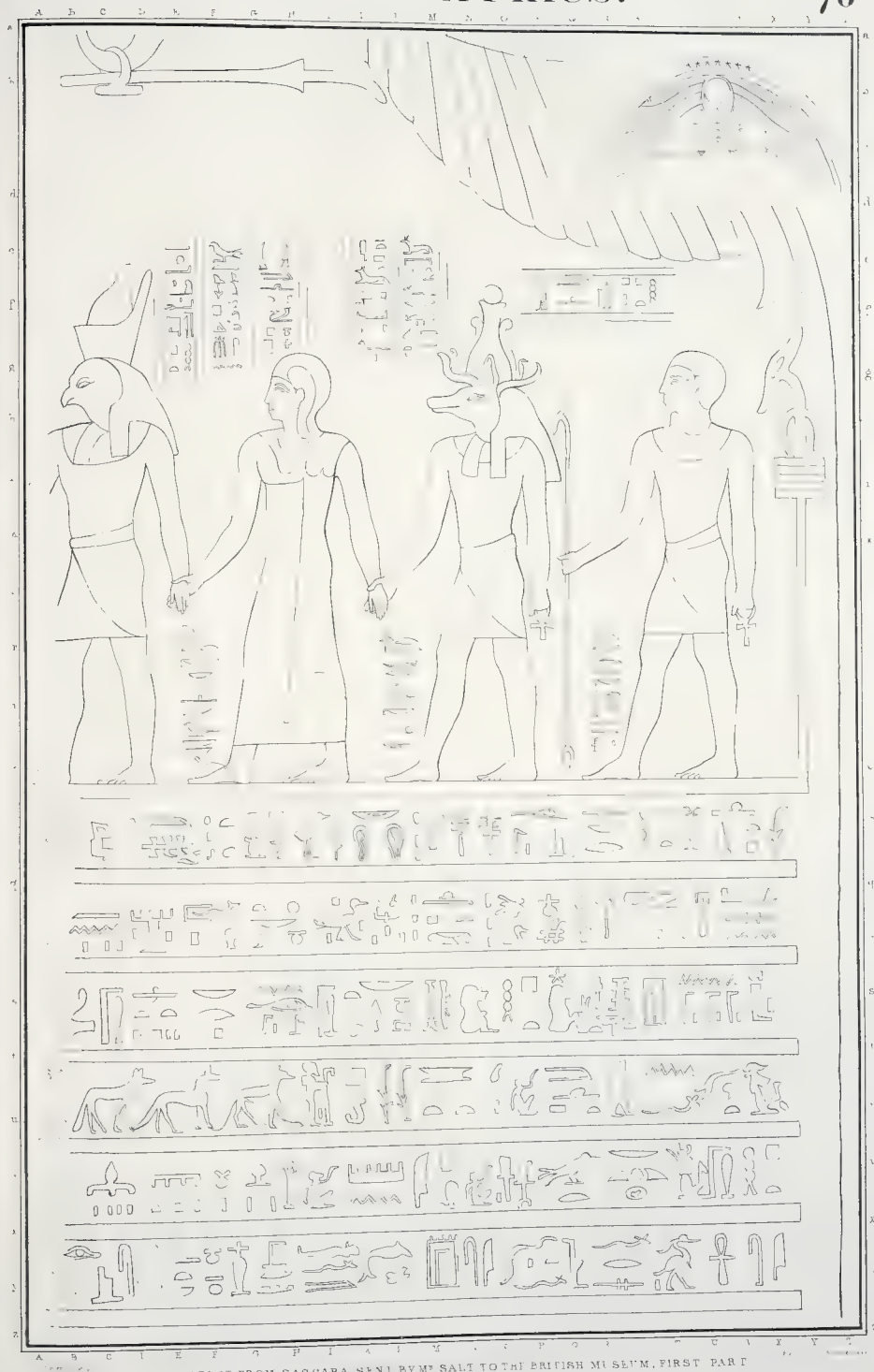
FIGURES ON THE WALL OPPOSITE THE DOOR OF THE CHAMBER OF OSIRIS AT PHILÆ, COPIED BY M<sup>r</sup>. WILKINSON THE 11<sup>th</sup> 1828.





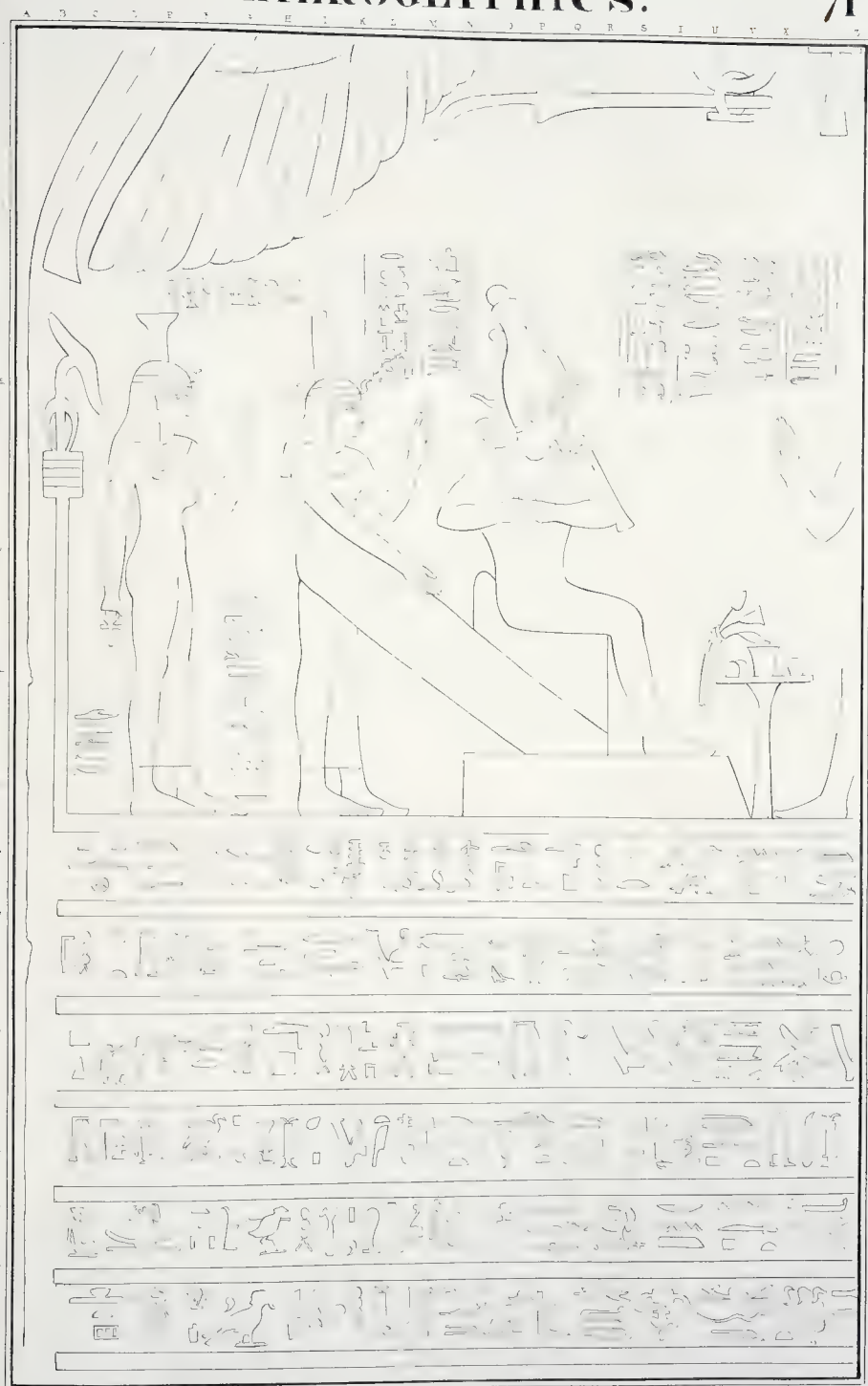
FIGURES ON THE WALL NEAR THE DOOR ON THE RIGHT AND ENTERING THE CHAMBER OF OSIRIS AT PHILÆ.  
 COPIED BY MR WILKINSON A.D.



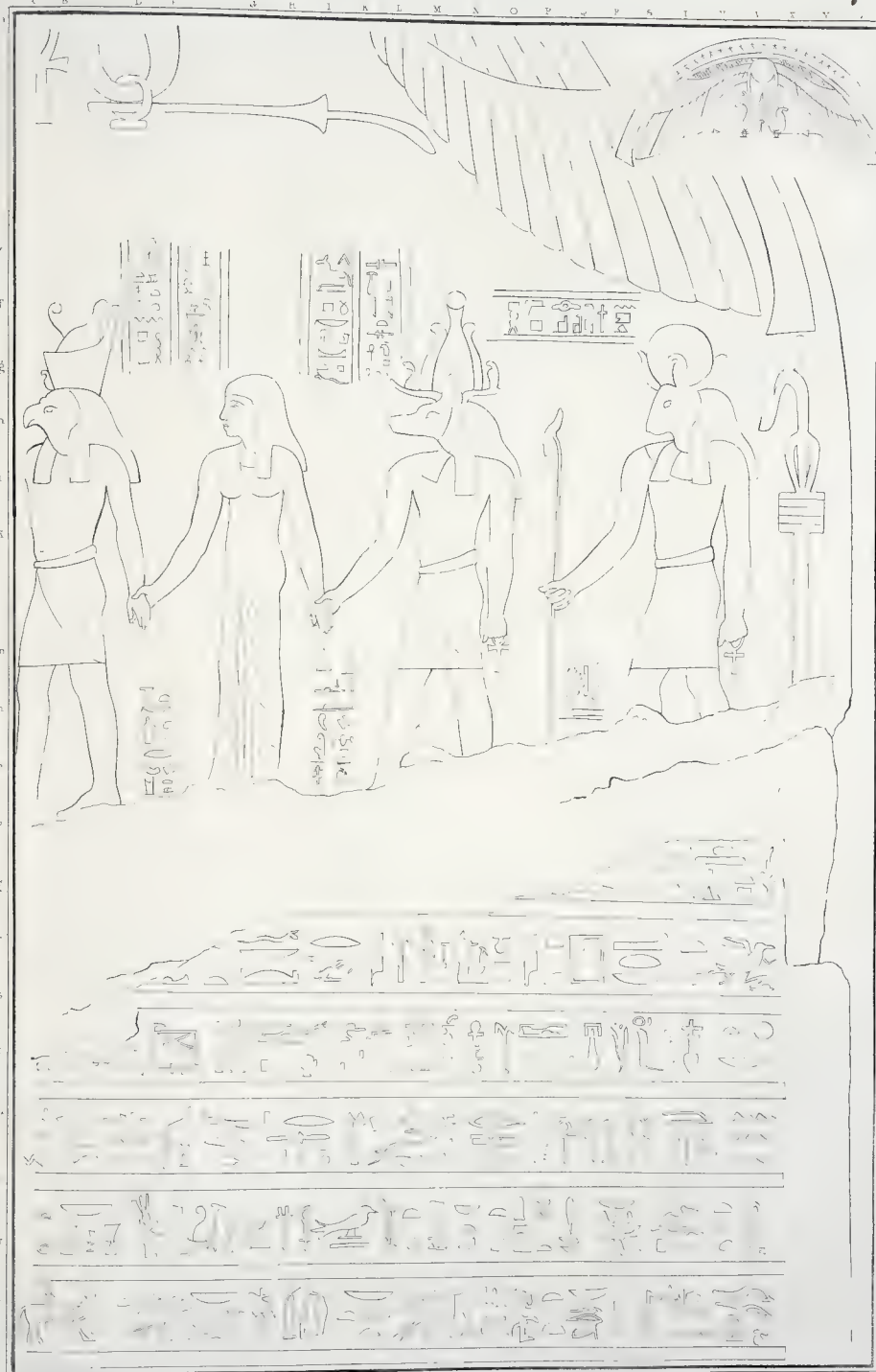


CHALK TABLET FROM SACCARA, NENI BYM. SALT TO THE BRITISH MUSEUM. FIRST PART



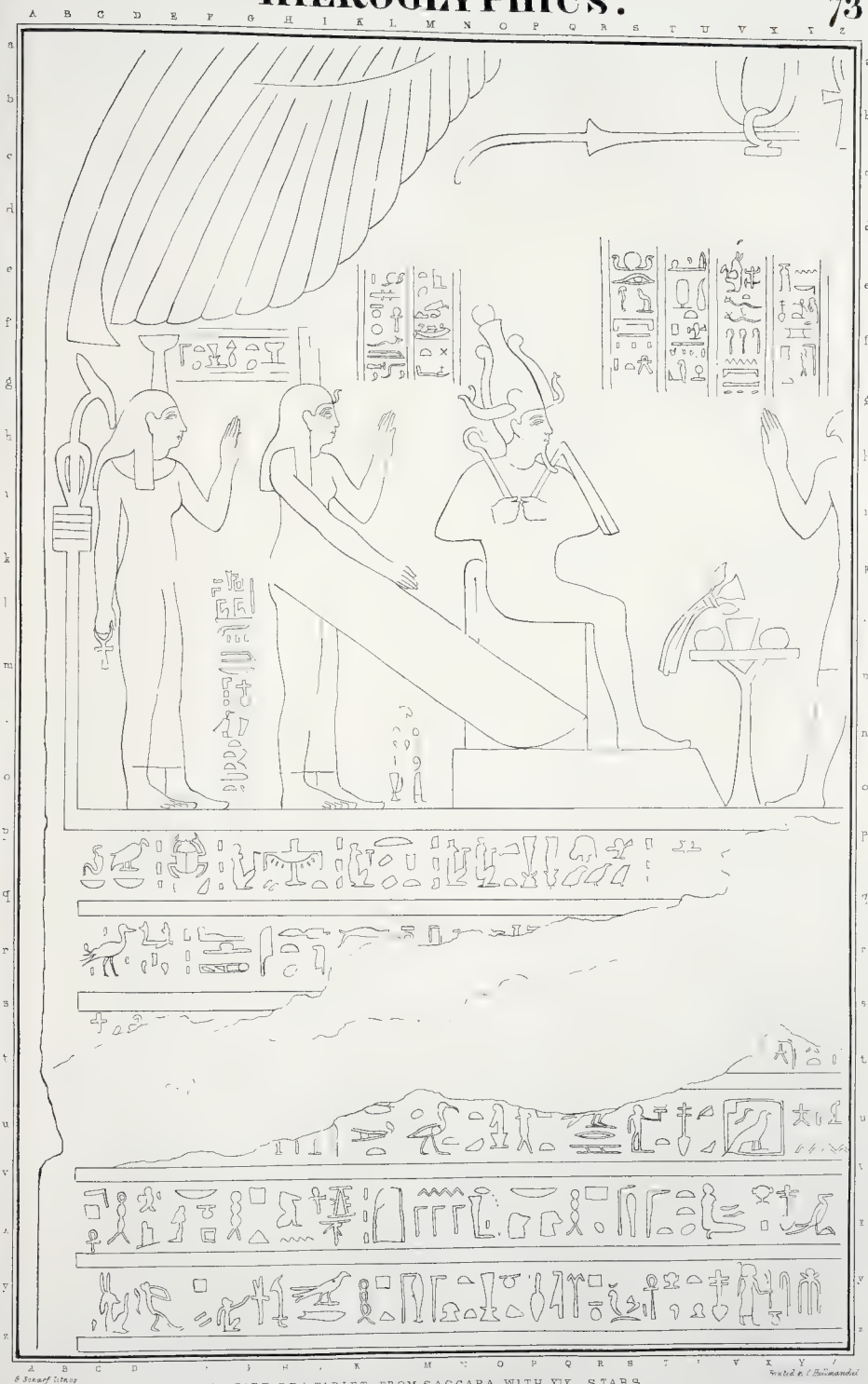






FIRST PART OF A TABLET FROM SAGGARA WITH SIXteen SAIR (A. 4. 8.)



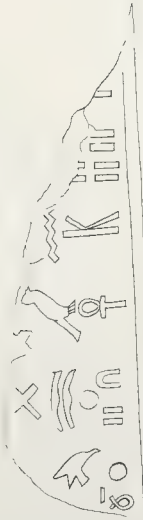


SECOND PART OF A TABLET FROM SACCARA WITH XIX STARS



1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525



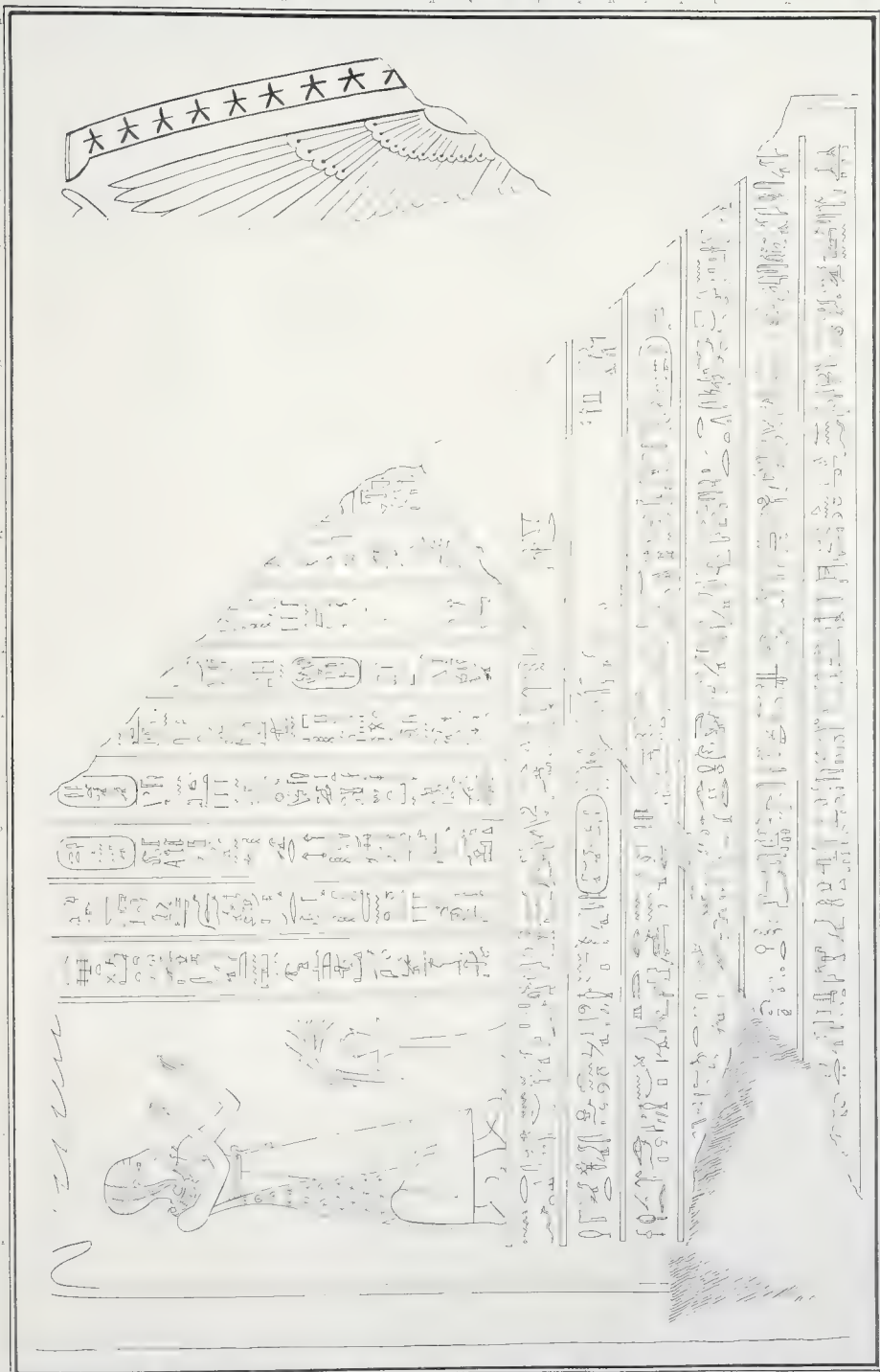


Hieroglyphic text from the First Part of a large Ischorial inscription from Saccara. The text is written in a cursive style, with some characters being larger and more prominent than others. The script is arranged in several lines, with some characters being repeated or used in a specific sequence. The text is a mix of hieroglyphs and phonetic signs, typical of ancient Egyptian writing.

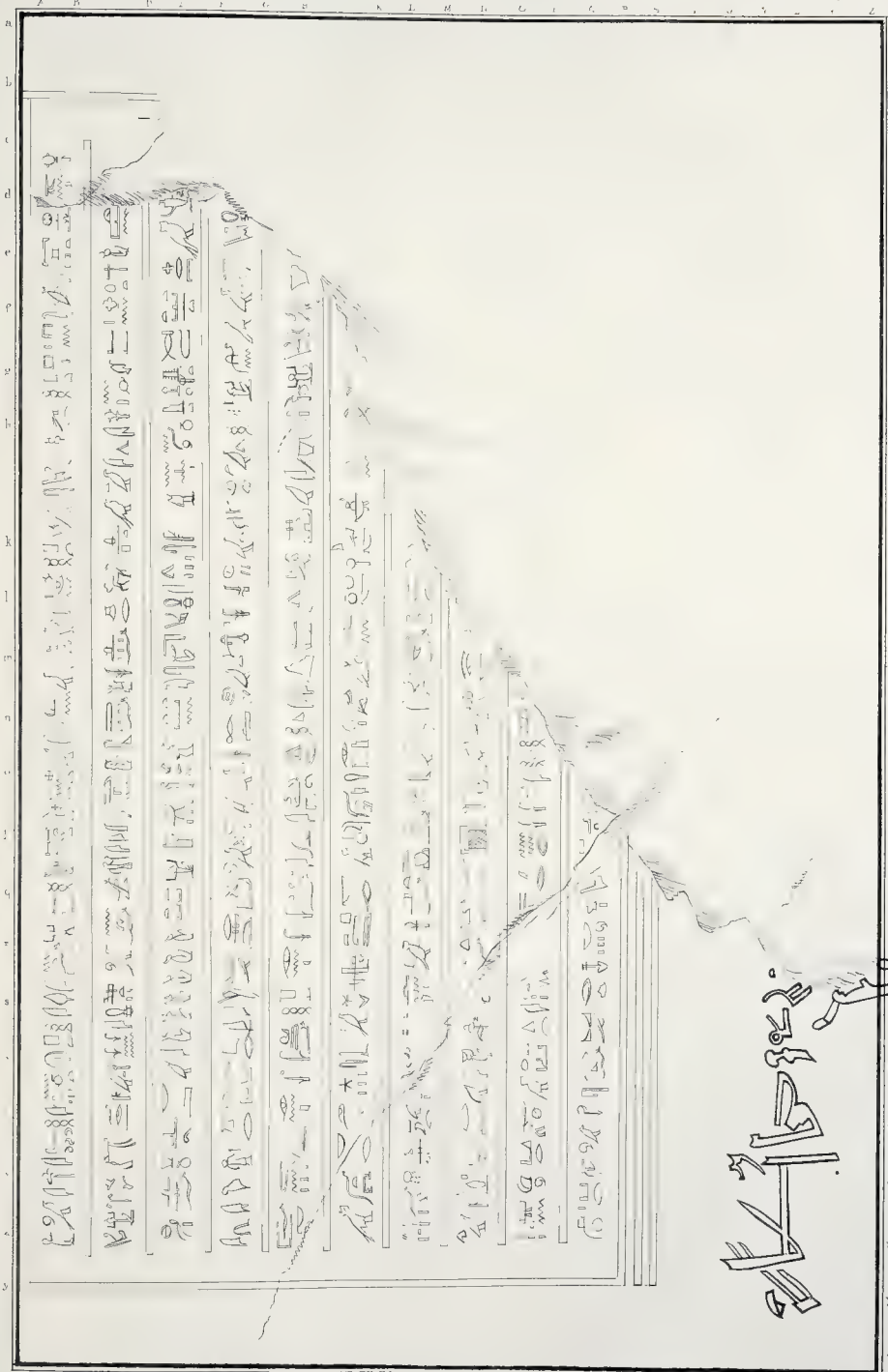






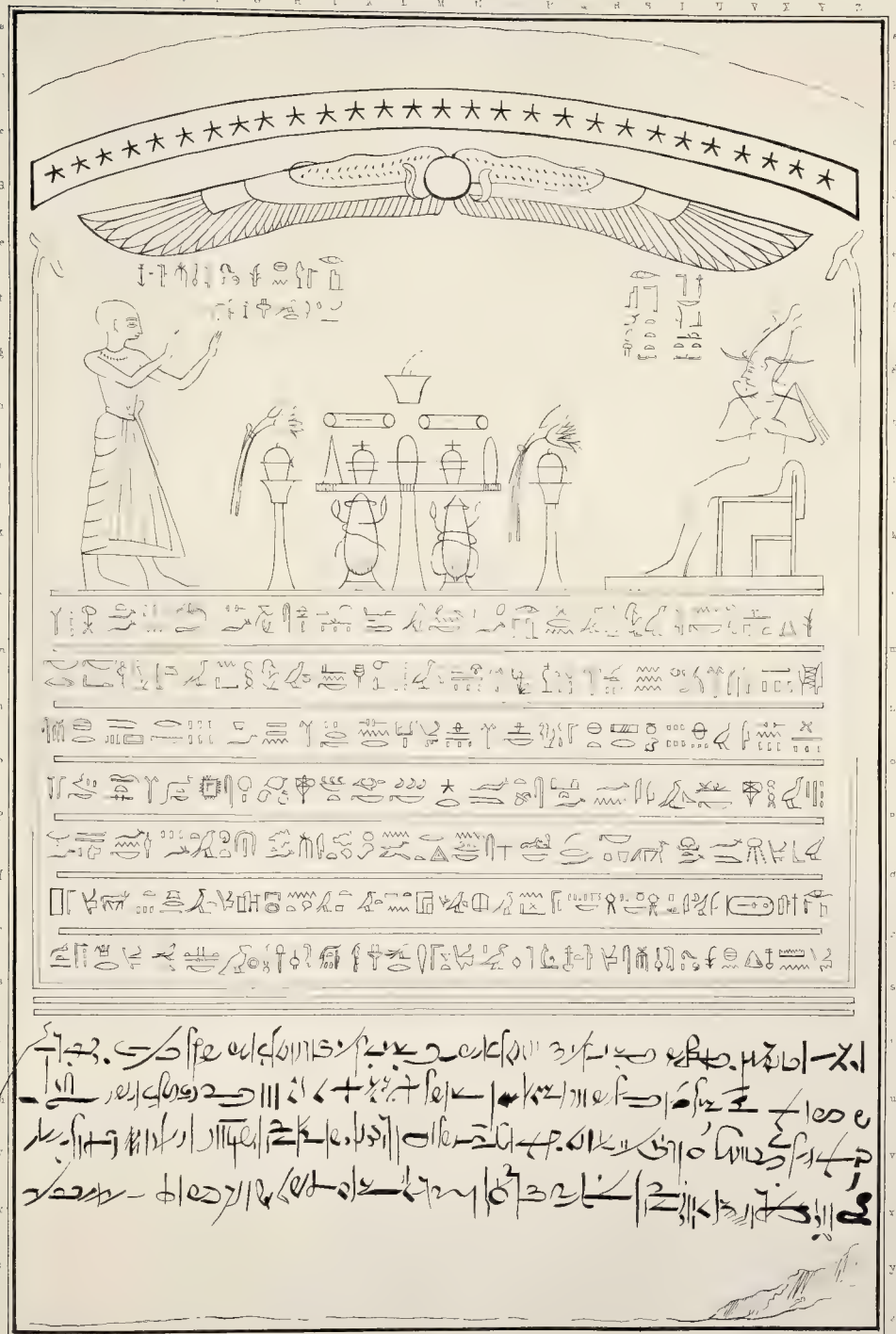


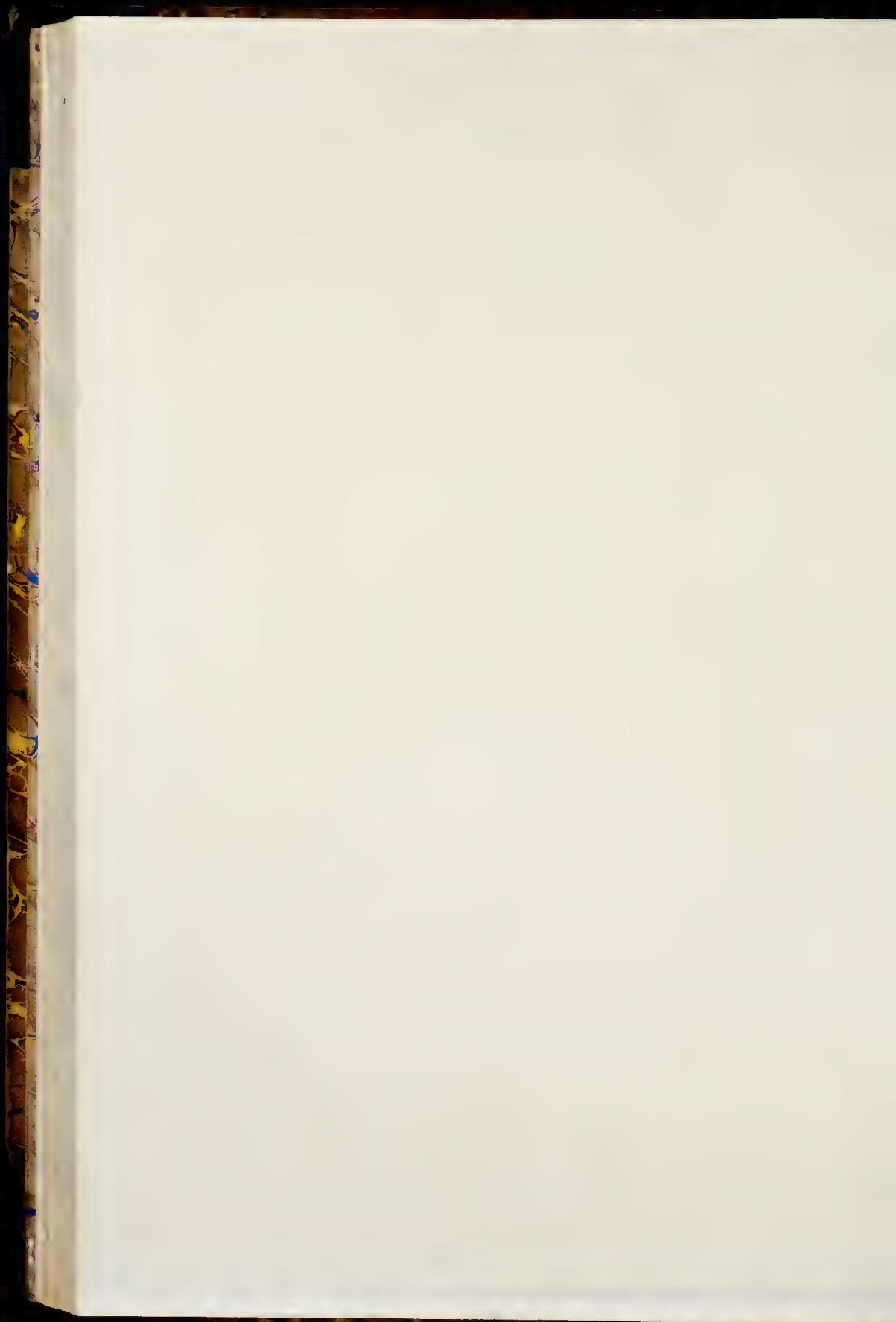


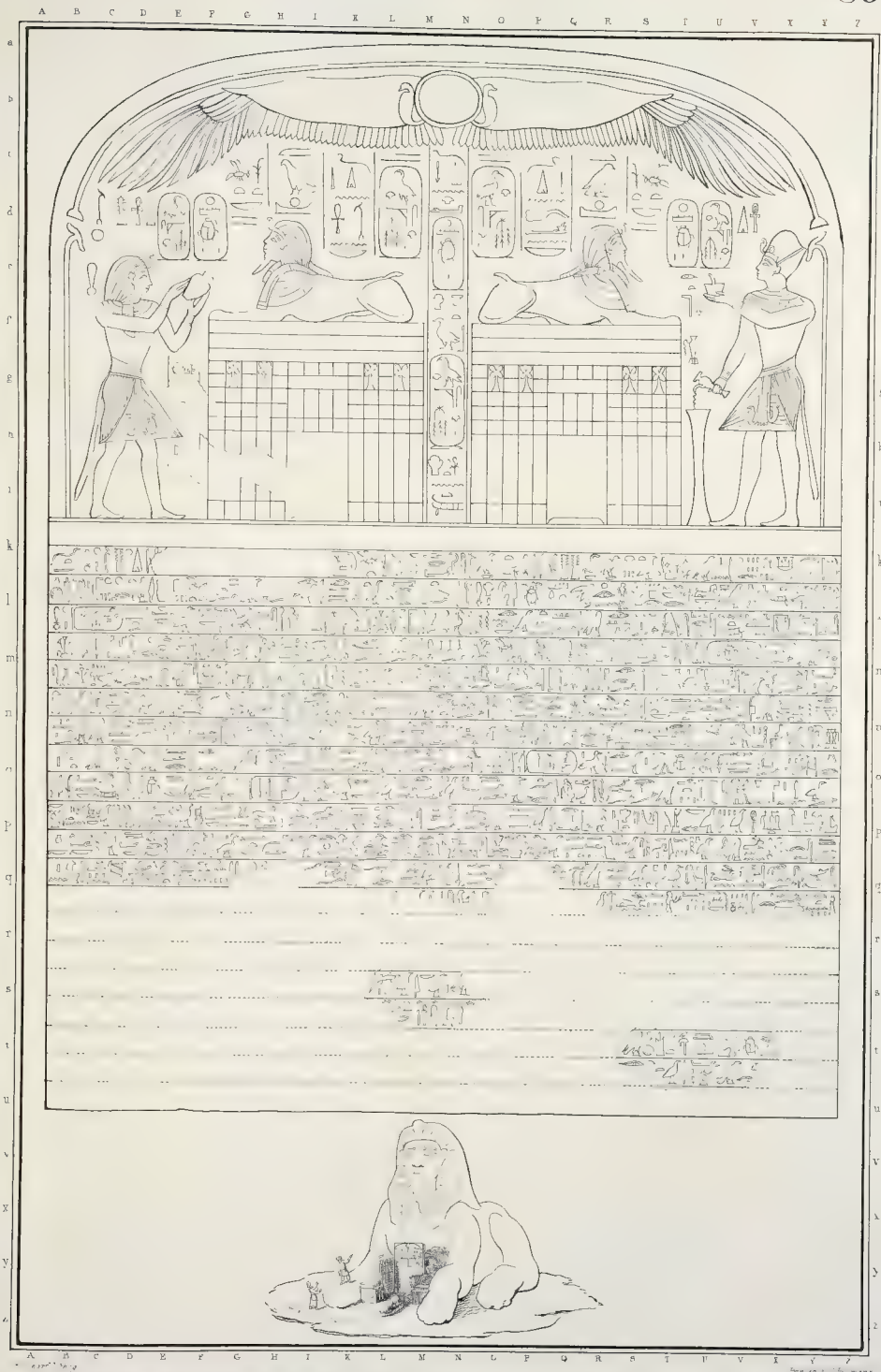


REMAINDER OF THE HIEROGLYPHICAL TABLET FROM SACCARA.

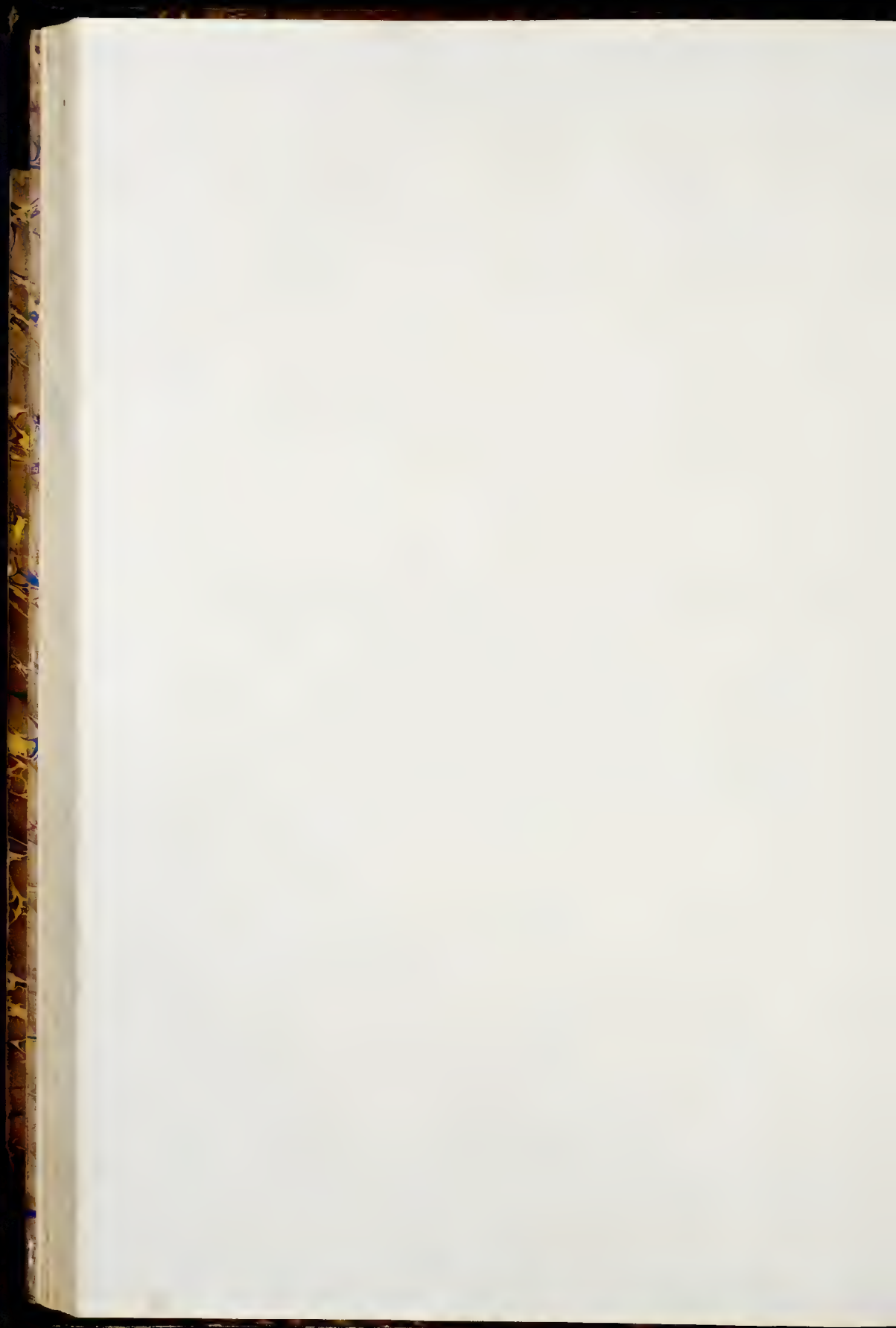


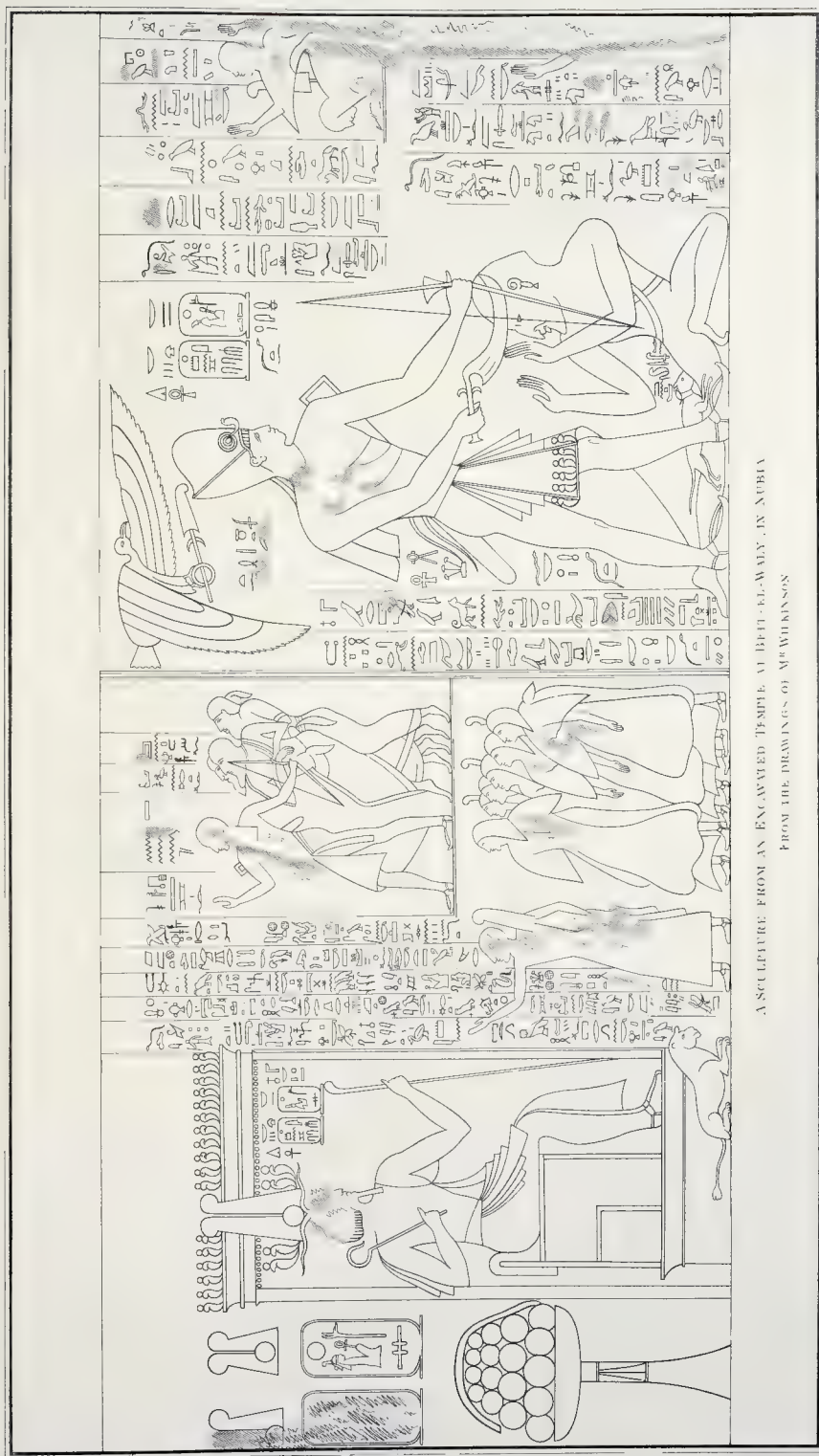




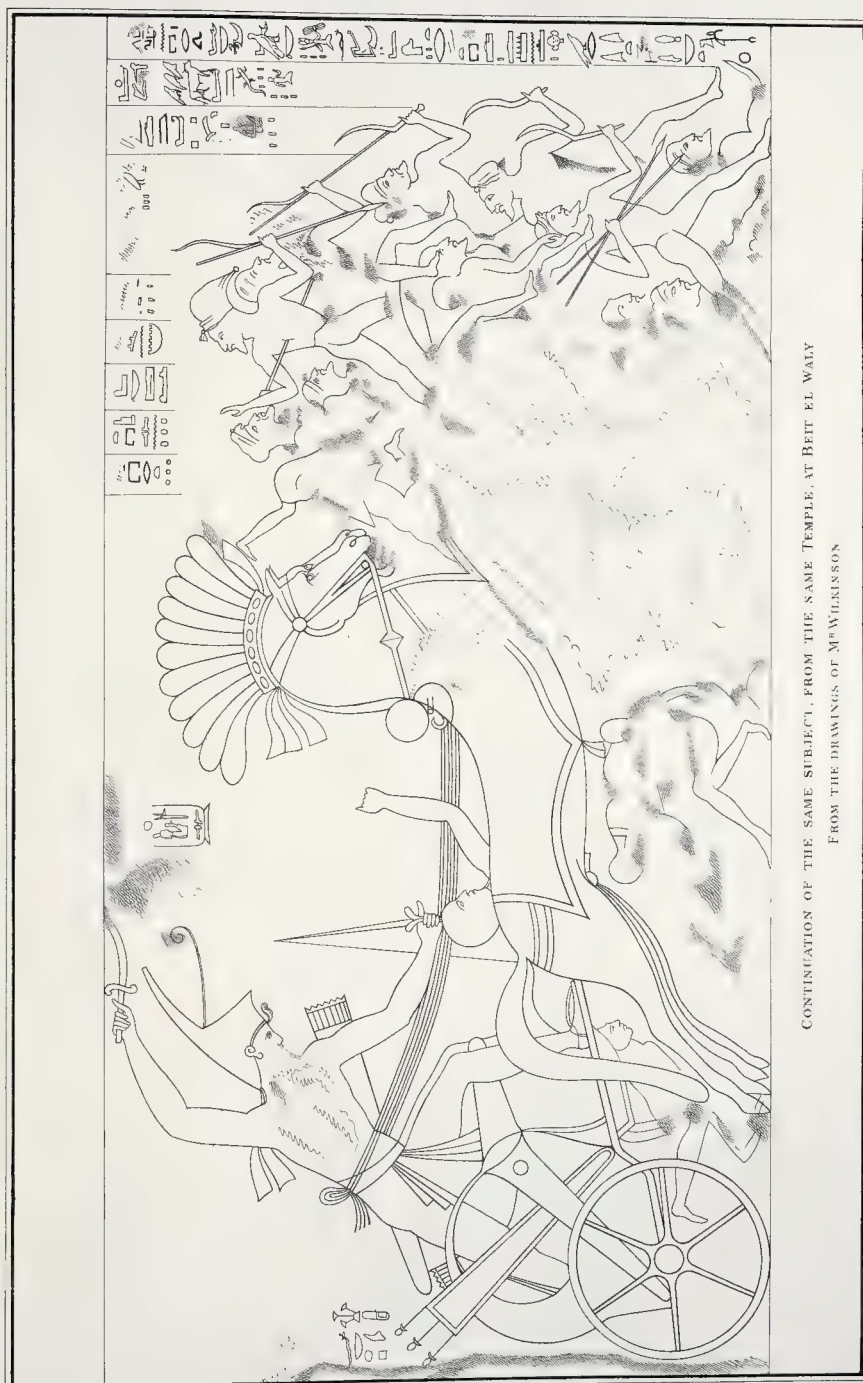


TABLET OF HEBEAC GRANITE, STANDING IN A SMALL TEMPLE BETWEEN THE FORE LEGS OF THE SPHINX  
DISCOVERED BY CAPTAIN AVIGLIA IN 187 COPIED BY H. SALT



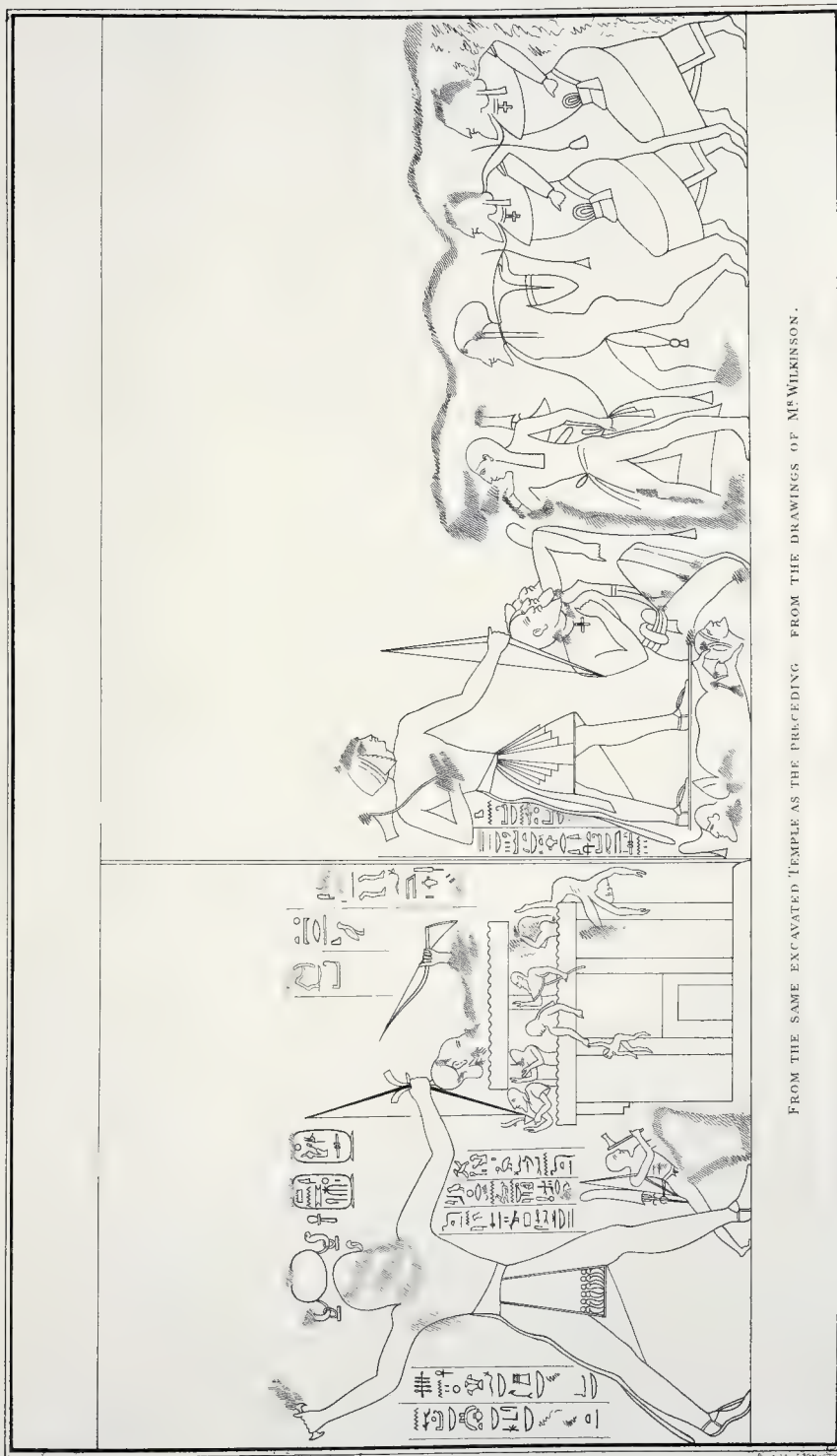






CONTINUATION OF THE SAME SUBJECT, FROM THE SAME TEMPLE, AT BEIT EL WALY  
FROM THE DRAWINGS OF M<sup>rs</sup> WILKINSON





FROM THE SAME EXCAVATED TEMPLE AS THE PRECEDING FROM THE DRAWINGS OF M<sup>rs</sup> WILKINSON.



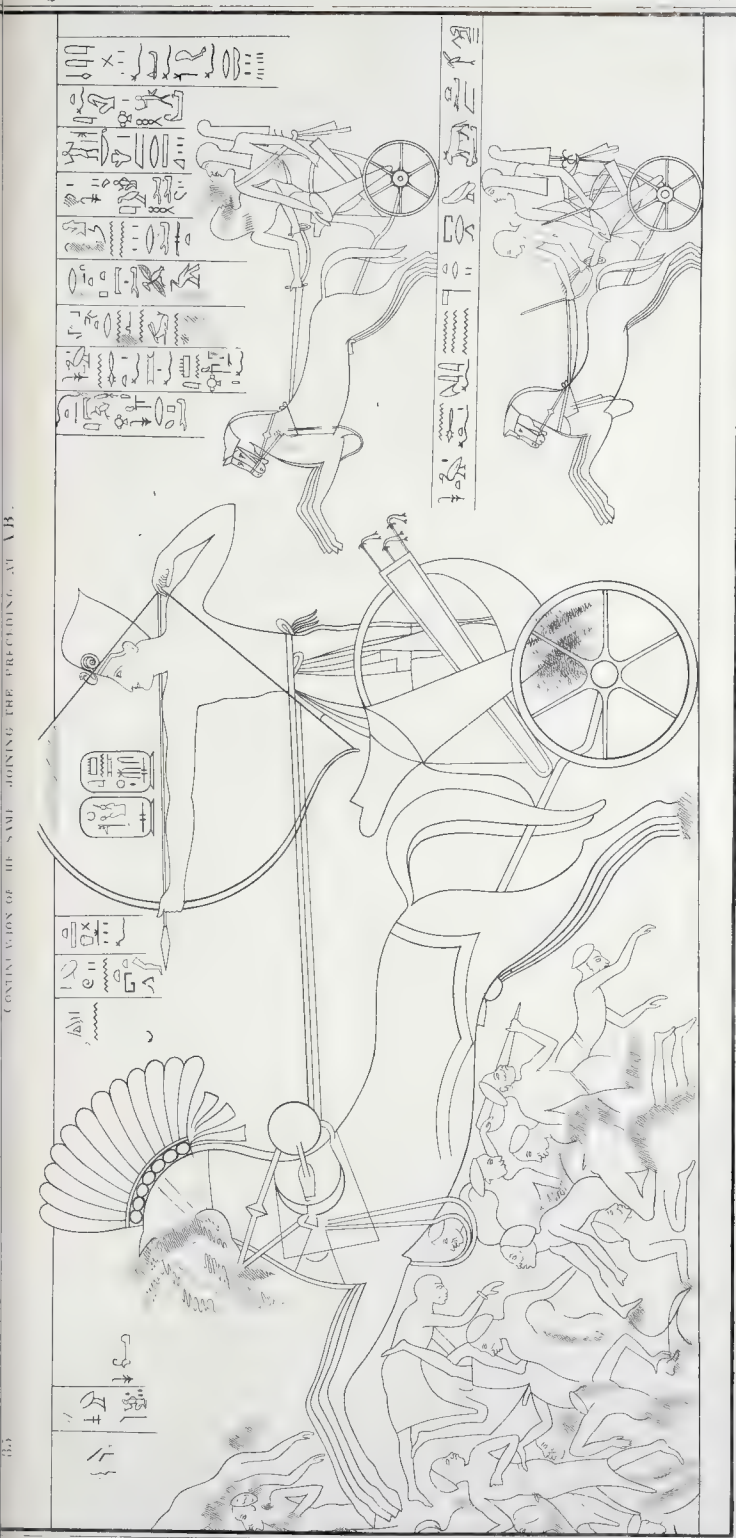


A

ANALOGUE DE LA SCULPTURE ET DE LA PEINTURE

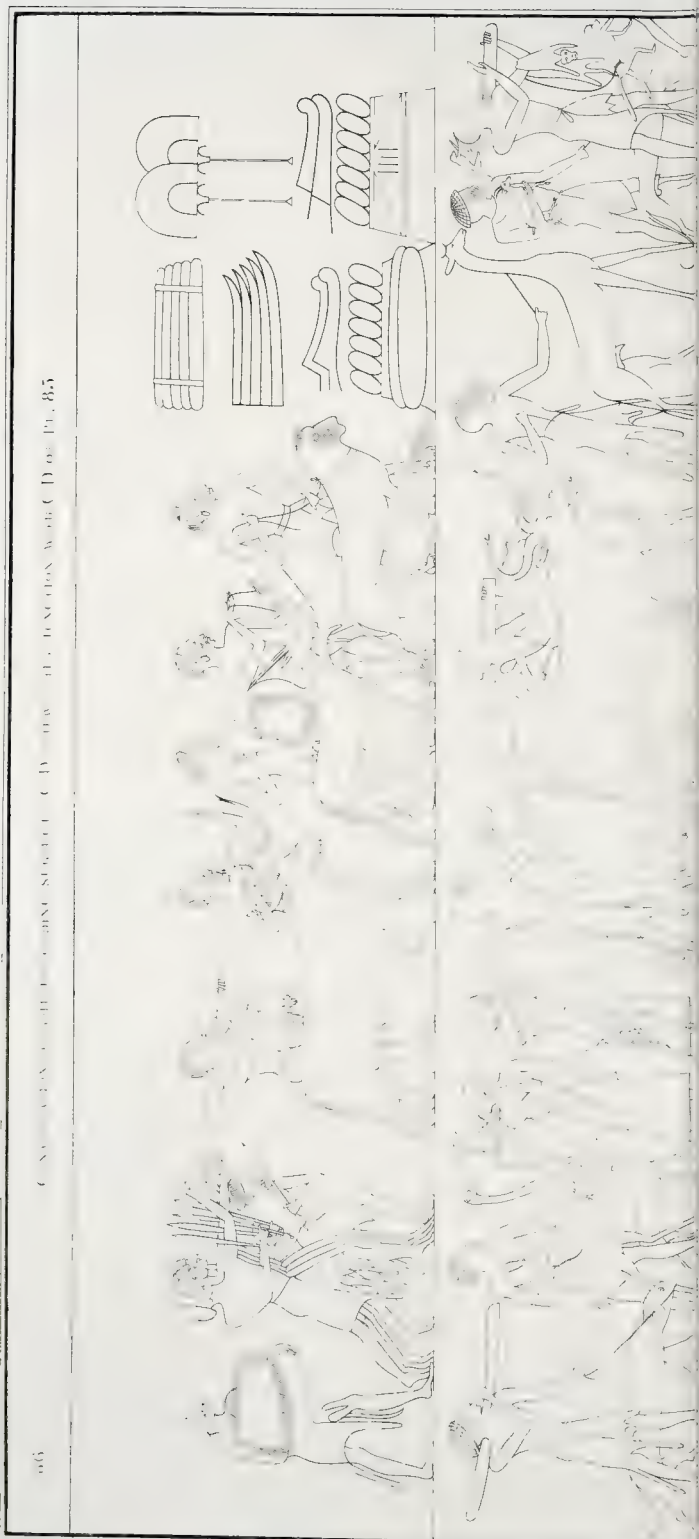
11





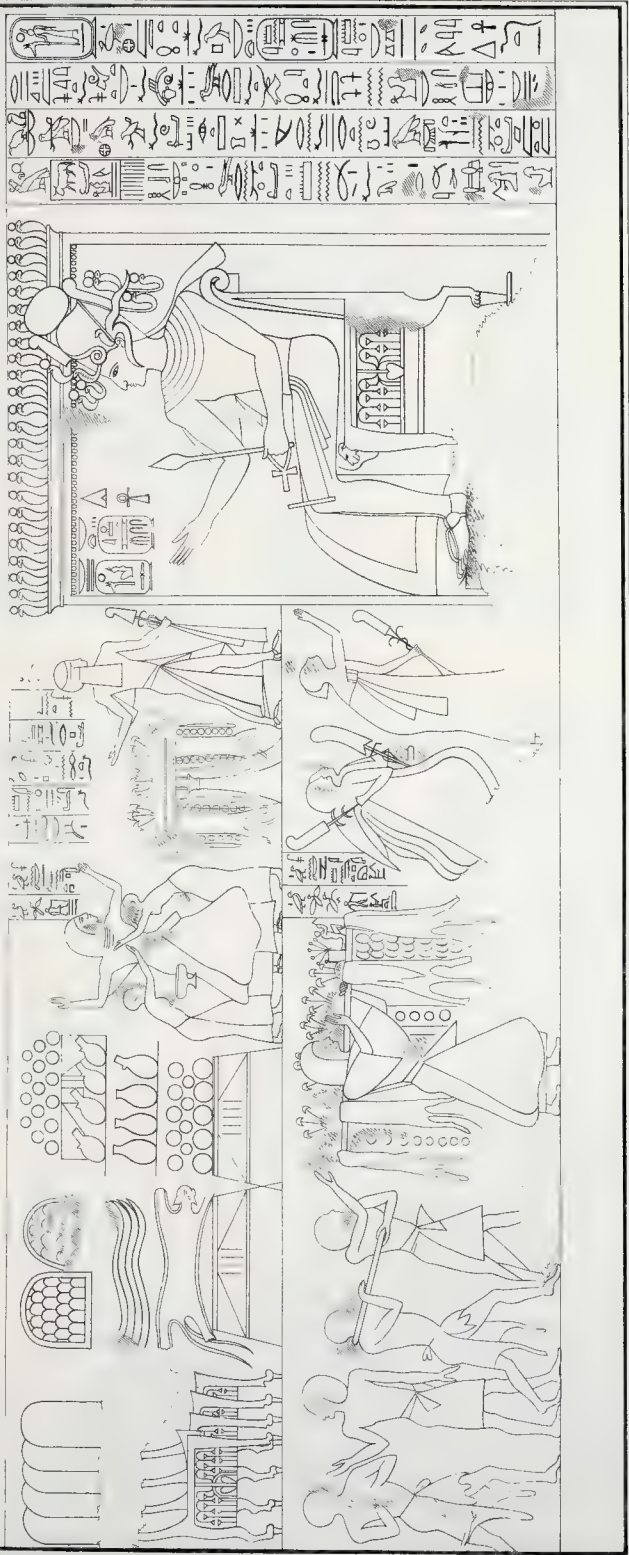


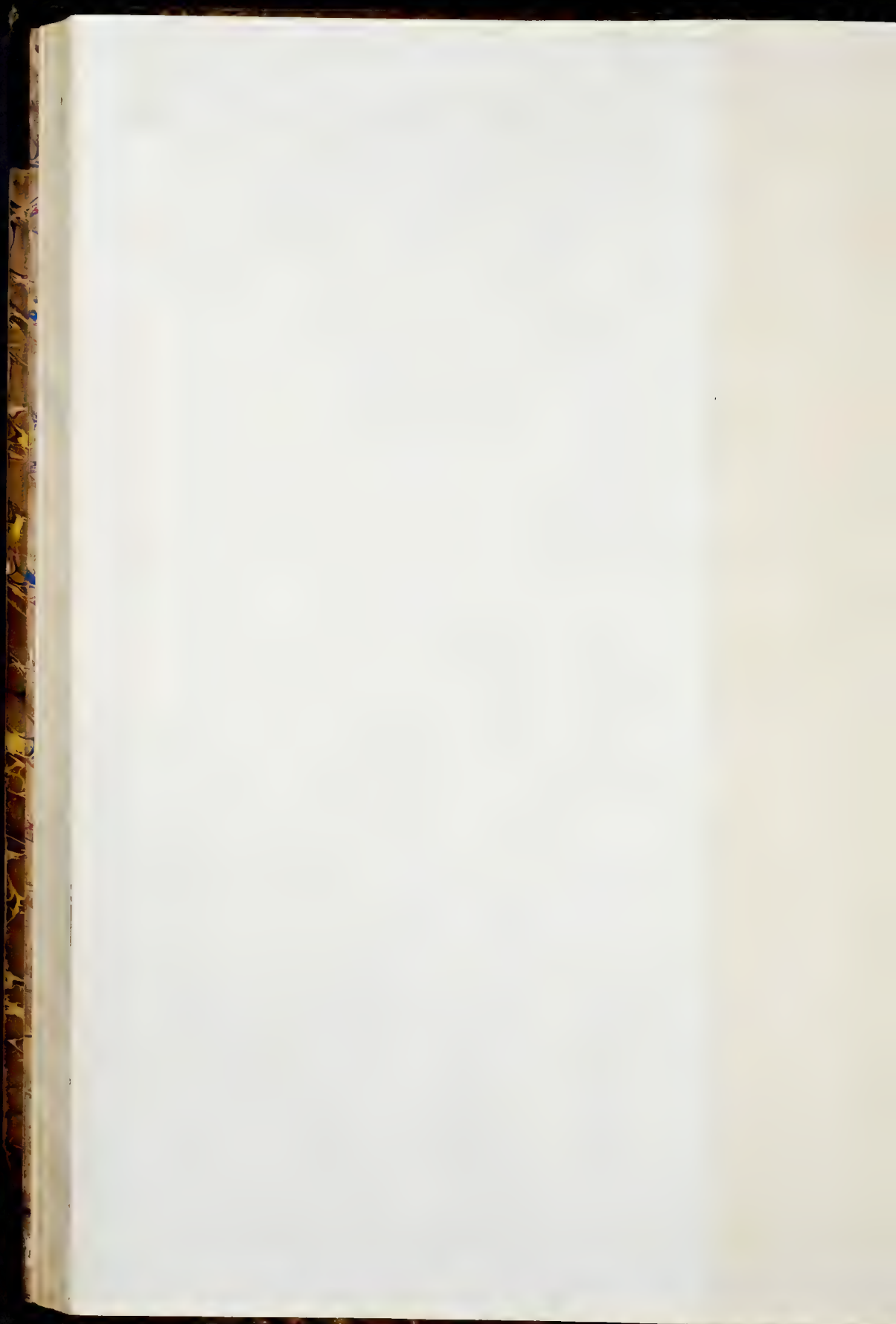


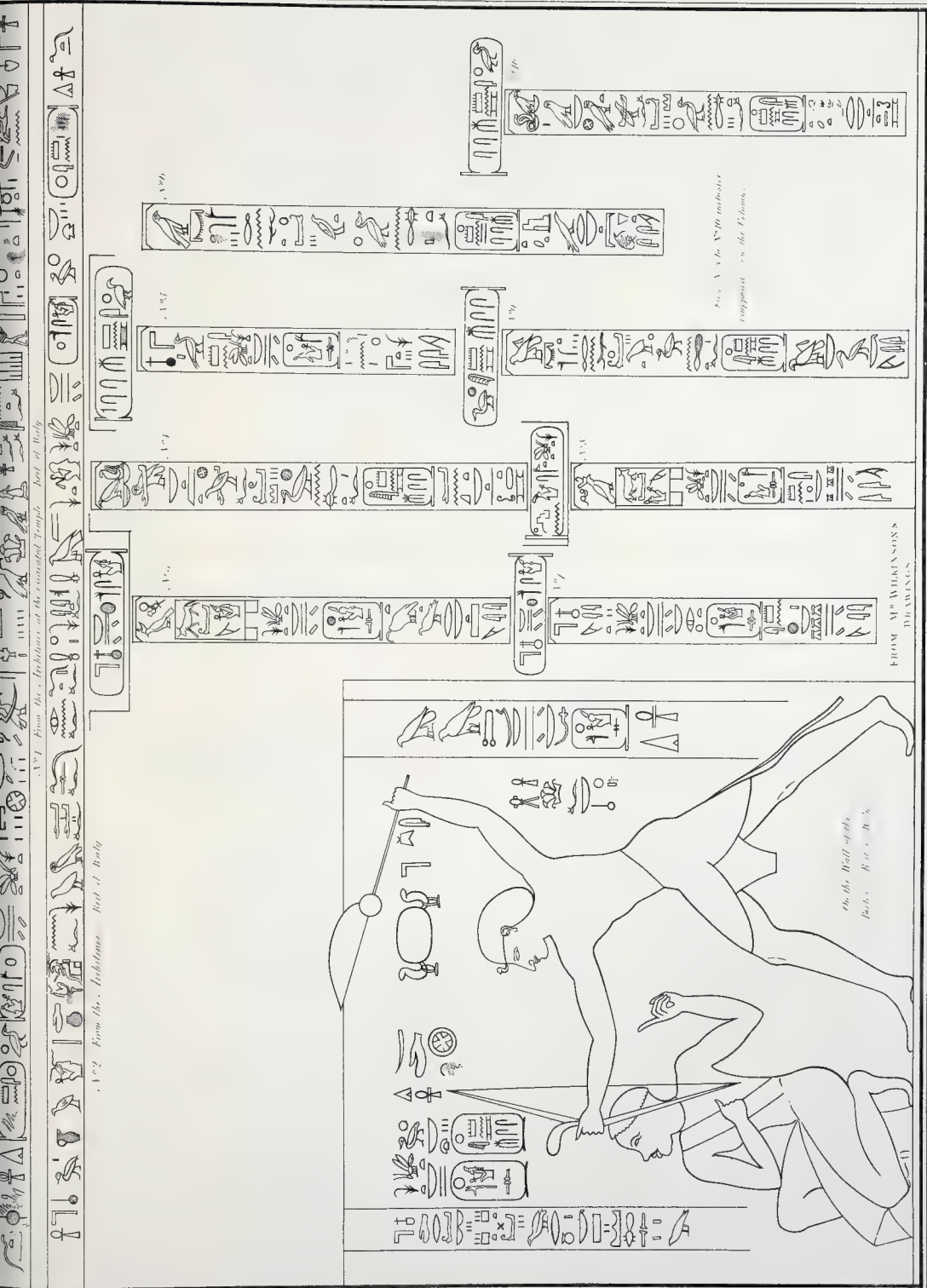


CONTINUATION OF PLATE 86. E. F. SHOWS THE FUNCTION WITH THE PRECEDING PLATE.

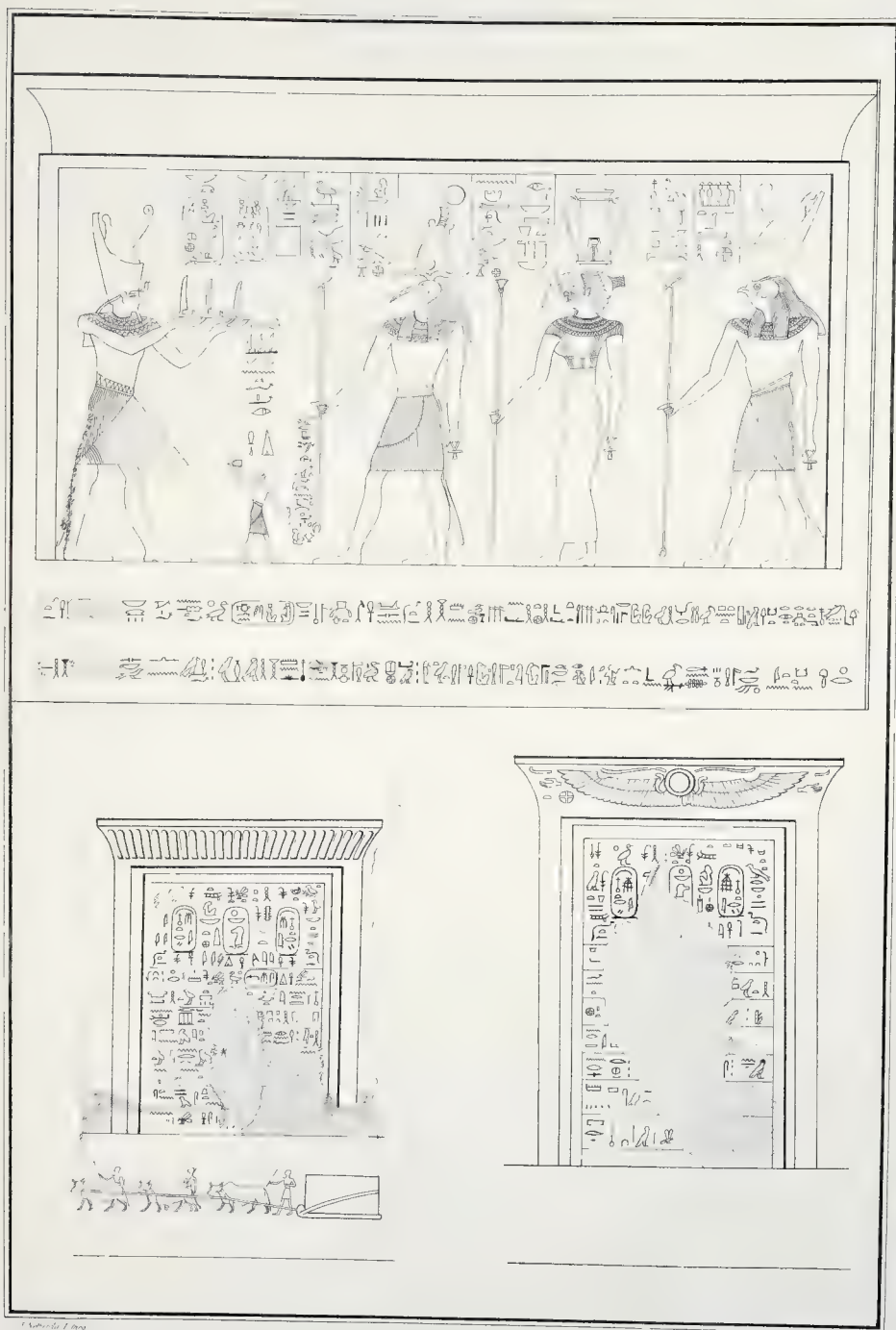
87 A



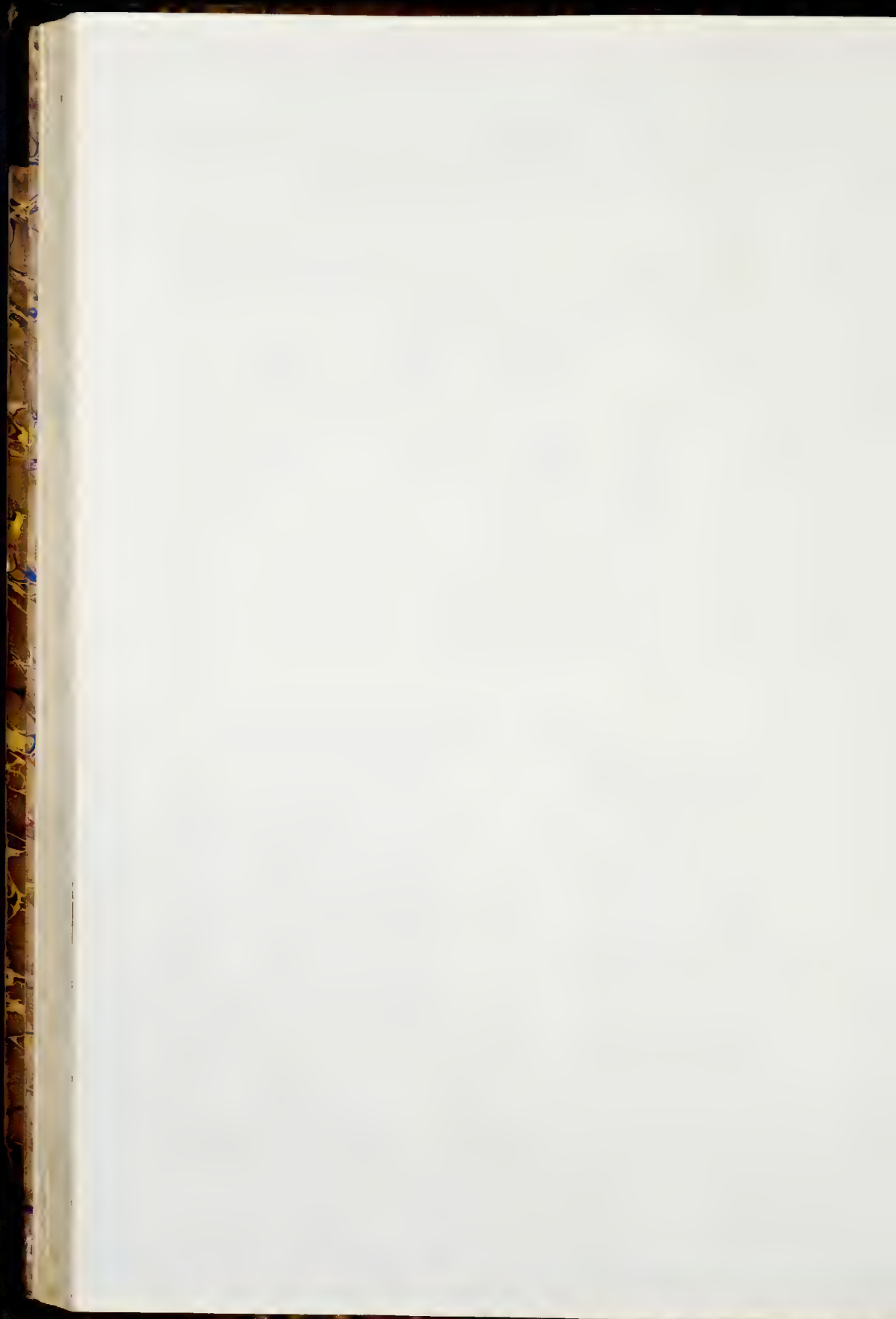


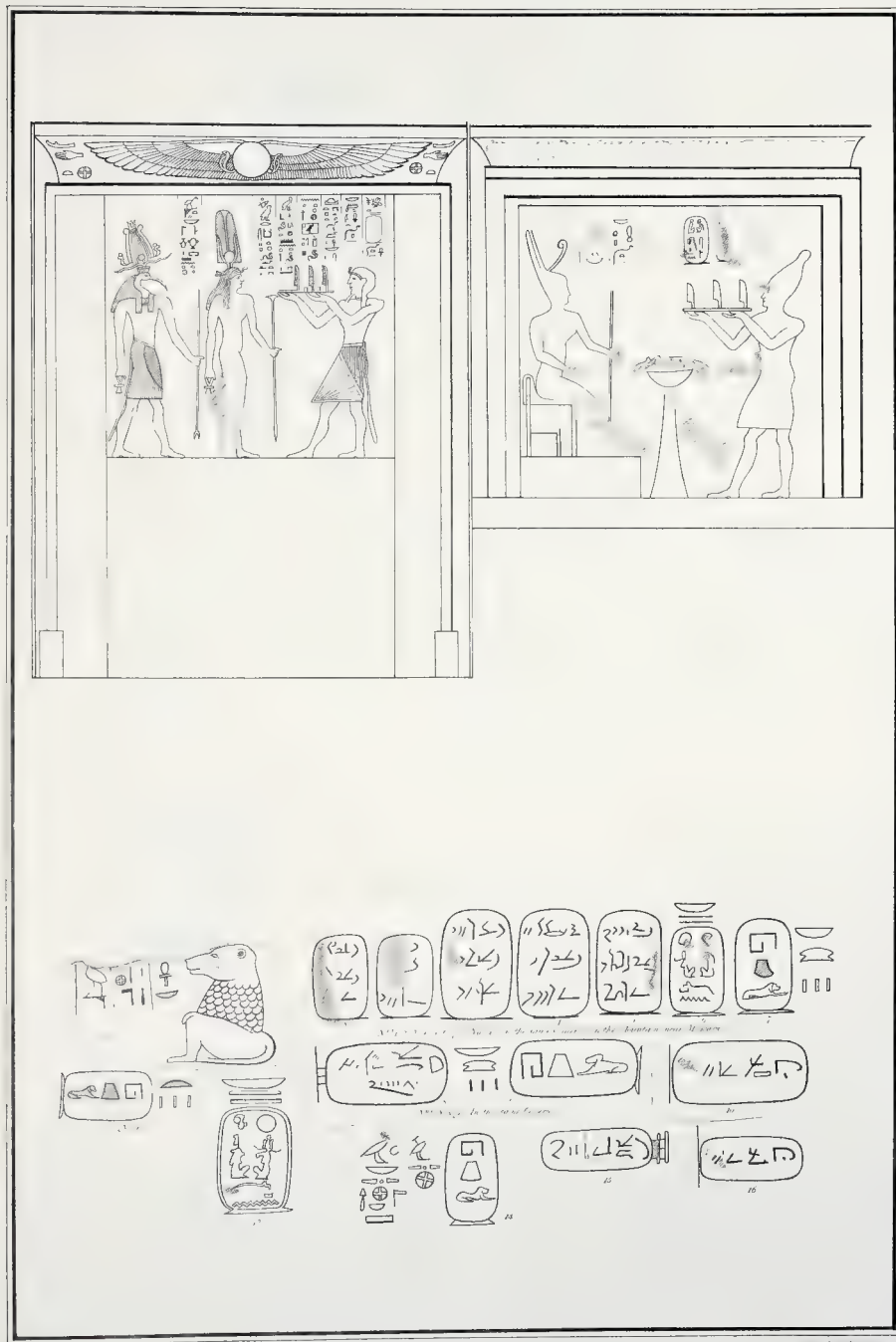




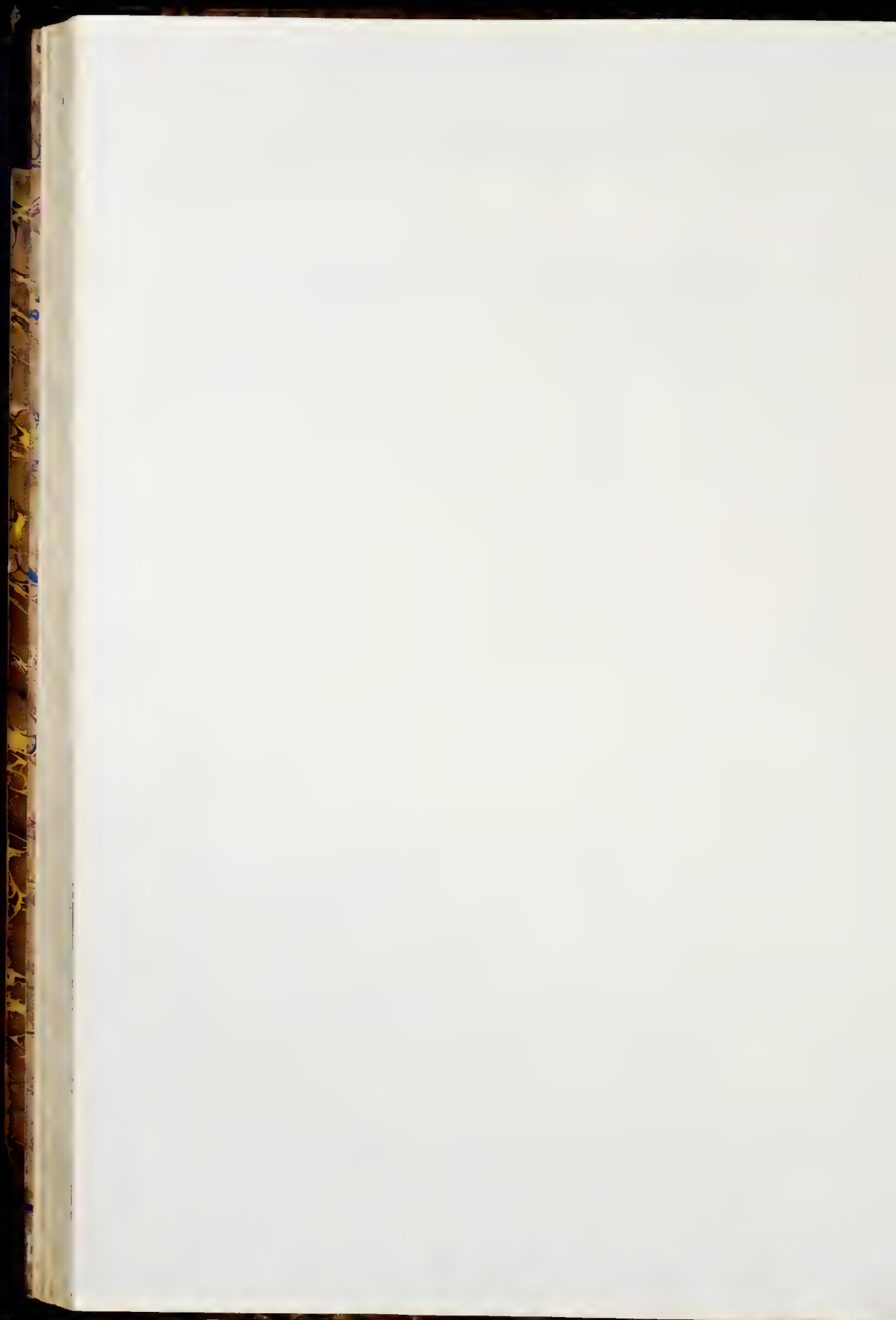


TABLET IN THE QUARRIES OF MONS TROUS, NEAR THE MODERN VILLAGE OF MASSARA  
FROM THE DRAWINGS OF M<sup>r</sup> WILKINSON.



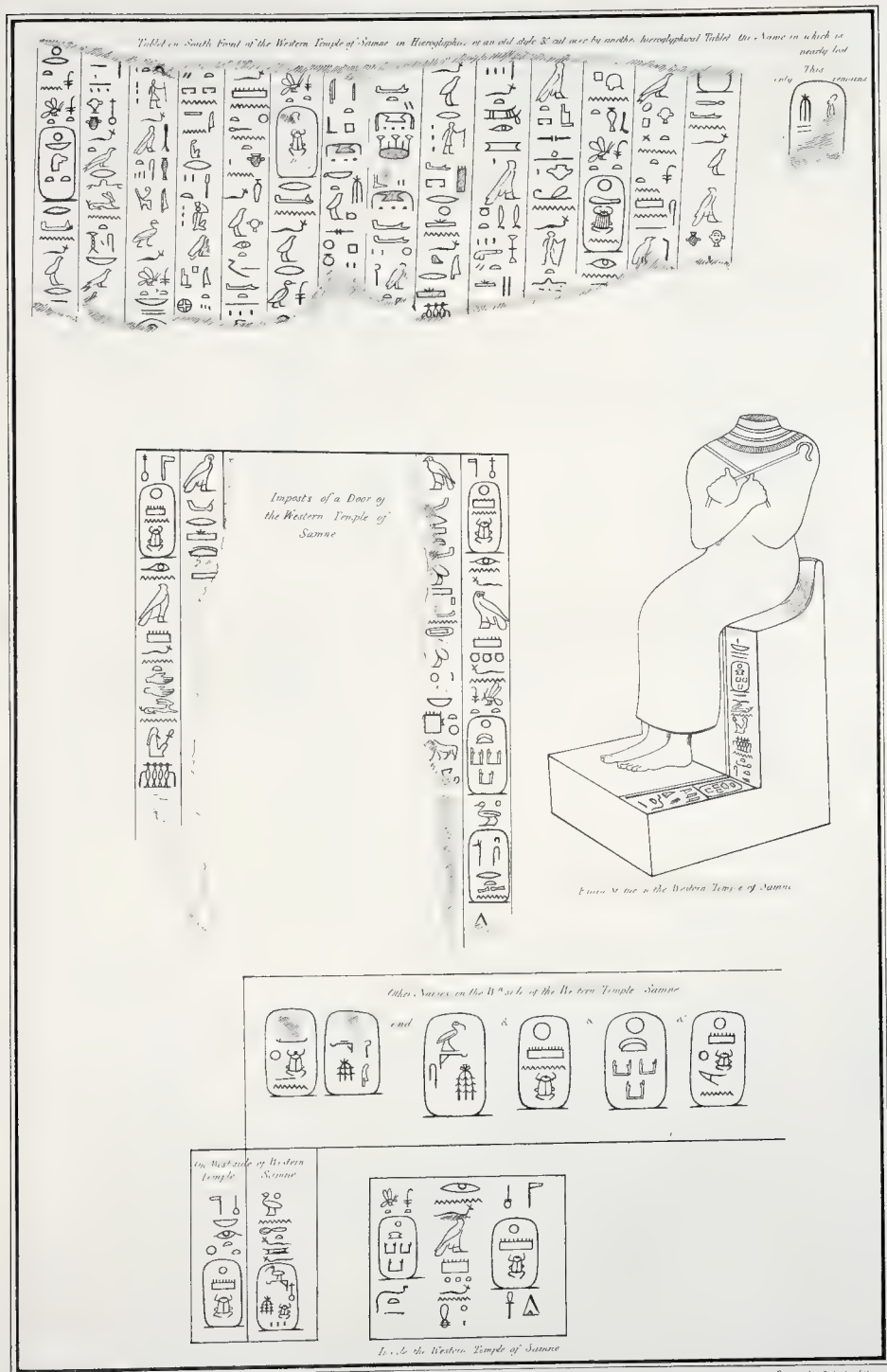


TABLET FROM THE SAME QUARRIES OF MASSARA, AS IN THE PRECEDING PLATE.

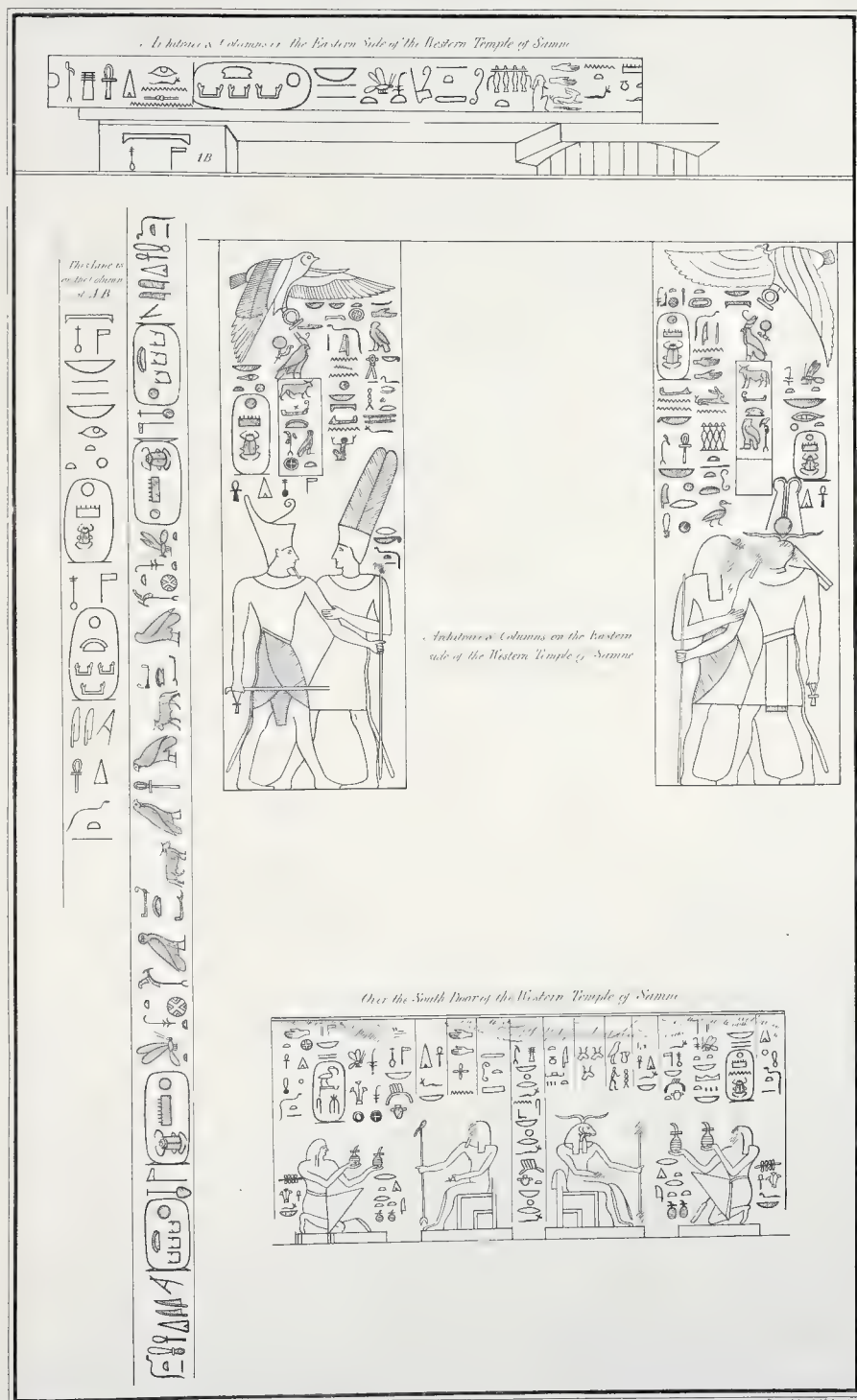




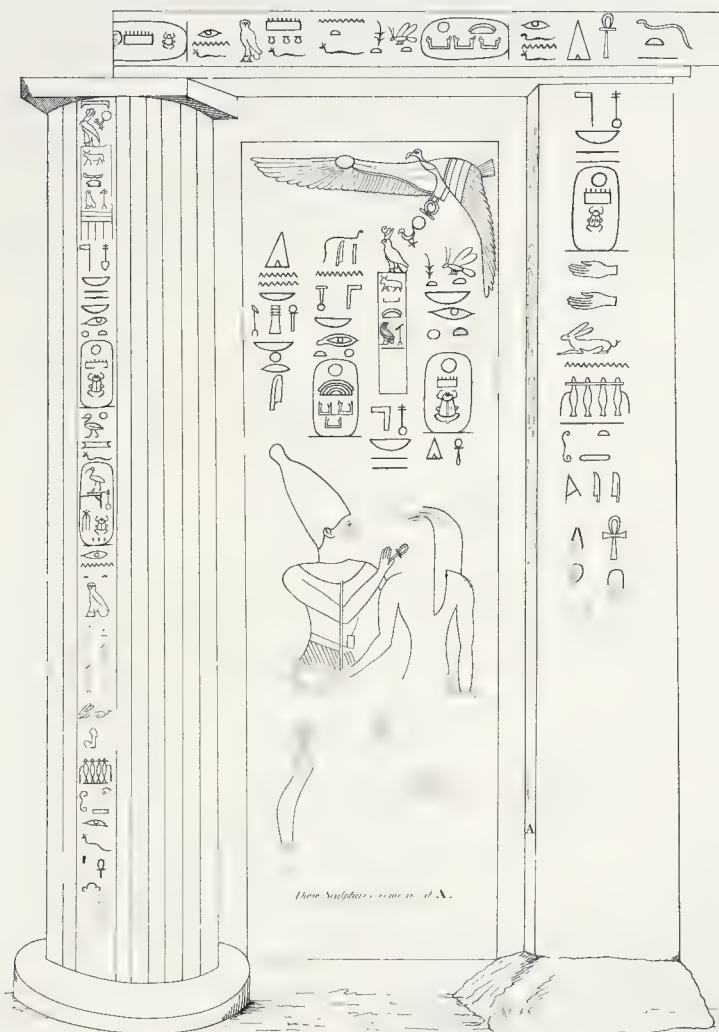






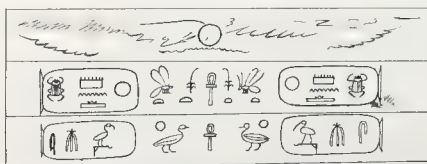






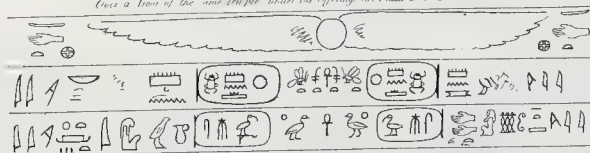
These sculptures, seen in A.

Architrave & Columns on the West side of the Western Temple, Samne.



Over a Lion of the Western Temple, Samne.

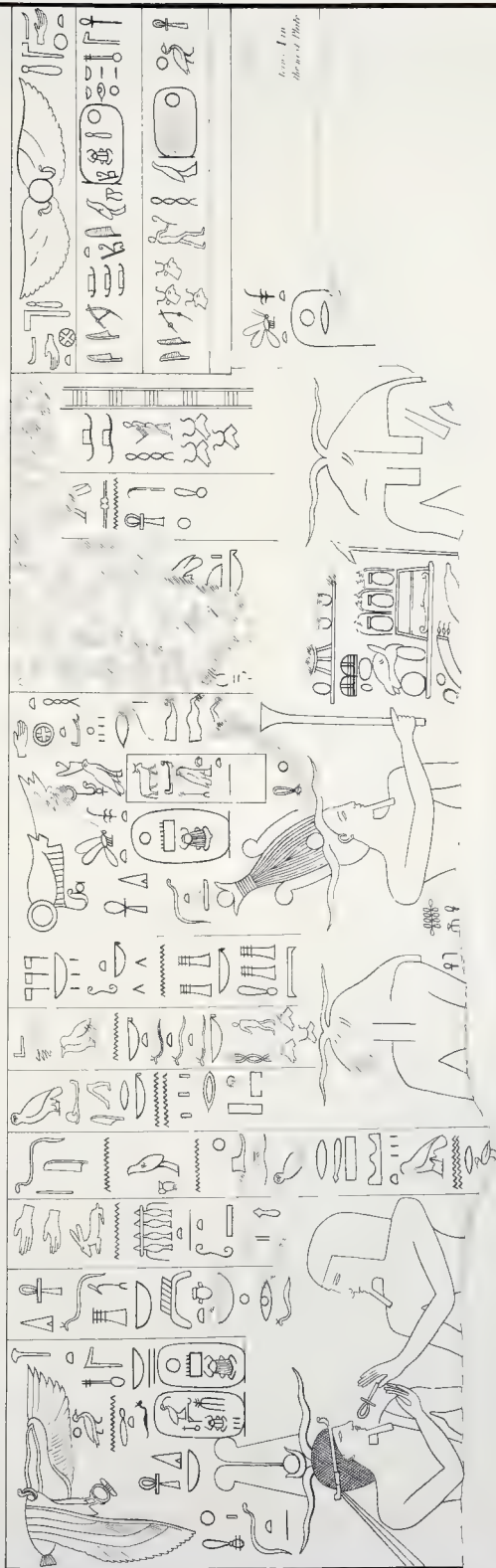
Over a Lion of the same temple, under the offering table in S.







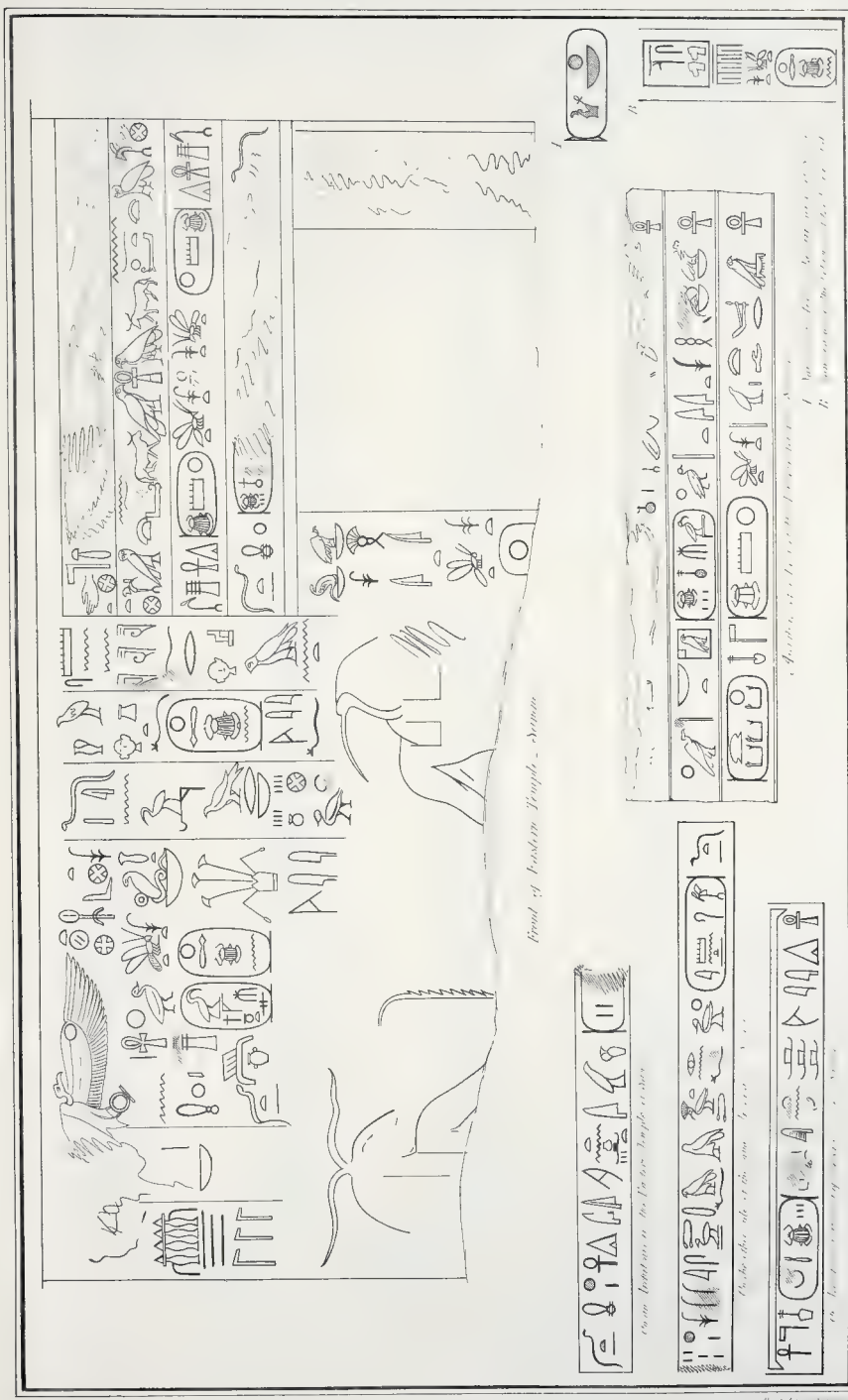
*Inscriptions in the Eastern Temple.*



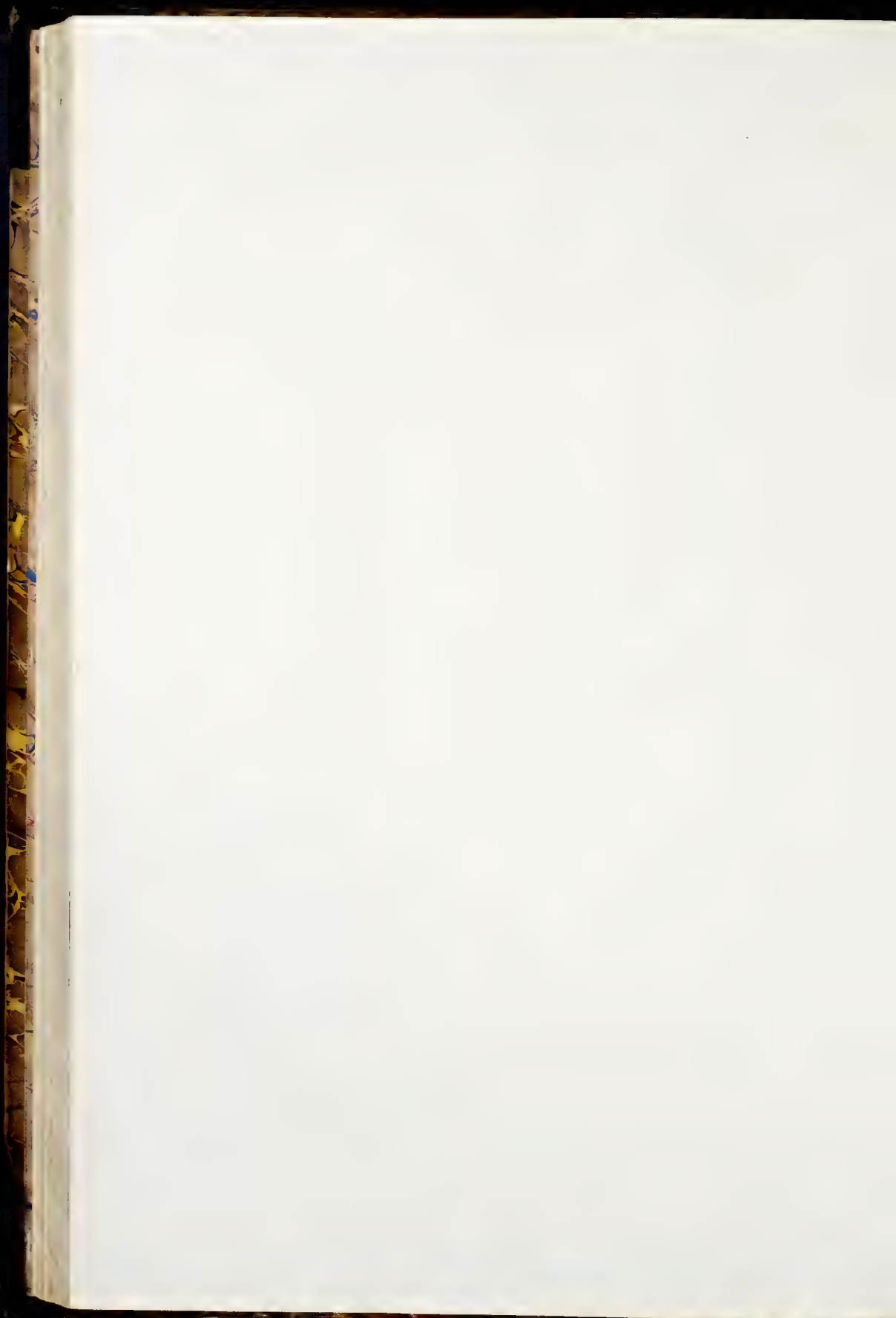
*Sculptures on the front of the Eastern Temple at Karnak.*

FROM THE EASTERN TEMPLE OF SAKNE DRAWN BY MURKINSON

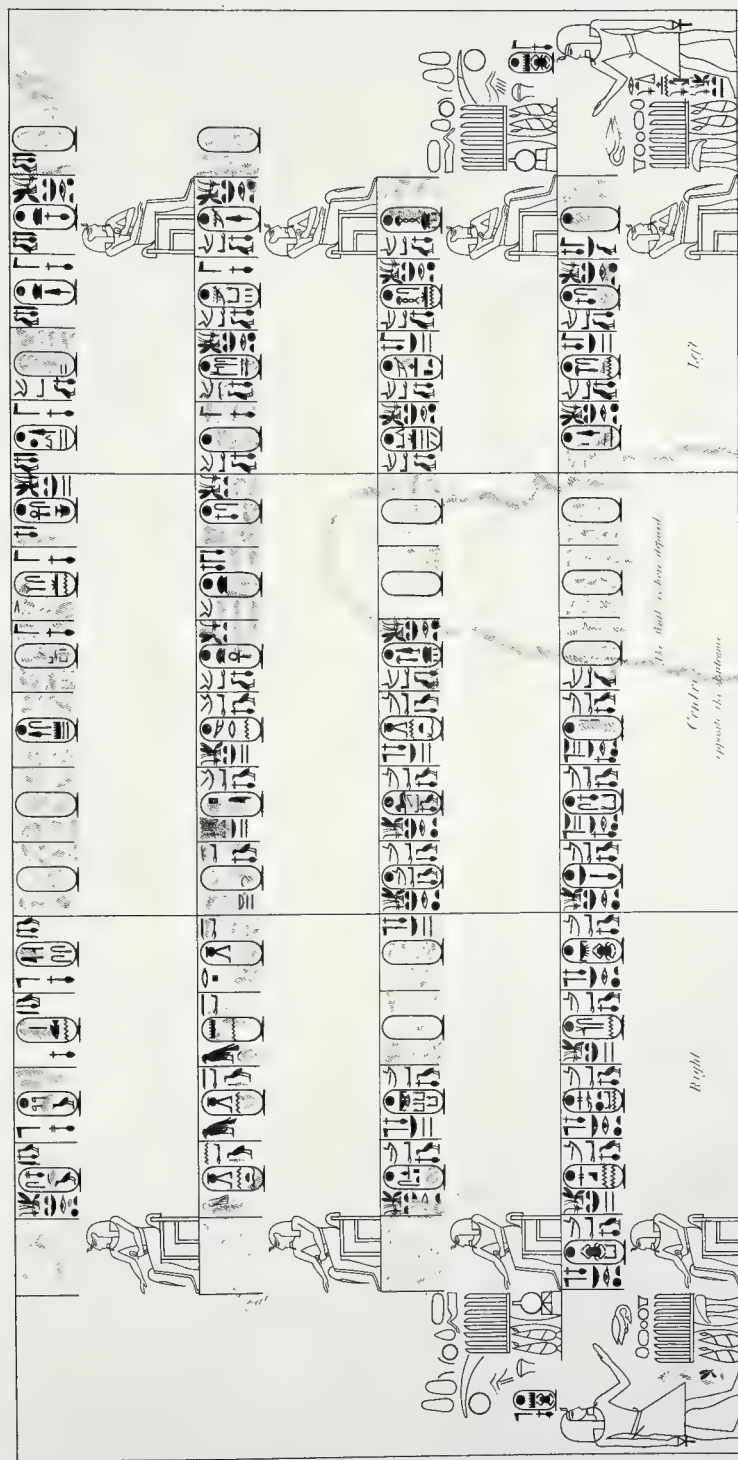




FROM THE EASTERN TEMPLE OF SAME. DRAWN BY M<sup>rs</sup> WILKINSON.



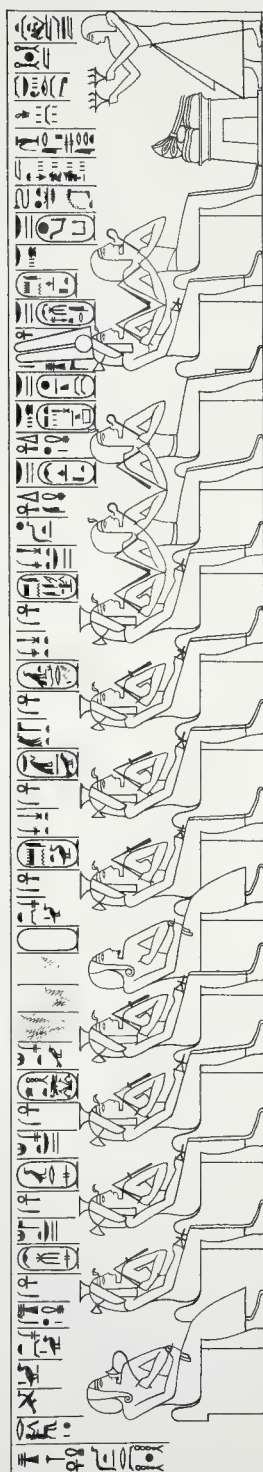
TABLET OF KARNAK.  
Chamber of Kings.



A B. On the Wall as discovered, there was the figure of a King seated under each of the Cartouches — which not depicted

FROM MR. R. FOX. 1853.





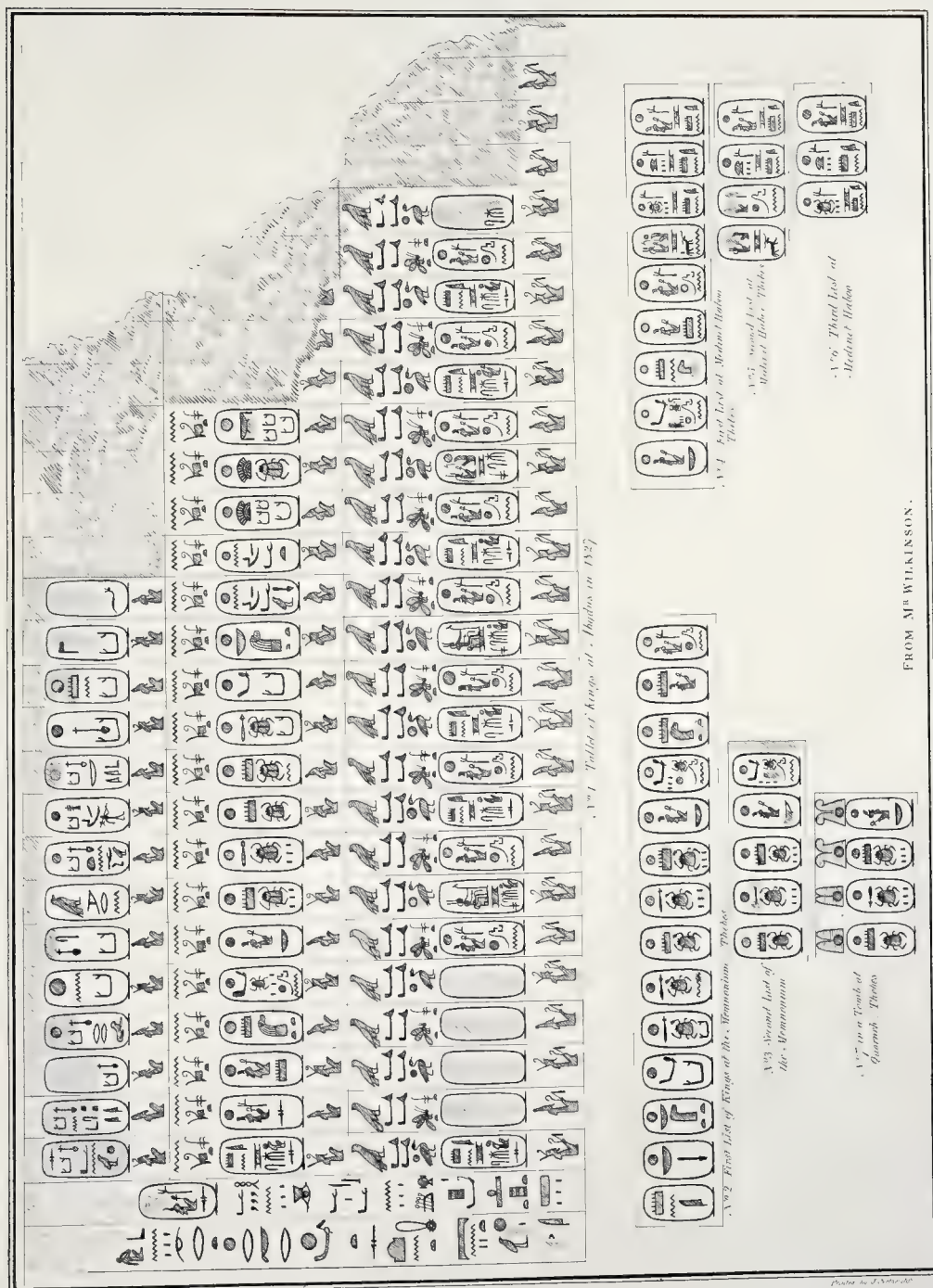
FROM A TOMB AT QUDNEH.  
*Seated of Quets, and being, hieroglyphs.*



COPIED BY ROBERT J. CARTER, ESQ., FROM A TOMB OPENED BY J. CARTER, ESQ.

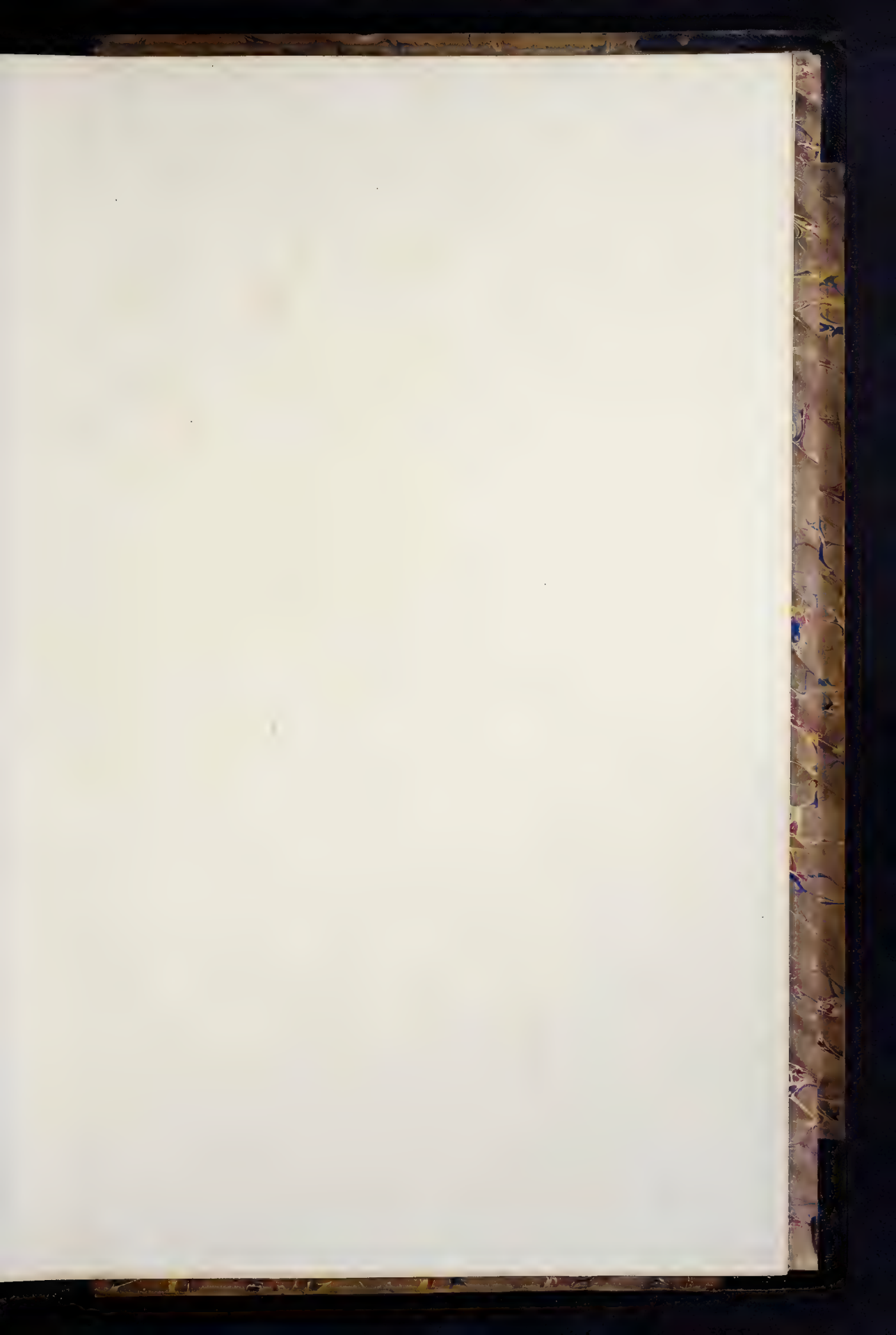
*Little of the same of the same of the same.*





FROM M<sup>r</sup> WILKINSON.







Collated and perfect

Aug B Halle

Decr 22<sup>nd</sup> 1879



